SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1988

Budget de l'Education nationale — régime français — pour l'année budgétaire 1988 (35)

INDEX

Pages

Projet de loi 5

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes 14
Titre II. — Dépenses de capital 54
Titre IV. — Section particulière 68
Crédits 1988 du tableau de la loi par allocations de base 77

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — Ligne politique générale poursuivie 93

B. — Justification par division organique et par programme d'activités:
Récapitulation pour le budget 94

Section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale:
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet 99

Section 40. — Secrétariat général et Services communs:
Missions 102

Programmes 0. — Subsistance de l'administration 102

1. — Gros entretien des bâtiments de l'Etat 105

2. — Participation Institut géographique national 105

R. A 14478

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1988

Begroting van Onderwijs — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1988 (35)

INHOUDSOPGAVE

Bladz.

Wetsontwerp 5

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven 15
Titel II. — Kapitaaluitgaven 55
Titel IV. — Afzonderlijke sectie 69
Kredieten 1988 van de wetstabel per basisallocatie . . 77

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — Algemene beleidslijn 93

B. — Verantwoording per organisatieafdeling en per activiteitenprogramma:
Samenvatting voor de begroting 94

Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Onderwijs:
Programma 0. — Werking van het Kabinet . . 99

Sectie 40. — Secretariaat-generaal en Gemeenschappelijke Diensten:
Opdrachten 102

Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie 102

1. — Eigenaarsonderhoud in de rijksschoolgebouwen . . . 105

2. — Deelneming Nationaal Geografisch Instituut 105

R. A 14478

Pages

Section 51. — Enseignement prescolaire et enseignement primaire:
Missions 106
Programmes 0. — Subsistance de l'administration 106
1. — Subsistance de l'Inspection 107
2. — Fonctionnement des écoles de l'Etat 107
3. — Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat » 109
4. — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées . 110
5. — Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné 111
6. — Fonctionnement des écoles libres subventionnées . . . 111
7. — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné . . 112

Section 52. — Enseignement secondaire:
Missions 113
Programmes 0. — Subsistance de l'administration 114
1. — Subsistance de l'Inspection 114
2. — Fonctionnement des écoles de l'Etat 115
3. — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » . 116
4. — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées . 117
6. — Fonctionnement des écoles libres subventionnées . . . 118
7. — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné . . 119

Section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie Enseignement spécial:
Missions 119
Programmes 0. — Subsistance de l'administration 119
1. — Subsistance de l'Inspection 120
2. — Fonctionnement des écoles de l'Etat 121
3. — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » . 123

Bladz.

Sectie 51. — Pre- en basisonderwijs:
Opdrachten 106
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie 106
1. — Bestaansmiddelen van de Inspectie 107
2. — Werking van de Rijksscholen 107
3. — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » 109
4. — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen . . 110
5. — Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs . . 111
6. — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen 111
7. — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs 112

Sectie 52. — Secundair onderwijs:
Opdrachten 113
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie 114
1. — Bestaansmiddelen van de Inspectie 114
2. — Werking van de rijksscholen 115
3. — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » 116
4. — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen . . 117
6. — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen 118
7. — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs 119

Sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte Buitengewoon Onderwijs:
Opdrachten 119
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie 119
1. — Bestaansmiddelen van de Inspectie 120
2. — Werking van de rijksscholen 121
3. — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » 123

	Pages
4. — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées .	123
5. — Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné	124
6. — Fonctionnement des écoles libres subventionnées . . .	125
7. — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné . .	126
Section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique:	
Missions	126
Programmes 0. — Administration de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique . . .	126
1. — Universités d'Etat	127
2. — Universités libres	134
3. — Contrôle des universités . .	142
4. — Recherche scientifique . .	142
Section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique:	
Missions	145
Programmes 0. — Subsistance de l'administration	146
1. — Subsistance de l'Inspection	147
2. — Fonctionnement des écoles de l'Etat	147
3. — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » .	149
4. — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées .	149
6. — Fonctionnement des écoles libres subventionnées . . .	150
Section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale:	
Missions	150
Programmes 0. — Subsistance de l'administration	151
1. — Subsistance de l'Inspection	151
2. — Fonctionnement des écoles de l'Etat	152
3. — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » .	153

	Bladz.
4. — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen . .	123
5. — Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs . .	124
6. — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen	125
7. — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs	126
Sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:	
Opdrachten	126
Programma's 0. — Beheer van het hoger onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek	126
1. — Rijksuniversiteiten . . .	127
2. — Vrije universiteiten . . .	134
3. — Controle op de universiteiten	142
4. — Wetenschappelijk onderzoek	142
Sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:	
Opdrachten	145
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie	146
1. — Bestaansmiddelen van de Inspectie	147
2. — Werking van de rijksscholen	147
3. — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »	149
4. — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen . .	149
6. — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen	150
Sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie:	
Opdrachten	150
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie	151
1. — Bestaansmiddelen van de Inspectie	151
2. — Werking van de rijksscholen	152
3. — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »	153

	Pages
4. — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	154
6. — Fonctionnement des écoles libres subventionnées	155
Section 61. — Service des transports scolaires: Missions	155
Programmes 0. — Subsistance de l'administration	156
1. — Transport dans l'enseignement de l'Etat	156
2. — Transport zonal d'élèves (loi du 15 juillet 1983)	157
3. — Transport dans l'enseignement officiel subventionné	157
4. — Transport dans l'enseignement libre subventionné	158
Section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.): Missions	158
Programmes 0. — Subsistance	158
1. — Organisation des études	159
2. — Fonctionnement des centres P.M.S. de l'Etat	160
3. — Fonctionnement des centres P.M.S. officiels subventionnés	162
4. — Fonctionnement des centres P.M.S. libres subventionnés	163
Section 71. — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone: Programme 1. — Dotations culturelles	164
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs	165
D. — Titre IV. — Section particulière	185
E. — Regroupements: Codes économiques	203
Politique scientifique	217
F. — Tableau synthétique des cadres et effectifs du personnel	219
Annexe I. — Fondations, donations, legs et prix	220

	Bladz.
4. — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen	154
6. — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen	155
Sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer: Opdrachten	155
Programma's 0. — Bestaansmiddelen van de administratie	156
1. — Vervoer in het rijksonderwijs	156
2. — Zonaal leerlingenvervoer (wet van 15 juli 1983)	157
3. — Vervoer in het officieel gesubsidieerd onderwijs	157
4. — Vervoer in het vrij gesubsidieerd onderwijs	158
Sectie 64. — Organisatie van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen): Opdrachten	158
Programma's 0. — Bestaansmiddelen	158
1. — Organisatie van de studiën	159
2. — Werking van de P.M.S.-centra van de rijkssector	160
3. — Werking van de officieel gesubsidieerde P.M.S.-centra	162
4. — Werking van de vrij gesubsidieerde P.M.S.-centra	163
Sectie 71. — Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen: Programma 1. — Culturele dotaties	164
C. — Globale verantwoording betreffende gemeenschappelijke artikelen	165
D. — Titel IV. — Afzonderlijke sectie	185
E. — Hergroeperingen: Economische codes	203
Wetenschapsbeleid	217
F. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting	219
Bijlage I. — Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen	221

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

ROI DES BELGES,

A tous, présent et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Education nationale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES (TITRE I) ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II)

ARTICLE 1er

§ 1er. Il est ouvert, pour les dépenses du Ministère de l'Education nationale — régime français — afférentes à l'année budgétaire 1988 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Onderwijs, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I) EN VOOR DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II)

ARTIKEL 1

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Onderwijs — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1988 worden kredieten geopend ten bedrage van:

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits dissociés — *Gesplitste kredieten*		
		Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	
TITRE I Dépenses courantes	118 442,8	—	—	TITEL I Lopende uitgaven.
TITRE II Dépenses de capital	272,6	—	907,0	TITEL II Kapitaaluitgaven.
Totaux . . .	118 715,4	—	907,0	Totalen.

Ces crédits sont énumérés à la Partie A des Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Deze kredieten worden opgesomd in het Deel A der Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1988, des crédits destinés au financement du budget de la Communauté française, s'élevant à:

§ 2. Voor de aan het begrotingsjaar 1988 verbonden uitgaven worden kredieten, bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, geopend ten bedrag van:

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits dissociés — *Gesplitste kredieten*		
		Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	1 739,3	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	215,2	—	—	Kapitaaluitgaven.
Totaux . . .	1 954,5	—	—	Totalen.

§ 3. Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1988 des crédits destinés au financement du budget de la Communauté germanophone, s'élevant à:

§ 3. Voor de aan het begrotingsjaar 1988 verbonden uitgaven worden kredieten, bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap, geopend ten bedrage van:

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits dissociés — *Gesplitste kredieten*		
		Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	18,6	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	—	—	—	Kapitaaluitgaven.
Totaux . . .	18,6	—	—	Totalen.

§ 4. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 5. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatie-afdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 5. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatie-afdelingen of programma's gemaakt worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 6. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu, le cas échéant, des redistributions opérées conformément au § 5.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES ET AUX DEPENSES DE CAPITAL

ART. 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes:

1. Des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services administratifs du département, aux comptables des services extérieurs relevant de la Direction générale de l'organisation des Etudes et aux comptables des services de l'Etat à gestion séparée pour ce qui concerne les transports scolaires.

2. Des avances de fonds d'un montant maximum de 25 000 000 de francs peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Economat relevant de la Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative.

3. Des avances de fonds d'un montant maximum de 100 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires à charge des articles budgétaires relatifs au paiement des transports scolaires.

ART. 3

Par dérogation à l'article 14, premier alinéa, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, les avances de fonds peuvent servir à payer les rémunérations, les allocations et indemnités de toutes espèces en faveur du personnel rétribué par l'Etat ainsi que les créances résultant de marchés n'excédant pas 100 000 francs.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

§ 6. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 5 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN EN DE KAPITAALUITGAVEN

ART. 2

Bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof:

1. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van de administratieve diensten van het departement, aan de rekenplichtigen van de buitendiensten ressorterend onder de Algemene directie-organisatie van het Onderwijs en aan de rekenplichtigen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer, wat betreft het leerlingenvervoer.

2. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 25 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtige van het Economaat afhangend van de « Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative » worden verleend.

3. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 100 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtingen op de begrotingsartikelen voorzien voor de betaling van het leerlingenvervoer.

ART. 3

Bij afwijking van artikel 14, eerste alinea, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van de bezoldigingen, de toelagen en vergoedingen van alle aard ten gunste van het personeel bezoldigd door de Staat evenals voor de betaling van de schuldvorderingen voortvloeiend uit overeenkomsten die 100 000 frank niet overschrijden.

Gelet op het dringend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten verleend worden aan de rekenplichtige belast met de vereffening der hulpgelden en toelagen van social aard.

Le comptable extraordinaire de l'Enseignement fondamental est autorisé à payer au moyen des fonds avancés, l'intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe et confiés par leurs parents soit à un internat de l'enseignement officiel subventionné soit à un internat de l'enseignement libre subventionné. En outre, il est autorisé à payer cette intervention sous forme d'avances trimestrielles.

En matière de transports scolaires, les avances de fonds peuvent servir à payer les créances, quel qu'en soit le montant, pour autant que les marchés aient fait l'objet d'un contrat.

ART. 4

Les dépenses afférentes aux frais de fonctionnement et d'équipement des écoles, des centres psycho-médico-sociaux ainsi que des cabinets de consultation et d'inspection médicale scolaire belges établis sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne et à réaliser sur place par les services relevant de la Défense nationale, peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit quel que soit leur montant, au profit d'un comptable extraordinaire désigné par le Ministre de la Défense nationale.

ART. 5

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des articles dont le numérotage a été modifié entretemps, peuvent être imputés à charge des articles correspondants du budget de l'année 1988.

ART. 6

Les crédits non dissociés ci-après peuvent couvrir des dépenses se rapportant à des années budgétaires antérieures:

Titre I, section 40, article 33.01:

Titre I, section 61, article 12.22.

De buitengewone rekenplichtige van het Basisonderwijs wordt ertoe gemachtigd, de bijdrage van de Staat in het kostgeld van de kinderen, van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben en die door hun ouders zijn toevertrouwd aan een internaat behorend tot het gesubsidieerd officieel onderwijs of aan een internaat behorend tot het gesubsidieerd vrij onderwijs door middel van geldvoorschotten te betalen. Bovendien wordt hem machtiging verleend, deze bijdrage te betalen in de vorm van driemaandelijkse voorschotten.

Op het stuk van het schoolvervoer mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van vorderingen, hoe groot hun bedrag ook is, voor zover de overeenkomsten het voorwerp hebben uitgemaakt van een kontrakt.

ART. 4

De uitgaven die betrekking hebben op de werkings- en uitrustingskosten der op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek gevestigde Belgische scholen, psycho-medisch-sociale centra en kabinetten voor raadpleging en medische schoolinspectie en die ter plaatse verwezenlijkt moeten worden door de diensten afhangend van Landsverdediging, mogen gedaan worden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regels en het voorwerp zijn van ordonnanties van kredietopening, hoe groot hun bedrag ook is, zulks ten bate van een buitengewone rekenplichtige aangesteld door de Minister van Landsverdediging.

ART. 5

De ordonnanceringen van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van de vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de artikelen waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd mogen worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1988.

ART. 6

De hierna volgende niet-gesplitste kredieten mogen uitgaven dekken met betrekking tot vroegere begrotingsjaren:

Titel I, sectie 40, artikel 33.01;

Titel I, sectie 61, artikel 12.22.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES

ART. 7

Les subventions-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal, moyen, technique, spécial et de promotion sociale, des offices d'orientation professionnelle et des centre psycho-médico-sociaux, ainsi que les subventions octroyées pour la rémunération des activités socio-culturelles et sportives en application de l'arrêté royal du 7 septembre 1971, peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes.

ART. 8

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les indemnités de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

ART. 9

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 5 986 800 000 francs pour les recettes et à 6 044 100 000 francs pour les dépenses.

ART. 10

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables du Département qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN

ART. 7

De weddetoelagen van de personeelsleden van het lager, het normaal, het middelbaar, het technisch, het buitengewoon onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie, van de diensten voor beroepsoriëntering en van de psycho-medisch-sociale centra alsook de toelagen toegekend voor de bezoldiging van de socio-culturele en sportieve activiteiten in toepassing van het koninklijk besluit van 7 september 1971, mogen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden.

ART. 8

De vergoedingen wegens begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

ART. 9

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 5 986 800 000 frank voor de ontvangsten en op 6 044 100 000 frank voor de uitgaven.

ART. 10

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtingen van het Departement die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

ART. 11

Par dérogation aux articles 14, premier alinéa, et 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 50 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires chargé de la liquidation des subventions octroyées à charge du Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective, ainsi que des dépenses de fonctionnement de toute nature et quel qu'en soit le montant, entraînées par la gestion dudit Fonds.

AUTRES DISPOSITIONS SPECIALES

ART. 12

Le montant du minerval payé par les élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat ou subventionné par l'Etat visé aux articles 58 et suivants de la loi du 21 juin 1986 concernant l'enseignement, doit être versé à un Fonds ouvert:

— pour les établissements de l'Etat, à l'article 66.21.A du Titre IV — Section particulière;

— pour les établissements officiels subventionnés, à l'article 66.22.A du Titre IV — Section particulière;

— pour les établissements libres subventionnés, à l'article 66.23.A du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du fonds de l'article 66.21.A peuvent être réparties entre les différents établissements de l'Etat à gestion séparée à titre de dotation complémentaire.

Les recettes des fonds des articles 66.22.A et 66.23.A seront affectées au paiement des subventions de fonctionnement respectivement des établissements officiels subventionnés et des établissements libres subventionnés.

Les recettes susvisées peuvent également servir à rembourser les montants des minervals que l'Etat devrait restituer en vertu de jugements ou arrêts passés en force de chose jugée.

ART. 13

Les recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires, peuvent être versées à un fonds ouvert sous l'article 66.26.A du Titre IV — Section particulière.

ART. 11

In afwijking van artikelen 14, eerste lid, en 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de vereffening van de toelagen verleend ten laste van het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, alsmede van allerhande werkingsuitgaven, welke het bedrag er ook van zij, die voortvloeien uit het beheer van het bedoelde Fonds.

ANDERE BIJZONDERE BEPALINGEN

ART. 12

Het bedrag van het schoolgeld betaald door de buitenlandse leerlingen en studenten van wie de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een Rijksinstelling of in een door de Staat gesubsidieerde instelling bedoeld in artikelen 58 en volgende van de wet van 21 juni 1986 in verband met het onderwijs, moet gestort worden op een Fonds geopend:

— voor de Rijksinstellingen, onder artikel 66.21.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;

— voor de officiële gesubsidieerde instellingen, onder artikel 66.22.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;

— voor de vrije gesubsidieerde instellingen, onder artikel 66.23.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het fonds van artikel 66.21.A kunnen onder de verschillende Rijksscholen met afzonderlijk beheer worden verdeeld als aanvullende dotaties.

De ontvangsten van de fondsen van de artikelen 66.22.A en 66.23.A zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingstoelagen respectievelijk van de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen en de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

De bovenbedoelde ontvangsten mogen eveneens dienen ter terugbetaling van de schoolgelden die de Staat zou moeten teruggeven krachtens vonnissen of arresten die kracht van gewijsde hebben.

ART. 13

De opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van leerlingen met Rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen, beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer mag gestort worden op een Fonds geopend onder het artikel 66.26.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

Les recettes du fonds seront affectées à l'entretien des véhicules de l'Etat gérés par le Service des Transports scolaires, au paiement de frais de transports d'élèves en application de la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de transport scolaire, ainsi qu'à l'indemnisation des victimes ou de leurs ayants droit en cas d'accidents avec des véhicules de l'Etat.

ART. 14

Le produit de la récupération des traitements et subventions-traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et de l'enseignement subventionné, détaché en dehors de l'enseignement, peut être viré au Fonds ouvert à l'article 66.36.B du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du Fonds seront affectées au paiement des traitements et subventions-traitements du personnel des établissements d'enseignement de l'Etat et des établissements d'enseignement officiels et libres subventionnés, détaché en dehors de l'enseignement.

ART. 15

Par dérogation à l'article 16, troisième alinéa, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de l'Education nationale peut autoriser les responsables de la gestion financière des écoles de l'Etat à gestion séparée à procéder à la vente des objets mobiliers mis à leur disposition lorsque ceux-ci ne peuvent plus être employés.

De ontvangsten van het fonds moeten bestemd zijn voor het onderhoud van de voertuigen van de Staat die beheerd worden door de Dienst voor leerlingenvervoer, voor de betaling van de kosten voor leerlingenvervoer ingevolge de wet van 15 juli 1983 houdende oprichting van de Nationale Dienst voor leerlingenvervoer, alsook voor de vergoeding van de getroffenen of hun rechthebbenden bij ongevallen met voertuigen van de Staat.

ART. 14

De opbrengst van de terugvordering van de wedden en weddetoelagen van de personeelsleden uit het Rijks- en gesubsidieerd onderwijs, ter beschikking gesteld buiten het onderwijs, mag gestort worden op een Fonds geopend onder het artikel 66.36.B van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het Fonds zullen aangewend worden voor de betaling van de wedden en weddetoelagen van het personeel van de Rijksonderwijsinstellingen en van de officiële en vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, ter beschikking gesteld buiten het onderwijs.

ART. 15

In afwijking van artikel 16, derde lid, van de wet van 15 mei 1846 op de comptabiliteit van de Staat kan de Minister van Onderwijs de verantwoordelijken van het financieel beheer van de Rijksscholen met afzonderlijk beheer ertoe machtigen de roerende voorwerpen waarover zij beschikken te verkopen als ze niet meer gebruikt kunnen worden.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 1988.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de l'Education nationale,

Y. YLIEFF.

Gegeven te Brussel, 15 juli 1988.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Onderwijs,

Y. YLIEFF.

TABLEAU DE LA LOI

WETSTABEL

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	PARTIE A	
	Section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	2,0
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	47,3
	Total pour le § 1 . . .	49,3
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	4,2
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) *(pour mémoire)*	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	16,2
	Total pour le § 2 . . .	20,4
	Total pour le chapitre I . . .	69,7
	Total pour la section 01. — Cabinet du Ministre de l'Eduction nationale . . .	69,7
	Section 40. — Secrétariat général et services communs	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	308,8

(*) 1988 = Crédits sollicités.
1987 = Crédits ajustés. Entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures.
1986 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses: ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL A	
		Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Onderwijs	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2,0	1,9	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
46,6 *(28,9)*	41,0	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
48,6 *(28,9)*	42,9	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
4,3 *(11,3)*	7,8	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	1,7	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) *(pro memorie)*.	12.07
16,7 *(17,8)*	21,8	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
21,0 *(29,1)*	31,3	Totaal voor § 2.	
69,6 *(58,0)*	74,2	Total voor hoofdstuk I.	
69,6 *(58,0)*	74,2	Totaal voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van Onderwijs.	
		Sectie 40. — Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
308,8	283,6	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03

(*) 1988 = Aangevraagde kredieten.
1987 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.
1986 = Ordonnanceringen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnanceringen op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
11.04	**Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat**	14,0
11.05	**Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux** . . (Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.) (Voir art. 63.02.C du titre IV).	11,0
11.10	**Remboursement à l'Office national de l'Emploi des rémunérations payées à des chômeurs mis au travail**	11,7
	Total pour le § 1 . . .	345,5
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	**Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers**	24,3
12.02	**Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration**	235,1
12.03	**Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon**	27,6
12.04	**Location d'installations mécanographiques**	164,3
12.05	**Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de services (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)**	13,1
12.06	**Loyer des biens immobiliers des divers services du département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments**	71,2
12.07	**Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)**	8,2
12.18	**Travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire exécutés à l'intervention du Fonds des Bâtiments scolaires de l'Etat** *(pour mémoire)*	—
	Total pour le § 2 . . .	543,8
	Total pour le chapitre I . . .	889,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
14,6	11,6	**Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel**	11.04
14,0	10,2	**Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.** (Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen dit ten laste van onderhavig artikel toegestaan werden kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening geopend op Titel IV — Afzonderlijke Sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst ten einde opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.) (Zie art. 63.02.C van titel IV).	11.05
13,3	7,8	**Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wedden uitbetaald aan tewerkgestelde werklozen.**	11.10
350,7	313,2	**Totaal voor § 1.**	
		§ 2. **Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten**	
31,3 *(1,0)*	25,1	**Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.**	12.01
205,7 *(13,1)*	192,5	**Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.**	12.02
30,6 *(2,9)*	21,0	**Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen** . . .	12.03
152,6	50,7	**Huur van mechanografische installaties**	12.04
16,0	14,1	**Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).**	12.05
64,9 *(29,9)*	106,6	**Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.**	12.06
6,2	1,7	**Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade).**	12.07
—	167,6	**Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar uitgevoerd door het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen** *(pro memorie).*	12.18
507,3 *(46,9)*	579,3	**Totaal voor § 2.**	
858,0 *(46,9)*	892,5	**Totaal voor hoofdstuk I.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (1)	7,0
	Total pour le chapitre III . . .	7,0
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national . .	8,0
43.20	Frais de déplacement en matière d'accidents du travail: personnel de l'enseignement officiel subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat	0,5
44.20	Frais de déplacement en matière d'accidents du travail: personnel de l'enseignement libre subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat	0,5
	Total pour le chapitre IV . . .	9,0
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et services communs . . .	905,3
	Section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	3 509,3
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,5
	Total pour le § 1 . . .	3 509,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.
(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
8,0	4,0	**Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (1).**	33.01
8,0	4,0	**Totaal voor hoofdstuk III.**	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
8,0	4,1	**Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut . . . .**	41.01
0,2	0,2	**Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het officieel gesubsidieerd onderwijs en personeel van de officiële gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.**	43.20
0,3	0,3	**Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het vrij gesubsidieerd onderwijs en personeel van de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.**	44.20
8,5	4,6	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
874,5 *(46,9)*	901,1	**Totaal voor sectie 40. — Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten.**	
		Sectie 51. — **Pre- en basisonderwijs**	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
3 430,5 *(2,0)*	3 739,9 *(2,3)*	**Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).**	11.03
0,5	0,4	**Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel . . . . . .**	11.04
3 431,0 *(2,0)*	3 740,3 *(2,3)*	**Totaal voor § 1.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.
(1) Zie ook het artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	3,4
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	5,0
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon *(pour mémoire)*	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	9,9
12.21	Assurance des élèves	9,6
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques *(pour mémoire)*	—
12.24	Délivrance gratuite de livres et objets classiques *(pour mémoire)*	—
12.25	Internats de l'Etat. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe *(pour mémoire)*	—
12.26	Rétribution des prestations de surveillance de midi dans les établissements de l'Etat *(pour mémoire)*	—
12.36	Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental	6,1
	Total pour le § 2 . . .	34,0
	Total pour le chapitre I . . .	3 543,8
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat (art. 3, § 1 de la loi du 29 mai 1959) (à virer aux articles 70.02.C et 70.03.C du Titre IV)	175,5
43.01	Subventions-traitements aux écoles officielles subventionnées	12 688,8
43.02	Subventions de fonctionnement aux écoles officielles subventionnées *(pour mémoire)*	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
3,4 *(0,2)*	2,2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
5,0 *(0,1)*	5,0	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
— *(0,1)*	—	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gaz, benzine, elektriciteit, kolen *(pro memorie)*.	12.03
9,9 *(0,2)*	10,0 *(0,2)*	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
9,6	9,6	Verzekering van de leerlingen	12.21
—	—	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden *(pro memorie)*.	12.23
—	—	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften *(pro memorie)*. . . .	12.24
—	—	Rijksinternaten. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben *(pro memorie)*.	12.25
—	—	Bezoldiging van het middagtoezicht in de Staatsinrichtingen *(pro memorie)*.	12.26
6,1	3,2	Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basisonderwijs.	12.36
34,0 *(0,6)*	30,0 *(0,2)*	Totaal voor § 2.	
3 465,0 *(2,6)*	3 770,3 *(2,5)*	Totaal voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
172,2 *(11,1)*	173,2	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs *(pro memorie)*.	41.01
— *(0,1)*	—	Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs (art. 3, § 1 van de wet van 29 mei 1959) (over te schrijven op artikelen 70.02.C en 70.03.C van Titel IV).	41.23
12 688,8 *(147,0)*	12 698,5 *(129,2)*	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen	43.01
1 316,7 *(36,1)*	1 269,6 *(1,2)*	Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen *(pro memorie)*. . . .	43.02

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées *(pour mémoire)*	—
43.04	Internats de l'enseignement officiel subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe . . .	1,7
43.05	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement fondamental	3,8
43.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées	46,5
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	35,0
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959). . .	1 367,7
44.01	Subventions-traitements aux écoles libres subventionnées	9 949,3
44.02	Subventions de fonctionnement aux écoles libres subventionnées *(pour mémoire)*	—
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées *(pour mémoire)*	—
44.04	Internats de l'enseignement libre subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	0,3
44.05	Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles	0,4
44.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées	42,4
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	12,7
44.21	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement fondamental	17,9
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	1 263,1
	Total pour le chapitre IV . . .	25 605,1
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.01	Intervention de l'Etat pour la formation et la promotion culturelle, dans le cadre des activités socio-culturelles et sportives *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre 01 . . .	—
	Total pour la section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire	29 148,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
37,2	0,1	**Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen** *(pro memorie).*	43.03
1,6	1,0	**Internaten van het officieel gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.**	43.04
4,7	0,5	**Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs.**	43.05
48,3 *(4,3)*	50,2	**Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.**	43.06
35,0	109,5	**Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	43.07
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	43.23
9 949,3 *(75,0)*	10 011,5 *(14,7)*	**Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen**	44.01
1 206,4	1 158,2	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen** *(pro memorie).*	44.02
34,6	—	**Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen** *(pro memorie).*	44.03
1,7	0,1	**Internaten van het vrij gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.**	44.04
0,4	—	**Toelagen aan de vrije gesubsidieerde lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.**	44.05
43,2 *(3,7)*	39,8	**Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.**	44.06
12,7	38,3	**Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	44.12
27,0	8,2	**Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs.**	44.21
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	44.23
25 579,8 *(277,2)*	25 558,7 *(145,1)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
		HOOFDSTUK 01 — **DIVERSEN**	
— *(0,1)*	—	**Bijdrage van de Staat in de vorming van animateurs en de bevordering van de cultuur in het kader van de socio-culturele en de sportactiviteiten** *(pro memorie).*	01.01
— *(0,1)*	—	**Totaal voor hoofdstuk 01.**	
29 044,8 *(279,9)*	29 329,0 *(147,6)*	**Totaal voor sectie 51. — Pré- en basisonderwijs.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 52. — Enseignement secondaire	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	**Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)**	17 192,4
11.04	**Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat**	7,2
	Total pour le § 1 . . .	17 199,6
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	**Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers**	0,7
12.02	**Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration**	4,5
12.03	**Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon** *(pour mémoire)*	—
12.04	**Location d'installations mécanographiques**	9,3
12.05	**Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)**	16,1
12.07	**Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)** *(pour mémoire)*	—
12.20	**Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité** *(pour mémoire)*	—
12.21	**Assurance des élèves**	20,0
12.23	**Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques** *(pour mémoire)*	—
12.45	**Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande**	153,0
	Total pour le § 2 . . .	203,6
	Total pour le chapitre I . . .	17 403,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 52. — Secundair onderwijs	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
17 265,4 *(139,3)*	18 589,5 *(48,2)*	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
9,5	7,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
17 274,9 *(139,3)*	18 596,6 *(48,2)*	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,7	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
4,5	1,0	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
—	—	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen *(pro memorie)*.	12.03
9,3 *(1,4)*	6,7	Huur van mechanografische installaties	12.04
16,1	14,0	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) *(pro memorie)*.	12.07
—	—	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit *(pro memorie)*.	12.20
20,0	19,3	Verzekering van de leerlingen	12.21
—	—	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden *(pro memorie)*.	12.23
153,0	167,3	Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen, gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	12.45
203,6	208,3	Totaal voor § 2.	
17 478,5 *(140,7)*	18 804,9 *(48,2)*	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat (art. 3, § 1 de la loi du 29 mai 1959) (à virer aux articles 70.02.C et 70.03.C du Titre IV)	1 794,7
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	9 120,4
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
43.05	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement secondaire	56,0
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinés à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	11,6
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	1 275,6
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	21 533,9
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
44.11	Subventions de fonctionnement aux établissements pluralistes	5,0
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	46,1
44.14	Subvention à l'Ecole Decroly qui sert de champ d'expérience pour la pratique de méthodes nouvelles	1,2
44.21	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement secondaire	177,5
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	2 942,6
	Total pour le chapitre IV . . .	36 964,6
	Total pour la section 52. — Enseignement secondaire . . .	54 367,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
1 741,3 *(47,0)*	1 723,7	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	41.01
—	—	**Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs (art. 3, § 1 van de wet van 29 mei 1959) (over te schrijven op artikelen 70.02.C en 70.03.C van Titel IV).**	41.23
9 229,6 *(450,0)*	9 392,7 *(400,0)*	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.**	43.01
1 296,0 *(207,8)*	1 108,4 *(25,4)*	**Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	43.02
56,0	55,2	**Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.**	43.05
11,6	33,6	**Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	43.07
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	43.23
21 294,7 *(495,5)*	21 821,2	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.**	44.01
2 932,1 *(222,4)*	2 756,0 *(55,2)*	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	44.02
5,0	—	**Werkingstoelagen aan de pluralistische inrichtingen**	44.11
46,1	124,1	**Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	44.12
1,2	1,2	**Toelage aan de Decrolyschool waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.**	44.14
177,5	160,5	**Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.**	44.21
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	44.23
36 791,1 *(1 422,7)*	37 176,6 *(480,6)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
54 269,6 *(1 563,4)*	55 981,5 *(528,8)*	**Totaal voor sectie 52. — Secundair onderwijs.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	**Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)**	1 903,7
11.04	**Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat**	0,2
	Total pour le § 1 . . .	1 903,9
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	**Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers**	0,1
12.02	**Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration**	0,5
12.03	**Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon** *(pour mémoire)*	—
12.04	**Location d'installations mécanographiques**	4,0
12.05	**Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)**	2,3
12.07	**Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)** *(pour mémoire)*	—
12.20	**Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité** *(pour mémoire)*	—
12.21	**Assurance des élèves**	1,9
12.26	**Rétribution des prestations de surveillance de midi** *(pour mémoire)*	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2 012,2 *(34,5)*	1 926,1 *(14,4)*	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
2 012,2 *(34,5)*	1 926,1 *(14,4)*	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,1 *(0,1)*	0,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
0,5	0,5	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
—	— *(0,1)*	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen *(pro memorie)*.	12.03
4,0	5,7	Huur van mechanografische installaties	12.04
2,3 *(0,1)*	3,4 *(0,2)*	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) *(pro memorie)*.	12.07
—	— *(0,1)*	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit *(pro memorie)*.	12.20
1,9	2,5	Verzekering van de leerlingen	12.21
—	— *(0,1)*	Bezoldiging van het middagtoezicht *(pro memorie)*	12.26

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
12.45	Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande	3,1
	Total pour le § 2 . . .	11,9
	Total pour le chapitre I . . .	1 915,8
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat (art. 3, § 1 de la loi du 29 mai 1959) (à virer aux articles 70.02.C et 70.03.C du Titre IV)	297,2
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	1 277,7
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées *(pour mémoire)*	—
43.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées	0,6
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	6,9
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	136,3
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	2 708,3
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées *(pour mémoire)*	—
44.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées	0,6
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	10,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
3,1	3,9 *(1,8)*	**Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.**	12.45
11,9 *(0,2)*	16,1 *(2,3)*	**Totaal voor § 2.**	
2 024,1 *(34,7)*	1 942,2 *(16,7)*	**Totaal voor hoofdstuk I.**	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
290,0	266,2	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	41.01
—	—	**Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs (art. 3, § 1 van de wet van 29 mei 1959) (over te schrijven op artikels 70.02.C en 70.03.C van Titel IV).**	41.23
1 335,6 *(42,0)*	1 292,2	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.**	43.01
132,2 *(23,1)*	103,0	**Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	43.02
2,8	2,3	**Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen** *(pro memorie).*	43.03
0,6 *(0,1)*	0,7 *(0,4)*	**Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.**	43.06
6,9	21,8	**Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	43.07
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	43.23
2 637,4 *(96,0)*	2 698,3	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.**	44.01
281,0 *(12,5)*	274,5	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	44.02
5,9	5,2	**Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen** *(pro memorie).*	44.03
0,6 *(0,2)*	0,7 *(0,2)*	**Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.**	44.06
10,6	29,3	**Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).**	44.12

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	297,0
	Total pour le chapitre IV . . .	4 735,2
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial	6 651,0
	Section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunération du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	42,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1,1
	Total pour le § 1 . . .	44,0
	Total pour le chapitre I . . .	44,0
	CHAPITRE II — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISE	
21.01	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat, pour prêts au patrimoine des institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat, exclusivement en faveur des installations immobilières de caractère social (voir art. 60.44.A du titre IV)	24,0
	Total pour le chapitre II . . .	24,0
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.07	Subventions à des associations scientifiques et universitaires	1,6
33.12	Subventions en vue d'assurer le financement de bourses et de frais connexes à l'Institut historique belge de Rome, à l'Ecole française d'Athènes et aux stations de recherches à l'étranger	2,5
33.14	Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques	8,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	44.23
4 703,6 *(173,9)*	4 694,2 *(0,6)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
6 727,7 *(208,6)*	6 636,4 *(17,3)*	**Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs.**	
		Sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
42,9	31,1	**Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).**	11.03
1,1	—	**Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel . . . . . .**	11.04
44,0	31,1	**Totaal voor § 1.**	
44,0	31,1	**Totaal voor hoofdstuk I.**	
		HOOFDSTUK II — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN	
10,5	9,2	**Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten, voor leningen aan het eigen vermogen van de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat, enkel voor onroerende installaties met sociale doeleinden (zie art. 60.44.A van titel IV).**	21.01
10,5	9,2	**Totaal voor hoofdstuk II.**	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
1,6	0,9	**Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen . . . . . .**	33.07
2,5	1,4	**Toelagen voor de financiering van beurzen en aanverwante kosten aan het Belgisch Geschiedkundig Instituut te Rome, aan de Franse School te Athene en aan de onderzoekstations in het buitenland.**	33.12
8,4	5,6	**Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.**	33.14

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
33.16	Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi, au Centre universitaire de Charleroi et à l'Institut polytechnique de Charleroi . .	7,5
33.18	Subventions aux universités et établissements y assimilés, en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, aux fins de fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et des homes estudiantins	337,6
33.19	Subventions en vue d'assurer le financement de congrès et de colloques en Belgique, organisés par des institutions de langue française	2,4
	Total pour le chapitre III . . .	360,0
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.02	Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (voir art. 60.21.A et 60.23.A du titre IV)	397,7
41.07	Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque	0,3
44.02	Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	3 632,9
44.07	Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971)	32,0
44.08	Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts aux établissements libres universitaires (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du titre IV)	2216,4
44.09	Subvention à la « Fondation universitaire luxembourgeoise » (Institution universitaire visée à l'art. 22 de la loi du 28 mai 1971)	81,5
44.10	Subvention à l'Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber . . .	4,2
44.11	Crédit destiné à financer les fonds pour la recherche des institutions universitaires libres *(pour mémoire)*	—
44.13	Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	3 031,9
44.15	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	933,9
44.16	Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles) . .	169,9
44.18	Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtes royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	396,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
7,5	8,0	Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente » te Charleroi, aan het « Centre universitaire de Charleroi » en aan het « Institut polytechnique de Charleroi ».	33.16
331,6	470,6	Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoordineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma der universitaire examens, en de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, bestemd voor de werking van de sociale diensten, de oriënteringsdiensten, de spijshuizen en de studentenhuizen.	33.18
2,4	1,6	Toelagen voor de financiering van congressen en colloquia in België, ingericht door Franstalige instellingen.	33.19
354,0	488,1	Totaal voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
397,7	389,3	Toelagen aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (zie art. 60.21.A en 60.23.A van titel IV).	41.02
0,3	0,3	Toelagen aan het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.	41.07
3 574,5	3 649,3	Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.02
37,5	35,6 *(17,5)*	Pensioentoelagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971) . .	44.07
2 156,2	1 825,7	Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van titel IV).	44.08
81,1	78,8	Toelage aan de « Fondation universitaire luxembourgeoise » (universitaire instelling bedoeld in art. 22 van de wet van 28 mei 1971).	44.09
4,2	3,6	Toelage aan het « Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber » . .	44.10
—	76,4	Krediet bestemd voor het financieren van de fondsen voor het onderzoek van de vrije universitaire instellingen *(pro memorie)*.	44.11
3 122,8	3 097,0	Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.13
939,2	910,7	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.15
162,4	159,0	Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire catholique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.16
378,0	373,5	Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.18

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
44.19	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles) . .	191,6
	Total pour le chapitre IV . . .	11 088,6
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.01	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	2 623,9
01.06	Service des commissaires et délégués du Gouvernement (dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement)	13,8
01.07	Intervention de l'Etat en application de l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	100,1
01.08	Supplément d'allocations en exécution de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 . .	205,4
01.11	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	502,5
01.13	Allocation de fonctionnement à la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	392,3
01.14	Ecole d'Interprètes internationaux de Mons (remboursement à l'Université de l'Etat à Mons) *(pour mémoire)*	—
01.15	Dépenses de toute nature en vue de favoriser la coopération scientifique entre laboratoires, services et départements d'institutions belges de langue française et d'institutions étrangères	2,1
	Total pour le chapitre 01 . . .	3 840,1
	Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique	15 356,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
191,1	178,0	**Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).**	44.19
11 045,0	10 777,2 *(17,5)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
2 647,4	2 650,8	**Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).**	01.01
13,8	14,0 *(0,9)*	**Regeringscommissarissen en -afgevaardigden (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).**	01.06
155,7	154,3	**Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikel 34 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de publikatie der koninklijke uitvoeringsbesluiten, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).**	01.07
287,3	368,1	**Toelagesupplementen in uitvoering van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 . .**	01.08
495,7	503,9	**Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).**	01.11
382,0	382,5	**Werkingsuitkering aan de « Faculté des sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloers (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).**	01.13
—	—	**« Ecole d'Interprètes internationaux » van Bergen (terugbetaling aan de « Université de l'Etat » te Bergen)** *(pro memorie).*	01.14
2,1	2,1	**Uitgaven van allerlei aard teneinde de wetenschappelijke samenwerking te bevorderen tussen laboratoria, diensten en departementen van Belgische Franstalige instellingen en van buitenlandse instellingen.**	01.15
3 984,0	4 075,7 *(0,9)*	**Totaal voor hoofdstuk 01.**	
15 437,5	15 381,3 *(18,4)*	**Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 566,4
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	8,5
	Total pour le § 1 . . .	1 574,9
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	0,6
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	1,2
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon *(pour mémoire)*	—
12.04	Location d'installations mécanographiques	5,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,2
12.21	Assurance des élèves	6,2
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques *(pour mémoire)*	—
	Total pour le § 2 . . .	14,9
	Total pour le chapitre I . . .	1 589,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
1 612,3 *(10,0)*	1 578,0 *(21,4)*	**Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).**	11.03
8,5	10,0	**Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel**	11.04
1 620,8 *(10,0)*	1 588,0 *(21,4)*	**Totaal voor § 1.**	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,6	0,1	**Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.**	12.01
1,2	1,2	**Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.**	12.02
—	—	**Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen** *(pro memorie).*	12.03
5,7 *(5,6)*	0,7	**Huur van mechanografische installaties**	12.04
1,2 *(0,6)*	1,0 *(0,3)*	**Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).**	12.05
6,2	5,8	**Verzekering van de leerlingen**	12.21
—	—	**Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden** *(pro memorie).*	12.23
14,9 *(6,2)*	8,8 *(0,3)*	**Totaal voor § 2.**	
1 635,7 *(16,2)*	1 596,8 *(21,7)*	**Totaal voor hoofdstuk I.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat (art. 3, § 1 de la loi du 29 mai 1959) (à virer aux articles 70.02.C et 70.03.C du Titre IV)	504,9
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	1 601,5
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	238,2
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	2 441,9
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	347,2
	Total pour le chapitre IV . . .	5 133,7
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.04	Ecole d'Interprètes internationaux de Mons (remboursement à l'Université de l'Etat à Mons	12,7
01.10	Conseils supérieurs de l'enseignement supérieur	1,0
01.12	Conseil permanent de l'enseignement supérieur	0,3
01.16	Institut Administration — Universités *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre 01 . . .	14,0
	Total pour la section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	6 737,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
480,1	460,5	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	41.01
—	—	**Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs (art. 3, § 1 van de wet van 29 mei 1959) (over te schrijven op artikels 70.02.C en 70.03.C van Titel IV).**	41.23
1 624,6 *(30,0)*	1 696,5	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.**	43.01
236,6	196,9 *(0,2)*	**Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	43.02
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	43.23
2 456,9 *(119,4)*	2 456,9	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.**	44.01
344,7	296,6	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	44.02
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	44.23
5 142,9 *(149,4)*	5 107,4 *(0,2)*	**Total voor hoofdstuk IV.**	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
12,7 *(1,1)*	13,0	**« Ecole d'Interprètes internationaux » van Bergen (terugbetaling aan de « Université de l'Etat » te Bergen).**	01.04
3,0	1,5	**Hoge Raden voor het hoger onderwijs**	01.10
0,3	0,3	**Vaste Raad voor het hoger onderwijs**	01.12
1,0	—	**Instituut Administratie — Universiteiten** *(pro memorie)*	01.16
17,0 *(1,1)*	14,8	**Totaal voor hoofdstuk 01.**	
6 795,6 *(166,7)*	6 719,0 *(21,9)*	**Totaal voor sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	**Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)**	668,2
11.04	**Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat**	0,1
	Total pour le § 1 . . .	668,3
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	**Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers**	0,1
12.02	**Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration**	0,6
12.03	**Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon** *(pour mémoire)*	—
12.04	**Location d'installations mécanographiques**	7,2
12.05	**Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)**	2,3
12.07	**Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)** *(pour mémoire)*	—
12.20	**Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité** *(pour mémoire)*	—
12.21	**Assurance des élèves**	6,8
12.23	**Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques** *(pour memoire)*	—
	Total pour le § 2 . . .	17,0
	Total pour le chapitre I . . .	685,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
690,0 *(45,0)*	680,2	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,1	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
690,1 *(45,0)*	680,2	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,1	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
0,6	0,8 *(0,2)*	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
—	— *(0,5)*	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen *(pro memorie)*.	12.03
7,2	6,4	Huur van mechanografische installaties	12.04
2,3 *(0,1)*	2,5	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) *(pro memorie)*.	12.07
—	—	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit *(pro memorie)*.	12.20
6,8 *(3,6)*	4,9	Verzekering van de leerlingen	12.21
—	—	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden *(pro memorie)*.	12.23
17,0 *(3,7)*	14,6 *(0,7)*	Totaal voor § 2.	
707,1 *(48,7)*	694,8 *(0,7)*	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat (art. 3, § 1 de la loi du 29 mai 1959) (à virer aux articles 70.02.C et 70.03.C du Titre IV)	62,3
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	841,2
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements officiels subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	95,8
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	655,5
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des établissements libres subventionnés (art. 32, § 1 de la loi du 29 mai 1959) . .	63,3
	Total pour le chapitre IV . . .	1 718,1
	Total pour la section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale	2 403,4
	Section 61. — Service des transports scolaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	59,1
	Total pour le § 1 . . .	59,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
59,9 *(5,3)*	73,8	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	41.01
—	—	**Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs (art. 3, § 1 van de wet van 29 mei 1959) (over te schrijven op artikels 70.02.C en 70.03.C van Titel IV).**	41.23
890,7	799,8 *(147,0)*	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.**	43.01
119,8 *(167,9)*	29,0	**Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	43.02
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	43.23
639,1 *(91,2)*	662,4 *(10,6)*	**Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.**	44.01
64,7 *(21,1)*	39,8	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	44.02
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde instellingen (art. 32, § 1 van de wet van 29 mei 1959).**	44.23
1 774,2 *(285,5)*	1 604,8 *(157,6)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
2 481,3 *(334,2)*	2 299,6 *(158,3)*	**Totaal voor sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie.**	
		Sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
59,1	50,9	**Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).**	11.03
59,1	50,9	**Totaal voor § 1.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	7,7
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	52,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	21,3
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	0,9
12.22	Frais de transport (1)	487,8
	Total pour le § 2 . . .	570,4
	Total pour le chapitre I . . .	629,5
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
43.08	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés dans l'enseignement officiel subventionné	64,6
44.17	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés dans l'enseignement libre subventionné	85,0
	Total pour le chapitre IV . . .	149,6
	Total pour la section 61. — Service des transports scolaires . . .	779,1
	Section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	681,3
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,1
	Total pour le § 1 . . .	681,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.
(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
7,7	6,3	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
52,7	47,7	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
21,3	33,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen . . .	12.03
0,9 *(0,1)*	0,6	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
462,5	387,4	Vervoerkosten (1)	12.22
545,1 *(0,1)*	475,7	**Totaal voor § 2.**	
604,2 *(0,1)*	526,6	**Totaal voor hoofdstuk I.**	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
74,6	64,8	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het officieel gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	43.08
100,3	54,0	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het vrij gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	44.17
174,9	118,8	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
779,1 *(0,1)*	645,4	**Totaal voor sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer.**	
		Sectie 64. — Organisatie van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen)	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
672,6 *(0,1)*	703,9 *(0,1)*	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,1	0,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
672,7 *(0,1)*	704,0 *(0,1)*	**Totaal voor § 1.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.
(1) Zie ook het artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	33,9
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	82,9
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	1,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	8,4
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	5,6
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)	0,5
12.18	Travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire *(pour mémoire)*	—
	Total pour le § 2 . . .	133,0
	Total pour le chapitre I . . .	814,4
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.02	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur officiel	0,2
33.03	Subvention à l'A.S.B.L. « Sport, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » à Bruxelles	12,0
33.04	Subvention à l'Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étranger » (A.P.E.F.E.)	64,1
33.17	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur libre	0,2
33.18	Centre de recherche et d'information socio-politiques (C.R.I.S.P.)	6,6
33.20	Subvention à l'A.S.B.L. Fédération sportive de l'enseignement de l'Etat	8,0
34.01	Cotisation de la Belgique à la Conférence des Ministres de l'Education des Etats d'expression française d'Afrique et de Madagascar	0,9
34.02	Subvention à l'Académie Internationale des Sciences de l'Education	0,1
	Total pour le chapitre III . . .	92,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
33,9	39,7	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
89,4 *(0,3)*	78,5	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
1,9	16,3	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen . . .	12.03
8,4	10,9	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
3,4	3,2	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
0,5	2,7	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade).	12.07
9,7	—	Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar *(pro memorie)*	12.18
147,2 *(0,3)*	151,3	**Totaal voor § 2.**	
819,9 *(0,4)*	855,3 *(0,1)*	**Totaal voor hoofdstuk I.**	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
0,2	0,4	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Officiële sector.	33.02
12,0	20,0	Toelage aan de V.Z.W. « Sport, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » te Brussel	33.03
64,1	32,0	Toelage aan de « Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étranger » (A.P.E.F.E.).	33.04
0,2	0,2	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Vrije sector	33.17
6,6	—	« Centre de recherche et d'information socio-politiques (C.R.I.S.P.) »	33.18
8,0	—	Toelage aan V.Z.W. « Fédération sportive de l'enseignement de l'Etat »	33.20
0,9	0,1	Belgische bijdrage aan de Conferentie van de Ministers van Onderwijs van de Franssprekende Staten van Afrika en van Madagascar.	34.01
—	—	Toelage aan « Académie Internationale des Sciences de l'Education »	34.02
92,0	52,7	**Totaal voor hoofdstuk III.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée *(pour mémoire)*	—
41.23	Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat organisés comme services de l'Etat à gestion séparée (art. 21 de l'arrêté royal du 13 août 1962) (à virer aux articles 70.04.C et 70.05.C du Titre IV)	101,1
43.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	365,7
43.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
43.03	Formation et recyclage des enseignants du secteur officiel subventionné *(pour mémoire)*	—
43.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés (art. 51 de l'arrêté royal du 13 août 1962)	46,3
44.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	525,1
44.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
44.03	Formation et recyclage des enseignants du secteur libre subventionné *(pour mémoire)*	—
44.23	Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés (art. 51 de l'arrêté royal du 13 août 1962)	67,7
	Total pour le chapitre IV . . .	1 105,9
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.03	Centre national d'information sur l'éducation	1,4
01.04	Dépenses courantes en rapport avec les activités pédagogiques des Communautés européennes	8,5
01.05	Dépenses de toute nature relatives au Conseil supérieur de l'enseignement pluraliste	1,1
01.17	Formation et recyclage des enseignants de l'Etat *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre 01 . . .	11,0
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	2 023,4
	Total pour la partie A du Titre I. — Dépenses courantes . . .	118 442,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
111,7	—	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer** *(pro memorie)*	41.01
—	—	**Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer ingerichte diensten voor beroepsoriënteringen psycho-medisch-sociale centra van het Rijk (art. 21 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962) (over te schrijven op artikels 70.04.C en 70.05.C van Titel IV).**	41.23
351,3	336,8 *(8,0)*	**Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.**	43.01
42,0	44,5	**Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsorientering en psycho-medisch-sociale centra** *(pro memorie).*	43.02
90,0	—	**Vorming en recyclage van leerkrachten van de officiële gesubsidieerde sector** *(pro memorie).*	43.03
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsorientering en psycho-medisch-sociale centra (art. 51 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962).**	43.23
497,1 *(21,3)*	479,2 *(12,3)*	**Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.**	44.01
60,9	65,5	**Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra** *(pro memorie).*	44.02
90,0	—	**Vorming en recyclage van leerkrachten van de vrije gesubsidieerde sector** *(pro memorie).*	44.03
—	—	**Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten van de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra (art. 51 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962).**	44.23
1 243,0 *(21,3)*	926,0 *(20,3)*	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
1,4	1,3	**Nationaal informatiecentrum voor opvoeding**	01.03
8,5	6,5	**Lopende uitgaven met betrekking tot de pedagogische activiteiten van de Europese Gemeenschappen.**	01.04
1,1	0,7	**Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot de Hoge Raad voor het pluralistisch onderwijs.**	01.05
90,0	—	**Vorming en recyclage van leerkrachten van de Staat** *(pro memorie)*	01.17
101,0	8,5	**Totaal voor hoofdstuk 01.**	
2 255,9 *(21,7)*	1 842,5 *(20,4)*	**Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen).**	
118 735,6 *(2 679,5)*	119 810,0 *(912,7)*	**Totaal voor deel A van Titel I. — Lopende uitgaven.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	PARTIE B	
	Section 71. — **Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone**	
	CHAPITRE IV — **TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**	
45.01	**Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française . . .**	1 739,3
45.02	**Dotation destinée au financement du budget de la Communauté germanophone .**	18,6
	Total pour le chapitre IV . . .	1 757,9
	Total pour la section 71. — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone	1 757,9
	Total pour la partie B du Titre I. — Dépenses courantes . . .	1 757,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL B	
		Sectie 71. — **Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen**	
		HOOFDSTUK IV — **INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID**	
1 712,7	1 690,7	**Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap**	45.01
18,3	18,1	**Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap.**	45.02
1 731,0	1 708,8	**Totaal voor hoofdstuk IV.**	
1 731,0	1 708,8	**Totaal voor sectie 71. — Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen.**	
1 731,0	1 708,8	**Totaal voor deel B van Titel I. — Lopende uitgaven.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	PARTIE A	
	PARTIE I	
	Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	Section 53. — **Enseignement spécial et de promotion sociale: partie enseignement spécial**	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
72.09	**Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat** *(pour mémoire)*:	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Total pour le chapitre VII . . .	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	—
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et de promotion sociale: partie enseignement spécial	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	—
	Section 54. — **Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique**	
	CHAPITRE VI — **TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**	
61.05	**Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986. (Voir articles 60.40.A, 60.41.A et 60.42.A du Titre IV.)**	225,0
	Total pour le chapitre VI . . .	225,0
	CHAPITRE VII — **INVESTISSEMENTS (CIVILS)**	
72.07	**Frais de construction et d'aménagement de bâtiments au Centre hospitalier universitaire de Liège:**	
	Crédits d'engagement *(pour mémoire)*	—
	Crédits d'ordonnancement	147,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL A	
		DEEL I	
		Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		Sectie 53. — **Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
		Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijksonderwijs *(pro memorie)*:	72.09
—	2,7	Vastleggingskredieten.	
—	18,0	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
—	2,7	**Vastleggingskredieten.**	
—	18,0	**Ordonnanceringskredieten.**	
—	—	**Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs.**	
—	2,7	**Vastleggingskredieten.**	
—	18,0	**Ordonnanceringskredieten.**	
		Sectie 54. — **Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek**	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
		Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986. (Zie artikelen 60.40.A, 60.41.A en 60.42.A van Titel IV.)	61.05
225,0	—		
225,0	—	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
		Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het « Centre hospitalier universitaire de Liège »:	72.07
290,0	62,2	Vastleggingskredieten *(pro memorie)*.	
508,0	659,5	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
74.01	**Centre hospitalier universitaire de Liège. — Frais d'équipement:**	
	Crédits d'engagement *(pour mémoire)*	—
	Crédits d'ordonnancement	209,8
	Total pour le chapitre VII . . .	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	357,0
	CHAPITRE VIII — OCTROI DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
81.01	**Crédits destinés à la poursuite des installations immobilières de l'Université de l'Etat à Liège:**	
	Crédits d'engagement *(pour mémoire)*	—
	Crédits d'ordonnancement	550,0
	Total pour le chapitre VIII . . .	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	550,0
	Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique	225,0
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	907,0
	Section 64. — **Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)**	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
72.05	**Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation *(pour mémoire)*:**	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Total pour le chapitre VII . . .	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	—
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	—
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	—
	Total pour la partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	225,0
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	907,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		« Centre hospitalier universitaire de Liège ». — Uitrustingskosten:	74.01
180,0	261,6	Vastleggingskredieten *(pro memorie)*.	
226,0	109,8	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
470,0	323,8	**Vastleggingskredieten.**	
734,0	769,3	**Ordonnanceringskredieten.**	
		HOOFDSTUK VIII — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN	
		Kredieten bestemd tot het voortzetten van de onroerende installaties van de Rijksuniversiteit te Luik:	81.01
600,0	—	Vastleggingskredieten *(pro memorie)*.	
50,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	**Totaal voor hoofdstuk VIII.**	
600,0	—	**Vastleggingskredieten.**	
50,0	—	**Ordonnanceringskredieten.**	
225,0	—	**Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.**	
1 070,0	323,8	**Vastleggingskredieten.**	
784,0	769,3	**Ordonnanceringskredieten.**	
		Sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra)	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
		Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinetten *(pro memorie)*:	72.05
—	29,0	Vastleggingskredieten.	
—	38,0	Ordonnanceringskredieten.	
—	—	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
—	29,0	**Vastleggingskredieten.**	
—	38,0	**Ordonnanceringskredieten.**	
—	—	**Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra).**	
—	29,0	**Vastleggingskredieten.**	
—	38,0	**Ordonnanceringskredieten.**	
225,0	—	**Totaal voor deel I. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma.**	
1 070,0	355,5	**Vastleggingskredieten.**	
784,0	825,3	**Ordonnanceringskredieten.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	PARTIE II	
	Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	Section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,3
	Total pour le chapitre VII . . .	1,3
	Total pour la section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale . . .	1,3
	Section 40. — Secrétariat général et services communs	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre . . .	39,9
	Total pour le chapitre VII . . .	39,9
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et services communs . . .	39,9
	Section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre . . .	0,1
	Total pour le chapitre VII . . .	0,1
	Total pour la section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire	0,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL II	
		Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		Sectie 01. — **Kabinet van de Minister van Onderwijs**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
1,3 *(0,6)*	1,6	**Vermogenuitgaven van het Kabinet**	74.01
1,3 *(0,6)*	1,6	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
1,3 *(0,6)*	1,6	**Totaal voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van onderwijs.**	
		Sectie 40. **Secretariaat-Generaal en gemeenschappelijke diensten**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
39,9	4,4	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
39,9	4,4	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
39,9	4,4	**Totaal voor sectie 40. — Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten.**	
		Sectie 51. — **Pre- en basisonderwijs**	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
5,6	8,4	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	61.01
13,9	—	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	63.01
12,7	—	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	64.01
32,2	8,4	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
0,2	7,6	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
0,2	7,6	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
32,4	16,0	**Totaal voor sectie 51. — Pre- en basisonderwijs.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 52. — Enseignement secondaire	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	**Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat** *(pour mémoire)*	—
63.01	**Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés** *(pour mémoire)*	—
64.01	**Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés** *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI. . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
70.01	**Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport**	1,5
74.01	**Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre** . . .	0,2
	Total pour le chapitre VII . . .	1,7
	Total pour la section 52. — Enseignement secondaire . . .	1,7
	Section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	**Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat** *(pour mémoire)*	—
63.01	**Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés** *(pour mémoire)*	—
64.01	**Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés** *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	**Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre** . . .	0,1
	Total pour le chapitre VII . . .	0,1
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial	0,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 52. — Secundair onderwijs	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
55,9	84,4	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	61.01
5,0	11,3	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	63.01
11,8	1,7	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	64.01
72,7	97,4	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
9,4	1,0 *(5,8)*	**Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen**	70.01
0,2	60,4 *(0,5)*	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
9,6	61,4 *(6,3)*	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
82,3	158,8 *(6,3)*	**Totaal voor sectie 52. — Secundair onderwijs.**	
		Sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
9,9	17,6	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	61.01
0,5	9,0	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	63.01
0,9	2,0	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	64.01
11,3	28,6	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
0,1 *(0,9)*	15,0	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
0,1 *(0,9)*	15,0	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
11,4 *(0,9)*	43,6	**Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI. . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre *(pour mémoire)*	—
74.02	Achats de machines, mobilier, matériel destinés aux établissements d'enseignement supérieur de type long de l'Etat *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VII . . .	—
	Total pour la section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	—
	Section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat *(pour mémoire)*	—
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés *(pour mémoire)*	—
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre . . .	0,1
	Total pour le chapitre VII . . .	0,1
	Total pour la section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale	0,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
27,4	57,0	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	61.01
0,9	9,9	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	63.01
1,3	16,0	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	64.01
29,6	82,9	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
— *(0,3)*	10,8 *(0,2)*	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** *(pro memorie).*	74.01
—	0,9	**Aankoop van machines, meubilair, materieel bestemd voor de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type** *(pro memorie).*	74.02
— *(0,3)*	11,7 *(0,2)*	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
29,6 *(0,3)*	94,6 *(0,2)*	**Totaal voor sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.**	
		Sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
4,7	6,0	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs** *(pro memorie).*	61.01
—	1,3	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . .	63.01
—	0,7	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen** *(pro memorie)* . . .	64.01
4,7	8,0	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
0,1	8,4	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
0,1	8,4	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
4,8	16,4	**Totaal voor sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	Section 61. — Service des transports scolaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	**Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre** *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VII . . .	—
	Total pour la section 61. — Service des transports scolaires . . .	—
	Section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	**Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée** *(pour mémoire)*	—
63.01	**Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés** *(pour mémoire)* . . .	—
64.01	**Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés** *(pour mémoire)* . . .	—
	Total pour le chapitre VI . . .	—
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	**Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre** . . .	4,4
	Total pour le chapitre VII . . .	4,4
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	4,4
	Total pour la partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	47,6
	Total pour la partie A du Titre II. — Dépenses de capital . . .	272,6
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	907,0
	Total général pour les parties A des Titres I et II. — Budget de l'Education nationale — Régime français	118 715,4
	Crédits d'engagement . . .	—
	Crédits d'ordonnancement . . .	907,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
—	—	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** *(pro memorie).*	74.01
—	—	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
—	—	**Totaal voor sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer.**	
		Sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra)	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
1,2	—	**Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer** *(pro memorie)*	61.01
0,2	—	**Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra** *(pro memorie).*	63.01
0,3	—	**Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra** *(pro memorie).*	64.01
1,7	—	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
3,2	6,3	**Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land** . . .	74.01
3,2	6,3	**Totaal voor hoofdstuk VII.**	
4,9	6,3	**Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra).**	
206,6 *(1,8)*	341,7 *(6,5)*	**Totaal voor deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.**	
431,6 *(1,8)*	341,7 *(6,5)*	**Totaal voor deel A van Titel II. — Kapitaaluitgaven.**	
1 070,0	355,5	**Vastleggingskredieten.**	
784,0	825,3	**Ordonnanceringskredieten.**	
119 167,2 *(2 681,3)*	120 151,7 *(919,2)*	**Algemeen totaal voor de delen A van de Titels I en II. — Begroting van Onderwijs — Franstalig regime.**	
1 070,0	355,5	**Vastleggingskredieten.**	
784,0	825,3	**Ordonnanceringskredieten.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	PARTIE B	
	PARTIE II	
	Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	Section 71. — **Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone**	
	CHAPITRE VI — **TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC**	
65.01	**Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française** . . .	215,2
65.02	**Dotation destinée au financement du budget de la Communauté germanophone** *(pour mémoire)*	—
	Total pour le chapitre VI . . .	215,2
	Total pour la section 71. — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone	215,2
	Total pour la partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	215,2
	Total pour la partie B du Titre II. — Dépenses de capital . . .	215,2
	Total général pour les parties B des Titres I et II. — Budget de l'Education nationale — Régime français	1 973,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL B	
		DEEL II	
		Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		Sectie 71. — **Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen**	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
211,9	209,2	**Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap**	65.01
—	—	**Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap** *(pro memorie).*	65.02
211,9	209,2	**Totaal voor hoofdstuk VI.**	
211,9	209,2	**Totaal voor sectie 71. — Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen.**	
211,9	209,2	**Totaal voor deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.**	
211,9	209,2	**Totaal voor deel B van Titel II. — Kapitaaluitgaven.**	
1 942,9	1 918,0	**Algemeen totaal voor de delen B van de Titels I en II. — Begroting van Onderwijs — Franstalig regime.**	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1988 — *Saldo op 1 januari 1988*	Recettes de l'année — *Ontvangsten van het jaar*
			Section I		
			Dépenses de l'Etat sur ressources affectées		
			CHAPITRE I		
			FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES		
60	21 (64)	A	Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1965): programmes de recherche scientifique fondamentale collective dus à l'initiative ministérielle (voir art. 41.02, section 54 du Titre I)	—	68,3
60	23 (70)	A	Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 et par la convention du 8 avril 1965): programmes de recherche scientifique fondamentale collective dus à l'initiative des chercheurs (voir art. 41.02, section 54 du Titre I)	—	329,4
60	40 (24)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II)	0,6	100,0
60	41 (27)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II)	390,2	80,0
60	42 (30)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II) . .	6,7	45,0

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — *Uitgaven van het jaar*	Solde au 31 décembre 1988 — *Saldo op 31 december 1988*	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		Sectie I			
		Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemmming			
		HOOFDSTUK I			
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
68,3	—	Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1965): programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op ministerieel initiatief (zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I).	60	21 (64)	A
329,4	—	Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1965 en bij overeenkomst van 8 april 1965): programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op initiatief van navorsers (zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I).	60	23 (70)	A
100,0	0,6	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	40 (24)	A
80,0	390,2	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	41 (27)	A
40,0	11,7	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloers (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	42 (30)	A

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1988 — *Saldo op 1 januari 1988*	Recettes de l'année — *Ontvangsten van het jaar*
60	44 (36)	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 21.01, section 54 du Titre I)	26,3	24,0
60	45 (39)	A	Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 44.08, section 54 du Titre I)	50,4	1 896,4
60	46 (42)	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 44.08, section 54 du Titre I)	91,0	320,0
			Totaux pour le chapitre I . . .	565,2	2 863,1
			CHAPITRE II **FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES**		
63	01 (31)	A	Crédits pour le financement des dépenses de préexploitation du Centre hospitalier du Sart-Tilman, de l'Université de l'Etat à Liège	− 700,0	—
63	02 (34)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (voir art. 11.05, section 40 du Titre I)	0,3	2,8
			Totaux pour le chapitre II . . .	− 699,7	2,8
			CHAPITRE III **FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES**		
66	01 (58)	A	Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938)	0,2	0,1
66	10 (85)	C	Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	0,1	0,4

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — *Uitgaven van het jaar*	Solde au 31 décembre 1988 — *Saldo op 31 december 1988*	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) (zie art. 21.01, sectie 54 van Titel I).	60	44 (36)	A
24,0	26,3				
		Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971) (zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I).	60	45 (39)	A
1 900,0	46,8				
		Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) (zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I).	60	46 (42)	A
350,0	61,0				
2 891,7	536,6	**Totalen voor hoofdstuk I.**			
		HOOFDSTUK II **WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN**			
		Kredieten voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de voorexploitatie van het Ziekenhuiscentrum Sart-Tilman van de Rijksuniversiteit te Luik.	63	01 (31)	A
—	− 700,0				
		Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen (zie art. 11.05, sectie 40 van Titel I).	63	02 (34)	C
2,7	0,4				
2,7	− 699,6	**Totalen voor hoofdstuk II.**			
		HOOFDSTUK III **FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN**			
		Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).	66	01 (58)	A
—	0,3				
		Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	66	10 (85)	C
0,4	0,1				

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1988 — *Saldo op 1 januari 1988*	Recettes de l'année — *Ontvangsten van het jaar*
66	20 (18)	A	Fonds destiné à l'affectation du produit des frais d'internat des élèves et étudiants belges et étrangers dont les parents ne résident pas en Belgique et qui fréquentent un internat annexé à un établissement d'enseignement de l'Etat . .	11,9	—
66	21 (21)	A	Fonds destiné à l'affectation du produit du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat	82,4	27,0
66	22 (24)	A	Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement officiel subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants	14,7	10,0
66	23 (27)	A	Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement libre subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants	70,2	30,0
66	26 (36)	A	Fonds destiné à l'affectation des recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires	49,5	10,0
66	27 (39)	A	Fonds destiné à l'affectation des recettes résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains, après les heures de cours, par des associations pour l'organisation d'activités socio-culturelles propres, conformément à la circulaire ministérielle nº 901/VG.8/1978 du 15 février 1978, au paiement des frais d'entretien et d'exploitation	3,8	0,5
66	33 (57)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale de l'Etat *(pour mémoire)*	—	—
66	34 (60)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale officiel subventionné *(pour mémoire)*	—	—
66	35 (63)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale libre subventionné *(pour mémoire)* . .	—	—
66	36 (66)	B	Fonds destiné à la récupération des traitements et subventions-traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et de l'enseignement subventionné, détaché en dehors de l'enseignement	112,8	100,0
67	02 (70)	B	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe)	1,2	0,7
			Totaux pour le chapitre III . . .	346,8	178,7
			Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	212,3	3 044,6

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — *Uitgaven van het jaar*	Solde au 31 décembre 1988 — *Saldo op 31 december 1988*	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
2,5	9,4	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de internaatsgelden van de Belgische en van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België verblijven en die in een internaat toegevoegd aan een Rijksonderwijsinstelling zijn ondergebracht.	66	20 (18)	A
25,0	84,4	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een Rijksonderwijsinstelling.	66	21 (21)	A
10,0	14,7	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.	66	22 (24)	A
50,0	50,2	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.	66	23 (27)	A
20,0	39,5	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van leerlingen met Rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen, beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer.	66	26 (36)	A
0,5	3,8	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren aan verenigingen voor het beleggen van eigen socio-culturele activiteiten overeenkomstig de ministeriele omzendbrief nr. 901/VG.8/1978, dd. 15 februari 1978, voor het betalen van onderhouds- en uitbatingskosten.	66	27 (39)	A
—	—	Fonds bestemd voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een Rijksinrichting voor sociale promotie (*pro memorie*).	66	33 (57)	A
—	—	Fonds bestemd voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde officiële onderwijsinrichting voor sociale promotie (*pro memorie*).	66	34 (60)	A
—	—	Fonds bestemd voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde vrije onderwijsinrichting voor sociale promotie (*pro memorie*).	66	35 (63)	A
100,0	112,8	Fonds bestemd voor de terugbetaling van de wedden en weddetoelagen van het personeel uit het Rijks- en gesubsidieerd onderwijs, ter beschikking gesteld buiten het onderwijs.	66	36 (66)	B
0,6	1,3	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage).	67	02 (70)	B
209,0	316,5	**Totalen voor hoofdstuk III.**			
3 103,4	153,5	**Totalen voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.**			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1988 — *Saldo op 1 januari 1988*	Recettes de l'année — *Ontvangsten van het jaar*
			Section II **Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières**		
			CHAPITRE I **SERVICE DE L'ETAT A GESTION SEPAREE**		
70	20 (81)	C	Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Education nationale. — Fonds d'exploitation . . .	19,5	6,5
			Totaux pour le chapitre I . . .	19,5	6,5
			CHAPITRE *Ibis* **SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE DE L'ENSEIGNEMENT DE L'ETAT**		
70	02 (27)	C	Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée de l'Enseignement de l'Etat. — Régime français (transfert de l'art. 41.23, sections 51, 52, 53, 55 et 56 du Titre I) . .	—	2 779,7
70	03 (30)	C	Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée de l'Enseignement de l'Etat. — Régime germanophone (transfert de l'art. 41.23, sections 51, 52, 53, 55 et 56 du Titre I)	—	54,9
70	04 (33)	C	Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée pour les centres P.M.S. de l'Etat. — Régime français (transfert de l'art. 41.23, section 64 du Titre I)	—	98,5
70	05 (36)	C	Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée pour les centres P.M.S. de l'Etat. — Régime germanophone (transfert de l'art. 41.23, section 64 du Titre I) . . .	—	2,6
			Totaux pour le chapitre *Ibis* . . .	—	2 935,7
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières	19,5	2 942,2
			Totaux pour le titre IV. — Section particulière	231,8	5 986,8

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — *Uitgaven van het jaar*	Solde au 31 décembre 1988 — *Saldo op 31 december 1988*	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		Sectie II **Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen** HOOFDSTUK I **STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER**			
5,0	21,0	Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Onderwijs. — Exploitatiefonds.	70	20 (81)	C
5,0	21,0	**Totalen voor hoofdstuk I.**			
		HOOFDSTUK 1*bis* **STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER IN HET RIJKSONDERWIJS**			
2 779,7	—	Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs. — Franstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van de secties 51, 52, 53, 55 en 56).	70	02 (27)	C
54,9	—	Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs. — Duitstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van de secties 51, 52, 53, 55 en 56).	70	03 (30)	C
98,5	—	Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor de Rijks-P.M.S.-centra. — Franstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van sectie 64).	70	04 (33)	C
2,6	—	Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor de Rijks-P.M.S.-centra. — Duitstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van sectie 64).	70	05 (36)	C
2 935,7	—	**Totalen voor hoofdstuk I*bis*.**			
2 940,7	21,0	**Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.**			
6 041,1	174,5	**Totalen voor titel IV. — Afzonderlijke sectie.**			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 juillet 1988.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

Le Ministre de l'Education nationale,

Y. YLIEFF.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 juli 1988.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Onderwijs,

Y. YLIEFF.

Crédits 1988 du tableau de la loi par allocations de base (En millions de francs)	Kredieten 1988 van de wetstabel per basisallocatie (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
TITRE I: DEPENSES COURANTES. — *TITEL I: LOPENDE UITGAVEN*						
PARTIE A. — *DEEL A*						
Section 01. — *Sectie 01*						
01	11.01	2,0	—	—	01/0	11.01.01 35
01	11.02	47,3	—	—	01/0	11.02.01 38
01	12.06	4,2	—	—	01/0	12.06.03 61
01	12.07	—	—	—	01/0	12.07.02 63
01	12.19	16,2	—	—	01/0	12.19.02 02
Total section 01. — *Totaal sectie 01*		69,7	—	—		
Section 40. — *Sectie 40*						
40	11.03	308,8	—	—	40/0	11.03.01 27
40	11.04	14,0	—	—	40/0	11.04.01 30
40	11.05	11,0	—	—	40/0	11.05.07 39
40	11.10	11,7	—	—	40/0	11.10.01 48
40	12.01	24,3	—	—	40/0	12.01.02 31
40	12.02	113,9	—	—	40/0	12.02.03 35
		43,8	—	—	40/0	12.02.04 36
		77,4	—	—	40/0	12.02.05 37
	12.02	235,1	—	—		
40	12.03	27,6	—	—	40/0	12.03.06 41
40	12.04	1,2	—	—	40/0	12.04.03 41
		163,1	—	—	40/0	12.04.04 42
	12.04	164,3	—	—		
40	12.05	13,1	—	—	40/0	12.05.02 43
40	12.06	71,2	—	—	40/0	12.06.06 50
40	12.07	8,2	—	—	40/0	12.07.02 49
40	12.18	—	—	—	40/1	12.18.10 90
40	33.01	7,0	—	—	40/0	33.01.02 26

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
40	41.01	8,0	—	—	40/2	41.01.20 19
40	43.20	0,5	—	—	40/0	43.20.07 81
40	44.20	0,5	—	—	40/0	44.20.07 90
Total section 40. — *Totaal sectie 40*		905,3	—	—		
		Section 51. — *Sectie 51*				
51	11.03	102,2	—	—	51/0	11.03.01 33
		189,7	—	—	51/1	11.03.10 42
		48,3	—	—	51/2	11.03.20 52
		2 922,6	—	—	51/2	11.03.21 53
		152,5	—	—	51/2	11.03.22 54
		94,0			51/2	11.03.29 61
	11.03	3 509,3	—	—		
51	11.04	0,2	—	—	51/1	11.04.10 45
		0,3	—	—	51/2	11.04.23 58
	11.04	0,5	—	—		
51	12.01	3,4	—	—	51/0	12.01.02 37
		—	—	—	51/2	12.01.24 59
	12.01	3,4	—	—		
51	12.02	5,0	—	—	51/1	12.02.11 49
		—	—	—	51/2	12.02.24 62
	12.02	5,0	—	—		
51	12.03	—	—	—	51/2	12.03.25 66
51	12.05	1,3	—	—	51/0	12.05.02 49
		8,6	—	—	51/1	12.05.11 58
		—	—	—	51/2	12.05.24 71
	12.05	9,9	—	—		
51	12.21	9,6	—	—	51/3	12.21.30 28
51	12.36	2,1	—	—	51/3	12.36.30 73
		2,0	—	—	51/5	12.36.50 93
		2,0	—	—	51/7	12.36.70 16
	12.36	6,1	—	—		
51	41.01	—	—	—	51/2	41.01.24 29
51	41.23	170,6	—	—	51/2	41.23.24 95
		4,9	—	—	51/2	41.23.29 03
	41.23	175,5	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
51	43.01	12 447,8	—	—	51/4	43.01.40 63
		241,0	—	—	51/4	43.01.47 70
	43.01	12 688,8	—	—		
51	43.02	—	—	—	51/4	43.02.40 66
51	43.03	—	—	—	51/5	43.03.50 79
51	43.04	1,7	—	—	51/5	43.04.50 82
51	43.05	3,8	—	—	51/4	43.05.40 75
51	43.06	46,5	—	—	51/5	43.06.50 88
51	43.07	35,0	—	—	51/0	43.07.01 42
51	43.23	1 341,9	—	—	51/4	43.23.40 32
		25,8	—	—	51/4	43.23.47 39
	43.23	1 367,7	—	—		
51	44.01	9 903,8	—	—	51/6	44.01.60 92
		45,5	—	—	51/6	44.01.67 02
	44.01	9 949,3	—	—		
51	44.02	—	—	—	51/6	44.02.60 95
51	44.03	—	—	—	51/7	44.03.70 11
51	44.04	0,3	—	—	51/7	44.04.70 14
51	44.05	0,4	—	—	51/7	44.05.70 17
51	44.06	42,4	—	—	51/7	44.06.70 20
51	44.12	12,7	—	—	51/0	44.12.01 66
51	44.21	17,9	—	—	51/6	44.21.60 55
51	44.23	1 258,3	—	—	51/6	44.23.60 61
		4,8	—	—	51/6	44.23.67 68
	44.23	1 263,1	—	—		
51	01.01	—	—	—	51/3	01.01.30 63
Total section 51. — *Totaal sectie 51*		29 148,9	—	—		
		Section 52. — *Sectie 52*				
52	11.03	126,6	—	—	52/0	11.03.01 60
		138,1	—	—	52/1	11.03.10 69
		26,2	—	—	52/2	11.03.20 79
		15 225,2	—	—	52/2	11.03.21 80
		1 440,1	—	—	52/2	11.03.22 81
		226,2	—	—	52/2	11.03.29 88
	11.03	17 192,4	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
52	11.04	6,0	—	—	52/0	11.04.01 63
		1,2	—	—	52/2	11.04.23 85
	11.04	7,2	—	—		
52	12.01	0,7	—	—	52/0	12.01.02 64
52	12.02	4,5	—	—	52/1	12.02.11 76
52	12.04	9,3	—	—	52/0	12.04.04 75
52	12.05	1,2	—	—	52/0	12.05.02 76
		14,9	—	—	52/1	12.05.11 85
	12.05	16,1	—	—		
52	12.21	20,0	—	—	52/3	12.21.30 55
52	12.45	153,0	—	—	52/2	12.45.27 27
52	41.01	—	—	—	52/2	41.01.24 56
52	41.23	1 757,7	—	—	52/2	41.23.24 25
		37,0	—	—	52/2	41.23.29 30
	41.23	1 794,7	—	—		
52	43.01	9 071,9	—	—	52/4	43.01.40 90
		48,5	—	—	52/4	43.01.47 97
	43.01	9 120,4	—	—		
52	43.02	—	—	—	52/4	43.02.40 93
		—	—	—	52/4	43.02.47 03
	43.02	—	—	—		
52	43.05	56,0	—	—	52/4	43.05.40 05
52	43.07	11,6	—	—	52/0	43.07.01 69
52	43.23	1 270,6	—	—	52/4	43.23.40 59
		5,0	—	—	52/4	43.23.47 66
	43.23	1 275,6	—	—		
52	44.01	21 225,2	—	—	52/6	44.01.60 22
		308,7	—	—	52/6	44.01.67 29
	44.01	21 533,9	—	—		
52	44.02	—	—	—	52/6	44.02.60 25
52	44.11	5,0	—	—	52/4	44.11.40 32
52	44.12	46,1	—	—	52/0	44.12.01 93

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
52	44.14	1,2	—	—	52/7	44.14.70 71
52	44.21	177,5	—	—	52/6	44.21.60 82
52	44.23	2 907,6	—	—	52/6	44.23.60 88
		35,0	—	—	52/6	44.23.67 95
	44.23	2 942,6	—	—		
Total section 52. — *Totaal sectie 52*		54 367,8	—	—		
		Section 53. — *Sectie 53*				
53	11.03	35,7	—	—	53/0	11.03.01 87
		19,8	—	—	53/1	11.03.10 96
		25,2	—	—	53/2	11.03.20 09
		1 625,3	—	—	53/2	11.03.21 10
		151,7	—	—	53/2	11.03.22 11
		46,0	—	—	53/2	11.03.29 18
	11.03	1 903,7	—	—		
53	11.04	0,1	—	—	53/1	11.04.10 02
		0,1	—	—	53/2	11.04.23 15
	11.04	0,2	—	—		
53	12.01	0,1	—	—	53/0	12.01.02 91
53	12.02	0,5	—	—	53/1	12.02.11 06
53	12.03	—	—	—	53/2	12.03.25 23
53	12.04	4,0	—	—	53/0	12.04.04 05
53	12.05	0,5	—	—	53/0	12.05.02 06
		1,8	—	—	53/1	12.05.11 15
		—	—	—	53/2	12.05.24 28
	12.05	2,3	—	—		
53	12.20	—	—	—	53/3	12.20.30 79
53	12.21	1,9	—	—	53/3	12.21.30 82
53	12.26	—	—	—	53/3	12.26.30 97
53	12.45	3,1	—	—	53/2	12.45.26 53
53	41.01	—	—	—	53/2	41.01.24 83
53	41.23	208,7	—	—	53/2	41.23.24 52
		8,5	—	—	53/2	41.23.29 57
	41.23	297,2	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
53	43.01	1 272,4	—	—	53/4	43.01.40 20
		5,3	—	—	53/4	43.01.47 27
	43.01	1 277,7	—	—		
53	43.02	—	—	—	53/4	43.02.40 23
53	43.03	—	—	—	53/5	43.03.50 36
53	43.06	0,6	—	—	53/5	43.06.50 45
53	43.07	6,9	—	—	53/0	43.07.01 96
53	43.23	135,9	—	—	53/4	43.23.40 86
		0,4	—	—	53/4	43.23.47 93
	43.23	136,3	—	—		
53	44.01	2 703,7	—	—	53/6	44.01.60 49
		4,6	—	—	53/6	44.01.67 56
	44.01	2 708,3	—	—		
53	44.02	—	—	—	53/6	44.02.60 52
53	44.03	—	—	—	53/7	44.03.70 65
53	44.06	0,6	—	—	53/7	44.06.70 74
53	44.12	10,6	—	—	53/0	44.12.01 23
53	44.23	296,6	—	—	53/6	44.23.60 18
		0,4	—	—	53/6	44.23.67 25
	44.23	297,0	—	—		
Total section 53. — *Totaal sectie 53*		6 651,0	—	—		
		Section 54. — *Sectie 54*				
54	11.03	42,9	—	—	54/0	11.03.01 17
54	11.04	1,1	—	—	54/3	11.04.30 49
54	21.01	8,0	—	—	54/1	21.01.14 17
		16,0	—	—	54/1	21.01.15 18
	21.01	24,0	—	—		
54	33.07	1,6	—	—	54/4	33.07.40 72
54	33.12	2,5	—	—	54/4	33.12.40 87
54	33.14	8,4	—	—	54/4	33.14.40 93
54	33.16	7,5	—	—	54/4	33.16.40 02

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
54	33.18	72,6	—	—	54/1	33.18.13 78
		265,0	—	—	54/2	33.18.20 85
	33.18	337,6	—	—		
54	33.19	2,4	—	—	54/4	33.19.40 11
54	41.02	68,3	—	—	54/4	41.02.41 33
		329,4	—	—	54/4	41.02.42 34
	41.02	397,7	—	—		
54	41.07	0,3	—	—	54/4	41.07.40 47
54	44.02	3 632,9	—	—	54/2	44.02.20 39
54	44.07	32,0	—	—	54/2	44.07.20 54
54	44.08	57,7	—	—	54/2	44.08.23 60
		28,7	—	—	54/2	44.08.24 61
		1 300,0	—	—	54/2	44.08.25 62
		320,0	—	—	54/2	44.08.26 63
		510,0	—	—	54/2	44.08.27 64
	44.08	2 216,4	—	—		
54	44.09	81,5	—	—	54/2	44.09.20 60
54	44.10	4,2	—	—	54/2	44.10.20 63
54	44.11	—	—	—	54/2	44.11.20 66
		—	—	—	54/2	44.11.21 67
		—	—	—	54/2	44.11.22 68
		—	—	—	54/2	44.11.23 69
		—	—	—	54/2	44.11.24 70
	44.11	—	—	—		
54	44.13	3 031,9	—	—	54/2	44.13.20 72
54	44.15	933,9	—	—	54/2	44.15.20 78
54	44.16	169,9	—	—	54/2	44.16.20 81
54	44.18	396,3	—	—	54/2	44.18.20 87
54	44.19	191,6	—	—	54/2	44.19.20 90
54	01.01	2 623,9	—	—	54/1	01.01.10 27
54	01.06	13,8	—	—	54/3	01.06.30 62
54	01.07	100,1	—	—	54/2	01.07.20 55
54	01.08	180,8	—	—	54/1	01.08.10 48
		3,5	—	—	54/1	01.08.11 49
		15,2	—	—	54/2	01.08.21 59
		3,9	—	—	54/2	01.08.22 60
	01.08	205,4	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
54	01.11	502,5	—	—	54/1	01.11.11 58
54	01.13	392,3	—	—	54/1	01.13.12 65
54	01.15	2,1	—	—	54/4	01.15.40 02
Total section 54. — *Totaal sectie 54*		15 356,7	—	—		
		Section 55. — *Sectie 55*				
55	11.03	16,4	—	—	55/0	11.03.01 44
		3,6	—	—	55/1	11.03.10 53
		1 202,8	—	—	55/2	11.03.21 64
		326,7	—	—	55/2	11.03.22 65
		16,9	—	—	55/2	11.03.29 72
	11.03	1 566,4	—	—		
55	11.04	8,5	—	—	55/2	11.04.23 69
55	12.01	0,6	—	—	55/0	12.01.02 48
55	12.02	1,2	—	—	55/0	12.02.02 51
55	12.04	5,7	—	—	55/2	12.04.26 81
55	12.05	1,2	—	—	55/0	12.05.02 60
		—	—	—	55/2	12.05.24 82
	12.05	1,2	—	—		
55	12.21	6,2	—	—	55/3	12.21.30 39
55	41.01	—	—	—	55/2	41.01.24 40
55	41.23	501,3	—	—	55/2	41.23.24 09
		3,6	—	—	55/2	41.23.29 14
	41.23	504,9	—	—		
55	43.01	1 601,5	—	—	55/4	43.01.40 74
55	43.02	—	—	—	55/4	43.02.40 77
55	43.23	238,2	—	—	55/4	43.23.40 43
55	44.01	2 434,5	—	—	55/6	44.01.60 06
		7,4	—	—	55/6	44.01.67 13
	44.01	2 441,9	—	—		
55	44.02	—	—	—	55/6	44.02.60 09
55	44.23	346,6	—	—	55/6	44.23.60 72
		0,6	—	—	55/6	44.23.67 79
	44.23	347,2	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
55	01.04	12,7	—	—	55/2	01.04.20 73
55	01.10	1,0	—	—	55/0	01.10.02 73
55	01.12	0,3	—	—	55/0	01.12.02 79
55	01.16	—	—	—	55/0	01.16.02 91
Total section 55. — *Totaal sectie 55*		6 737,5	—	—		
		Section 56. — *Sectie 56*				
56	11.03	14,3	—	—	56/0	11.03.01 71
		7,9	—	—	56/1	11.03.10 80
		621,0	—	—	56/2	11.03.21 91
		8,8	—	—	56/2	11.03.22 92
		16,2	—	—	56/2	11.03.29 02
	11.03	668,2	—	—		
56	11.04	0,1	—	—	56/2	11.04.23 96
56	12.01	0,1	—	—	56/0	12.01.02 75
56	12.02	0,6	—	—	56/1	12.02.11 87
		—	—	—	56/2	12.02.24 03
	12.02	0,6	—	—		
56	12.03	—	—	—	56/2	12.03.25 07
56	12.04	3,7	—	—	56/0	12.04.04 86
		3,5	—	—	56/2	12.04.26 11
	12.04	7,2	—	—		
56	12.05	0,2	—	—	56/0	12.05.02 87
		2,1	—	—	56/1	12.05.11 96
	12.05	2,3	—	—		
56	12.21	6,8	—	—	56/3	12.21.30 66
56	41.01	—	—	—	56/2	41.01.24 67
56	41.23	61,4	—	—	56/2	41.23.24 36
		0,9	—	—	56/2	41.23.29 41
	41.23	62,3	—	—		
56	43.01	834,1	—	—	56/4	43.01.40 04
		7,1	—	—	56/4	43.01.47 11
	43.01	841,2	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
56	43.02	—	—	—	56/4	43.02.40 07
56	43.23	94,2	—	—	56/4	43.23.40 70
		1,6	—	—	56/4	43.23.47 77
	43.23	95,8	—	—		
56	44.01	653,9	—	—	56/6	44.01.60 33
		1,6	—	—	56/6	44.01.67 40
	44.01	655,5	—	—		
56	44.02	—	—	—	56/6	44.02.60 36
56	44.23	63,2	—	—	56/6	44.23.60.02
		0,1	—	—	56/6	44.23.67 09
	44.23	63,3	—	—		
Total section 56. — *Totaal sectie 56*		2 403,4	—	—		
		Section 61. — *Sectie 61*				
61	11.03	6,0	—	—	61/1	11.03.10 21
		53,1	—	—	61/1	11.03.11 22
	11.03	59,1	—	—		
61	12.01	2,2	—	—	61/1	12.01.12 26
		5,5	—	—	61/2	12.01.21 35
	12.01	7,7	—	—		
61	12.02	52,5	—	—	61/1	12.02.12 29
		0,2	—	—	61/2	12.02.21 38
	12.02	52,7	—	—		
61	12.03	21,3	—	—	61/0	12.03.03 23
61	12.05	0,2	—	—	61/1	12.05.12 38
		0,7	—	—	61/2	12.05.21 47
	12.05	0,9	—	—		
61	12.22	59,6	—	—	61/1	12.22.12 89
		428,2	—	—	61/2	12.22.21 01
	12.22	487,8	—	—		
61	43.08	64,6	—	—	61/3	43.08.30 53
61	44.17	85,0	—	—	61/4	44.17.40 02
Total section 61. — *Totaal sectie 61*		779,1	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
		Section 64. — *Sectie 64*				
64	11.03	67,9	—	—	64/0	11.03.01 93
		18,6	—	—	64/1	11.03.10 05
		581,5	—	—	64/2	11.03.20 15
		13,3	—	—	64/2	11.03.27 22
	11.03	681,3	—	—		
64	11.04	0,1	—	—	64/2	11.04.20 18
64	12.01	33,2	—	—	64/0	12.01.02 97
		0,7	—	—	64/2	12.01.21 19
	12.01	33,9	—	—		
64	12.02	76,4	—	—	64/0	12.02.02 03
		6,5	—	—	64/2	12.02.21 22
	12.02	82,9	—	—		
64	12.03	1,7	—	—	64/2	12.03.22 26
64	12.05	6,3	—	—	64/0	12.05.02 12
		2,1	—	—	64/2	12.05.21 31
	12.05	8,4	—	—		
64	12.06	5,6	—	—	64/2	12.06.22 35
64	12.07	0,5	—	—	64/2	12.07.21 37
64	12.18	—	—	—	64/2	12.18.22 71
64	33.02	0,2	—	—	64/1	33.02.10 06
64	33.03	12,0	—	—	64/1	33.03.10 09
64	33.04	64,1	—	—	64/1	33.04.10 12
64	33.17	0,2	—	—	64/1	33.17.10 51
64	33.18	6,6	—	—	64/1	33.18.10 54
64	33.20	8,0	—	—	64/1	33.20.10 60
64	34.01	0,9	—	—	64/1	34.01.10 12
64	34.02	0,1	—	—	64/1	34.02.10 15
64	41.01	—	—	—	64/2	41.01.24 89
64	41.23	98,5	—	—	64/2	41.23.24 58
		2,6	—	—	64/2	41.23.27 61
	41.23	101,1	—	—		
64	43.01	363,0	—	—	64/3	43.01.30 16
		2,7	—	—	64/3	43.01.37 23
	43.01	365,7	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
64	43.02	—	—	—	64/3	43.02.30 19
64	43.03	—	—	—	64/3	43.03.36 28
64	43.23	45,8	—	—	64/3	43.23.30 82
		0,5	—	—	64/3	43.23.37 89
	43.23	46,3	—	—		
64	44.01	520,0	—	—	64/4	44.01.40 35
		5,1	—	—	64/4	44.01.47 42
	44.01	525,1	—	—		
64	44.02	—	—	—	64/4	44.02.40 38
64	44.03	—	—	—	64/4	44.03.46 47
64	44.23	66,9	—	—	64/4	44.23.40 04
		0,8	—	—	64/4	44.23.47 11
	44.23	67,7	—	—		
64	01.03	1,4	—	—	64/1	01.03.10 12
64	01.04	8,5	—	—	64/1	01.04.10 15
64	01.05	1,1	—	—	64/1	01.05.10 18
64	01.17	—	—	—	64/2	01.17.26 70
Total section 64. — *Totaal sectie 64*		2 023,4	—	—		
Total A du Titre I. — *Totaal A van Titel I*		118 442,8	—	—		

PARTIE B. — *DEEL B*

Section 71. — *Sectie 71*

71	45.01	1 739,3	—	—	71/1	45.01.10 09
	45.02	18,6	—	—	71/1	45.02.10 12
Total section 71. — *Totaal sectie 71*		1 757,9	—	—		
Total B du Titre I. — *Totaal B van Titel I*		1 757,9	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnancerings-kredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggings-kredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*

TITRE II: DEPENSES DE CAPITAL. — *TITEL II: KAPITAALUITGAVEN*

PARTIE A. — *DEEL A*

PARTIE I. — *DEEL I*

Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements
Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Section 53. — *Sectie 53*

53	72.09	—	—	—	53/2	72.09.27 82
Total section 53. — *Totaal sectie 53*		—	—	—		

Section 54. — *Sectie 54*

54	61.05	225,0	—	—	54/1	61.05.13 81
54	72.07	—	147,2	—	54/1	72.07.16 92
54	74.01	—	209,8	—	54/1	74.01.17 93
54	81.01	—	550,0	—	54/1	81.01.13 55
Total section 54. — *Totaal sectie 54*		225,0	907,0	—		

Section 64. — *Sectie 64*

64	72.05	—	—	—	64/2	72.05.25 74
Total section 64. — *Totaal sectie 64*		—	—	—		

PARTIE II. — *DEEL II*

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement
Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Section 01. — *Sectie 01*

01	74.01	1,3	—	—	01/0	74.01.06 09
Total section 01. — *Totaal sectie 01*		1,3	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
		Section 40. — *Sectie 40*				
40	74.01	2,8	—	—	40/0	74.01.08 94
		37,1	—	—	40/0	74.01.09 95
	74.01	39,9	—	—		
Total section 40. — *Totaal sectie 40*		39,9	—	—		
		Section 51. — *Sectie 51*				
51	61.01	—	—	—	51/2	61.01.24 96
51	63.01	—	—	—	51/4	63.01.45 38
		—	—	—	51/4	63.01.47 40
	63.01	—	—	—		
51	64.01	—	—	—	51/6	64.01.65 67
51	74.01	0,1	—	—	51/1	74.01.15 10
Total section 51. — *Totaal sectie 51*		0,1	—	—		
		Section 52. — *Sectie 52*				
52	61.01	—	—	—	52/2	61.01.24 26
		—	—	—	52/2	61.01.29 31
	61.01	—	—	—		
52	63.01	—	—	—	52/4	63.01.45 65
52	64.01	—	—	—	52/6	64.01.65 94
52	70.01	1,5	—	—	52/2	70.01.26 12
52	74.01	0,1	—	—	52/1	74.01.15 37
		0,1	—	—	52/2	74.01.28 50
	74.01	0,2	—	—		
Total section 52. — *Totaal sectie 52*		1,7	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
			Section 53. — *Sectie 53*			
53	61.01	—	—	—	53/2	61.01.24 53
53	63.01	—	—	—	53/4	63.01.45 92
53	64.01	—	—	—	53/6	64.01.65 24
53	74.01	0,1	—	—	53/1	74.01.15 64
		—	—	—	53/2	74.01.28 77
	74.01	0,1	—	—		
Total section 53. — *Totaal sectie 53*		0,1	—	—		
			Section 55. — *Sectie 55*			
55	61.01	—	—	—	55/2	61.01.24 10
55	63.01	—	—	—	55/4	63.01.45 49
55	64.01	—	—	—	55/6	64.01.65 78
55	74.01	—	—	—	55/2	74.01.27 33
55	74.02	—	—	—	55/2	74.02.27 36
Total section 55. — *Totaal sectie 55*		—	—	—		
			Section 56. — *Sectie 56*			
56	61.01	—	—	—	56/2	61.01.24 37
56	63.01	—	—	—	56/4	63.01.45 76
56	64.01	—	—	—	56/6	64.01.65 08
56	74.01	0,1	—	—	56/1	74.01.15 48
		—	—	—	56/2	74.01.27 60
	74.01	0,1	—	—		
Total section 56. — *Totaal sectie 56*		0,1	—	—		
			Section 61. — *Sectie 61*			
61	74.01	—	—	—	61/1	74.01.13 84
Total section 61. — *Totaal sectie 61*		—	—	—		

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Article légal — *Wettelijk artikel*		Répartition entre les allocations de base — *Verdeling over de basisallocaties*				
Division — *Afdeling*	Article — *Artikel*	Crédits non dissociés — *Niet-gesplitste kredieten*	Crédits d'ordonnancement — *Ordonnanceringskredieten*	Crédits d'engagement — *Vastleggingskredieten*	Division/ Programme — *Afdeling/ Programma*	Article — *Artikel*
		Section 64. — *Sectie 64*				
64	61.01	—	—	—	64/2	61.01.24 59
		—	—	—	64/2	61.01.27 62
	61.01	—	—	—		
64	63.01	—	—	—	64/3	63.01.35 88
64	64.01	—	—	—	64/4	64.01.45 10
64	74.01	2,1	—	—	64/0	74.01.06 61
		2,3	—	—	64/2	74.01.25 80
	74.01	4,4	—	—		
Total section 64. — *Totaal sectie 64*		4,4	—	—		
Total A du Titre II. — *Totaal A van Titel II*		272,6	907,0	—		

PARTIE B. — *DEEL B*

PARTIE II. — *DEEL II*

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements
Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Section 71. — *Sectie 71*

71	65.01	215,2	—	—	71/1	65.01.10 76
	65.02	—	—	—	71/1	65.02.10 79
Total section 71. — *Totaal sectie 71*		215,2	—	—		
Total B du Titre II. — *Totaal B van Titel II*		215,2	—	—		
Total A des Titres I + II. — *Totalen A van Titels I + II* . . .		118 715,4	907,0	—		
Total B des Titres I + II. — *Totalen B van Titels I + II* . . .		1 973,1	—	—		

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE

Le budget de l'Education nationale F. tel qu'il est présenté résulte essentiellement des décisions du Gouvernement précédent et reprend les chiffres qui ont été arrêtés par celui-ci au cours de l'été 1987.

Des adaptations devront intervenir en fonction des options du Gouvernement actuel et feront l'objet de documents budgétaires ultérieurs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. ALGEMENE BELEIDSLIJN

De begroting van Onderwijs — franstalig regime — zoals ze wordt voorgelegd, vloeit voornamelijk voort uit de beslissingen die door de vorige Regering werden getroffen en neemt de cijfers op die door deze tijdens de zomer 1987 werden vastgesteld.

Op grond van de opties van de huidige Regering zullen aanpassingen moeten worden verricht die in latere begrotingsbescheiden zullen worden opgenomen.

B. JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE ET PAR PROGRAMME D'ACTIVITE

RECAPITULATION POUR LE BUDGET DE L'EDUCATION NATIONALE — REGIME FRANÇAIS

(En millions de francs)

B. VERANTWOORDING PER ORGANISATIEAFDELING EN PER ACTIVITEITENPROGRAMMA

SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING VAN ONDERWIJS — FRANSTALIG REGIME

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
PARTIE A							DEEL A
Division 01. **Cabinet du Ministre:**							**Afdeling 01. Kabinet van de Minister:**
0. Fonctionnement du Cabinet	71,0	70,9 (58,6)	75,8	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la division 01	71,0	70,9 (58,6)	75,8	—	—	—	Totalen voor de afdeling 01.
Division 40. **Secrétariat général et services communs:**							Afdeling 40. **Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten:**
0. Subsistance de l'administration	937,2	906,4 (46,9)	733,8	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Gros entretien des bâtiments de l'Etat	—	—	167,6	—	—	—	1. Eigenaarsonderhoud in de Rijksschoolgebouwen.
2. Participation Institut géographique national	8,0	8,0	4,1	—	—	—	2. Deelneming Nationaal Geografisch Instituut.
Totaux pour la division 40	945,2	914,4 (46,9)	905,5	—	—	—	Totalen voor de afdeling 40.
Division 51. **Enseignement préscolaire et enseignement primaire:**							Afdeling 51. **Pre- en basisonderwijs:**
0. Subsistance de l'administration	154,6	154,6	250,7	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Subsistance de l'inspection	203,6	203,7	209,9 (0,1)	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	3 393,2	3 316,7 (13,7)	3 633,9 (2,4)	—	—	—	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	11,7	11,7 (0,1)	10,9	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	14 060,3	14 024,1 (183,1)	13 968,6 (130,4)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
5. Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné	50,2	89,1 (4,3)	52,6	—	—	—	5. Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées . .	11 230,3	11 195,4 (75,0)	11 177,9 (14,7)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	45,1	81,9 (3,7)	40,5	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs.
Totaux pour la division 51	29 149,0	29 077,2 (279,9)	29 345,0 (147,6)	—	—	—	Totalen voor de afdeling 51.
Division 52. **Enseignement secondaire:**							Afdeling 52. **Secundair onderwijs:**
0. Subsistance de l'administration	201,5	202,8 (1,4)	327,4	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Subsistance de l'inspection	157,6	155,3 (0,3)	158,0	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	18 878,2	18 964,9 (186,0)	20 327,4 (54,5)	—	—	—	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	20,0	20,0	19,3	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	10 457,0	10 591,6 (657,8)	10 567,6 (425,4)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées . .	24 654,0	24 416,1 (717,9)	24 739,4 (55,2)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	1,2	1,2	1,2	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs.
Totaux pour la division 52	54 369,5	54 351,9 (1 563,4)	56 140,3 (535,1)	—	—	—	Totalen voor de afdeling 52.
Division 53. **Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial:**							Afdeling 53. **Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs:**
0. Subsistance de l'administration	57,8	57,8 (0,1)	91,7	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Subsistance de l'inspection	22,3	21,2 (0,1)	23,0 (0,4)	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	2 148,6	2 260,7 (35,4)	2 192,9 (16,1)	—	—	2,7	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	1,9	1,9	2,5 (0,2)	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	1 414,0	1 468,3 (65,1)	1 404,2	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
5. Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné	0,6	3,4 (0,1)	3,0 (0,4)	—	—	—	5. Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées . .	3 005,3	2 919,3 (108,5)	2 974,8	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	0,6	6,5 (0,2)	5,9 (0,2)	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs.
Totaux pour la division 53	6 651,1	6 739,1 (209,5)	6 698,0 (17,3)	—	—	2,7	Totalen voor de afdeling 53.
Division 54. **Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique:**							Afdeling 54. **Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:**
0. Administration de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique . .	42,9	42,9	31,1	—	—	—	0. Beheer van het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.
1. Universités de l'Etat . .	4 933,6	4 876,6	4 789,3	—	1 070,0	323,8	1. Rijksuniversiteiten.
2. Universités libres . . .	11 074,8	11 089,6	10 907,0 (17,5)	—	—	—	2. Vrije universiteiten.
3. Controle des universités	14,9	14,9	14,0 (0,9)	—	—	—	3. Controle op de universiteiten.
4. Recherche scientifique . .	422,5	422,5	409,2	—	—	—	4. Wetenschappelijk onderzoek.
Totaux pour la division 54	16 488,7	16 446,5	16 150,6 (18,4)	—	1 070,0	323,8	Totalen voor de afdeling 54.
Division 55. **Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique:**							Afdeling 55. **Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:**
0. Subsistance de l'administration	20,7	23,7 (0,6)	20,0	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Subsistance de l'inspection	3,6	3,6	3,8	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	2 078,2	2 126,7 (17,0)	2 111,2 (21,9)	—	—	—	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	6,2	6,2	5,8	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	1 839,7	1 862,1 (30,0)	1 903,3 (0,2)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées . .	2 789,1	2 802,9 (119,4)	2 769,5	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
Totaux pour la division 55	6 737,5	6 825,2 (167,0)	6 813,6 (22,1)	—	—	—	Totalen voor de afdeling 55.
Division 56. **Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale:**							Afdeling 56. **Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie:**
0. Subsistance de l'administration	18,3	18,3 (0,1)	17,0	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Subsistance de l'inspection	10,7	10,7	11,9 (0,1)	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	711,9	736,0 (50,3)	749,2 (0,6)	—	—	—	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	6,8	6,8 (3,6)	4,9	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	937,0	1 010,5 (167,9)	830,1 (147,0)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées . .	718,8	703,8 (112,3)	702,9 (10,6)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
Totaux pour la division 56	2 403,5	2 486,1 (334,2)	2 316,0 (158,3)	—	—	—	Totalen voor de afdeling 56.
Division 61. **Service des transports scolaires:**							Afdeling 61. **Dienst voor het leerlingenvervoer:**
0. Subsistance de l'administration	21,3	21,3	33,7	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Transport dans l'enseignement de l'Etat	173,6	193,6 (0,1)	173,8	—	—	—	1. Vervoer in het Rijksonderwijs.
2. Transport zonal d'élèves (loi du 15 juillet 1983) . . .	434,6	389,3	319,1	—	—	—	2. Zonaal leerlingenvervoer (wet van 15 juli 1983).
3. Transport dans l'enseignement officiel subventionné	64,6	74,6	64,8	—	—	—	3. Vervoer in het officieel gesubsidieerd onderwijs.
4. Transport dans l'enseignement libre subventionné	85,0	100,3	54,0	—	—	—	4. Vervoer in het vrij gesubsidieerd onderwijs.
Totaux pour la division 61	779,1	779,1 (0,1)	645,4	—	—	—	Totalen voor de afdeling 61.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's
	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	1988 (3)	1987 (4)	1986 (5)	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Division 64. **Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.):**							Afdeling 64. **Organisatie van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen):**
0. Subsistance	185,9	192,4	136,8	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Organisation des études	121,7	121,6	80,4	—	—	—	1. Organisatie van de studiën.
2. Fonctionnement des centres P.M.S. de l'Etat . . .	715,4	815,0 (0,4)	743,6 (0,1)	—	—	29,0	2. Werking van de P.M.S.-centra van de Rijkssector.
3. Fonctionnement des centres P.M.S. officiels subventionnés	412,0	483,5	381,3 (8,0)	—	—	—	3. Werking van de officieel gesubsidieerde P.M.S.-centra.
4. Fonctionnement des centres P.M.S. libres subventionnés	592,8	648,3 (21,3)	544,7 (12,3)	—	—	—	4. Werking van de vrij gesubsidieerde P.M.S.-centra.
Totaux pour la division 64	2 027,8	2 260,8 (21,7)	1 886,8 (20,4)	—	—	29,0	Totalen voor de afdeling 64.
Totaux pour la partie A	119 622,4	119 951,2 (2 681,3)	120 977,0 (919,2)	—	1 070,0	355,5	Totalen voor deel A.
PARTIE B							DEEL B
Division 71. **Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone:**							**Afdeling 71. Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen:**
1. Dotations culturelles . .	1 973,1	1 942,9	1 918,0	—	—	—	1. Culturele dotaties.
Totaux pour la division 71	1 973,1	1 942,9	1 918,0	—	—	—	Totalen voor de afdeling 71.
Totaux pour la partie B	1 973,1	1 942,9	1 918,0	—	—	—	Totalen voor deel B.

(1) C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
(2) C.E. = crédits d'engagement.
(3) 1988 = crédits sollicités.
(4) 1987 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).
(5) 1986 = réalisations (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).

(1) N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
(2) V.K. = vastleggingskredieten.
(3) 1988 = aangevraagde kredieten.
(4) 1987 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).
(5) 1986 = verwezenlijkingen (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).

01. Cabinet du Ministre de l'Education nationale

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. Kabinet van de Minister van Onderwijs

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	58	83	65	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	58	83	65	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
01. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitement du Ministre. — *Jaarwedde van de Minister*	1	01	11.01	01	35	—	2,0	2,0	1,9	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — *Jaarwedden personeel van het Kabinet*	1	01	11.02	01	38	—	47,3	46,6 (28,9)	41,0	—	—	—
02. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Fournitures exceptionnelles. — *Buitengewone leveringen*	1	01	12.07	02	63	—	—	—	1,7	—	—	—
Frais de fonctionnement. — *Werkingskosten*	1	01	12.19	02	02	—	16,2	16,7 (17,8)	21,8	—	—	—
03. **Installations. Loyers. — *Installaties. Huur:***												
Loyers de biens immobiliers. — *Huur van onroerende goederen* . . .	1	01	12.06	03	61	—	4,2	4,3 (11,3)	7,8	—	—	—
06. **Equipement. — *Uitrusting:***												
Achat de petit matériel. — *Aankoop van klein materieel*	2	01	74.01	06	09	—	1,3	1,3 (0,6)	1,6	—	—	—
Total. — *Totaal*							71,0	70,9 (58,6)	75,8	—	—	—

Légende:

C.D. = check digit.

C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.

C.E. = crédits d'engagement.

R = crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.

I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.

F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.

P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

1988 = crédits sollicités.

1987 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).

1986 = réalisations (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).

Legende:

C.D. = check digit.

N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.

V.K. = vastleggingskredieten.

R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

1988 = aangevraagde kredieten.

1987 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).

1986 = verwezenlijkingen (tussen haakjes: bijkrediten voor vorige jaren).

COMMENTAIRE

Activité 1 : Personnel

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

	En millions de francs
Salaire proprement dit	31,2
Allocations directes	13,2
Contributions patronales :	
— aux assurances sociales	2,9
Total	47,3

Effectif du Cabinet :

COMMENTAAR

Activiteit 1 : Personeel

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	In miljoenen franken
Eigenlijk loon	31,2
Directe toelagen	13,2
Werkgeversbijdragen :	
— aan sociale verzekeringen	2,9
Totaal	47,3

Personeelseffectief van het Kabinet :

Emplois occupés — *Bezette betrekkingen*	Secteur d'origine — *Sector van oorsprong*				Total — *Totaal*
	Ministères — *Ministeries*	Autres services publics — *Andere openbare diensten*	Enseignement — *Onderwijs*	Secteur privé — Private sector	
Chef de Cabinet. — *Kabinetschef*	—	—	1	—	1
Chef de Cabinet adjoint. — *Adjunct-Kabinetschef*	1	—	—	—	1
Secrétaire de Cabinet. — *Kabinetssecretaris*	—	—	1	—	1
Conseillers. — *Adviseurs*	1	—	5	—	6
Attachés. — *Attachés*	1	—	2	—	3
Chargés de mission. — *Opdrachthouders*	—	—	—	—	—
Personnel de bureau. — *Bureaupersoneel*	16	—	20	5	41
Chauffeurs d'autos et huissiers. — *Autobestuurders en kamerbewaarders*	4	—	2	—	6
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, concierge. — Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, concierge	—	4	7	3	14
Totaux. — *Totalen*	23	4	38	8	73

Activité 2 : Biens et services

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	200
2. *a)* Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	800
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	6 500

Activiteit 2 : Goederen en diensten

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	In duizendtallen franken
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	200
2. *a)* Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	800
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	6 500

	En milliers de francs
3. *a)* Affranchissement de correspondance . .	600
b) Télégrammes et téléphone	2 100
c) Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	200
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	1 300
e) Transports	600
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	1 300
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	1 300
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1 300
Total . . .	16 200

Activité 3: Installations. Loyers

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet.*

Décomposition du crédit:

	En milliers de francs
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	—
3. Majoration de 1,5 p.c. sur les loyers des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	—
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	4 178
Total . . .	4 200

Activité 6: Equipement

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Décomposition du crédit:

	En milliers de francs
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. . . .	—
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	—

	In duizendtallen franken
3. *a)* Frankering van brieven	600
b) Telegrammen en telefoon	2 100
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	200
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindigen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties . . .	1 300
e) Vervoer	600
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	1 300
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	1 300
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	1 300
Totaal . . .	16 200

Activiteit 3: Installaties. Huur

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet:

	In duizendtallen franken
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct. . .	—
3. Opslag van 1,5 pct. op de huur van de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen. . . .	—
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	4 178
Totaal . . .	4 200

Activiteit 6: Uitrusting

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet:

	In duizendtallen franken
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—

	En milliers de francs
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	—
4. Achat de moyens de transport terrestre . .	1 300
Total . . .	1 300

40. Secrétariat général et services communs

MISSIONS

a) Secrétariat général :

— Coordination et surveillance des activités des Directions générales.

— Développement de relations efficaces entre le Cabinet et l'Administration.

b) Services communs :

— Traitement des affaires juridiques et contentieuses.

— Conception et exécution des budgets, comptabilité générale, gestion du Centre de Traitement de l'Information et de l'Imprimerie.

— Traitement des problèmes relatifs à la politique générale du Département dans le domaine du personnel de l'Etat.

— Organisation des procédures de recrutement, de sélection et de promotion du personnel des établissements et services de l'Etat.

— Gestion de ce personnel.

— Organisation administrative et matérielle de l'Administration centrale.

— Gestion du service social et promotion de la documentation administrative.

40/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

	In duizendtallen franken
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. . . .	—
4. Aankoop van vervoermiddelen te land . .	1 300
Totaal . . .	1 300

40. Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten

OPDRACHTEN

a) Secretariaat-generaal :

— Coordinatie en toezicht op de activiteiten van de Algemene Directies.

— Ontwikkeling van doeltreffende relaties tussen het Kabinet en de Administratie.

b) Gemeenschappelijke diensten :

— Behandeling van juridische zaken en geschillen.

— Uitwerking en uitvoering van de begroting, algemene comptabiliteit, beheer van het Centrum voor Informatieverwerking en van de drukkerij.

— Behandeling van problemen betreffende het algemeen beleid van het Departement inzake het Rijkspersoneel.

— Organisatie van de procedures voor de aanwerving, de selectie en de bevordering van het personeel der Rijksinrichtingen en -diensten.

— Beheer van het bovenvermelde personeel.

— Administratieve en materiële organisatie van het Hoofdbestuur.

— Beheer van de sociale dienst en verspreiding van administratieve documentatie.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	333	331	331	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	333	331	331	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
01. Personnel. — ***Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	40	11.03	01	27	—	308,8	308,8	283,6	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	40	11.04	01	30	—	14,0	14,6	11,6	—	—	—
Remboursement. — *Terugbetaling* .	1	40	11.10	01	48	—	11,7	13,3	7,8	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
02. **Biens, services et indemnités. — *Goederen, diensten en vergoedingen:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	40	12.01	02	31	—	24,3	31,3 (1,0)	25,1	—	—	—
Indemnités. — Vergoedingen . . .	1	40	12.05	02	43	—	13,1	16,0	14,1	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — *Buitengewone leveringen*	1	40	12.07	02	49	—	8,2	6,2	1,7	—	—	—
Indemnités à des tiers. — *Schadevergoeding aan derden*	1	40	33.01	02	26	—	7,0	8,0	4,0	—	—	—
03. **Fournitures et informatique - administration. — *Leveringen en informatica - administratie:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	40	12.02	03	35	—	113,9	113,9 (13,1)	99,6	—	—	—
Location informatique. — *Huur informatica*	1	40	12.04	03	41	—	1,2	1,2	0,1	—	—	—
04. **Fournitures et informatique: C.T.I. — *Leveringen en informatica: C.I.V.***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	40	12.02	04	36	—	43,8	28,7	34,1	—	—	—
Location informatique. — *Huur informatica*	1	40	12.04	04	42	—	163,1	151,4	50,6	—	—	—
05. **Entretien chauffage. — *Onderhoud verwarming***	1	40	12.02	05	37	—	77,4	63,1	58,8	—	—	—
06. **Energie et loyers. — *Energie en huur:***												
Energie. — *Energie*	1	40	12.03	06	41	—	27,6	30,6 (2,9)	21,0	—	—	—
Loyers. — *Huur*	1	40	12.06	06	50	—	71,2	64,9 (29,9)	106,6	—	—	—
07. **Action sociale. — *Sociale actie:***												
Service social. — *Sociale dienst* . .	1	40	11.05	07	39	—	11,0	14,0	10,2	—	—	—
Frais accidents P.M.S. officiels. — *Ongevallenkosten aan officiële P.M.S.*	1	40	43.20	07	81	—	0,5	0,2	0,2	—	—	—
Frais accidents P.M.S. libre. — *Ongevallenkosten aan vrije P.M.S.* . .	1	40	44.20	07	90	—	0,5	0,3	0,3	—	—	—
08. **Equipement administration centrale. — *Uitrusting hoofdbestuur***	2	40	74.01	08	94	—	2,8	2,8	2,2	—	—	—
09. **Equipement C.T.I. et imprimerie. — *Uitrusting C.I.V. en drukkerij***	2	40	74.01	09	95	—	37,1	37,1	2,2	—	—	—
Total. — *Totaal*							937,2	906,4 (46,9)	733,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

Activité 7: Action sociale

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.*

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du Service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.) (Voir art. 63.02.C du titre IV).

Décomposition du crédit:

	En milliers de francs
1. Interventions individuelles	10 010
2. Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels et autres, etc.	440
3. Interventions en faveur des restaurants, mess, etc.	—
4. Interventions en faveur des cabinets médicaux	550
Total . . .	11 000

ART. 43.20. — *Frais de déplacement en matière d'accidents du travail: personnel de l'enseignement officiel subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés dont la rémunération est à charge de l'Etat.*

Application de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 13 novembre 1973.

ART. 44.20. — *Frais de déplacement en matière d'accidents du travail: personnel de l'enseignement libre subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat.*

Application de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 13 novembre 1973.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie afdeling.

Activiteit 07: Sociale actie

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.*

(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan werden, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening geopend op Titel IV — Afzonderlijke Sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.) (Zie art. 63.02.C van titel IV).

Samenstelling van het krediet:

	In duizendtallen franken
1. Individuele tussenkomsten	10 010
2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve, culturele en andere groeperingen, enz. . . .	440
3. Tussenkomsten ten voordele van restaurants, refters, enz.	—
4. Tussenkomsten ten voordele van de geneeskundige kabinetten	550
Totaal . . .	11 000

ART. 43.20. — *Verplaatsingkosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het officieel gesubsidieerd onderwijs en personeel van de officiële gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.*

Toepassing van de wet van 3 juli 1967 en van het koninklijk besluit van 13 november 1973.

ART. 44.20. — *Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het vrij gesubsidieerd onderwijs en personeel van de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.*

Toepassing van de wet van 3 juli 1967 en van het koninklijk besluit van 13 november 1973.

40/1 — GROS ENTRETIEN DES BATIMENTS DE L'ETAT

Moyens en personnel: programme géré par le Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat.

40/1 — EIGENAARSONDERHOUD IN DE RIJKSSCHOOLGEBOUWEN

Personeelsbezetting: programma beheerd door het Gebouwenfonds voor de Rijksscholen.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. **Entretien des bâtiments de l'Etat. — *Onderhoud van rijksschoolgebouwen***	1	40	12.18	10	90	—	—	—	167,6	—	—	—
Total. — *Totaal*							—	—	167,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie afdeling.

40/2 — PARTICIPATION INSTITUT GEOGRAPHIQUE NATIONAL

Moyens en personnel: participation du Ministère de l'Education nationale dans les frais de fonctionnement de l'I.G.N.

40/2 — DEELNEMING NATIONAAL GEOGRAFISCH INSTITUUT

Personeelsbezetting: bijdrage van het Ministerie van Onderwijs in de werkingskosten van het N.G.I.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. **Participation Institut. — *Deelneming Instituut***	1	40	41.01	20	19	—	8,0	8,0	4,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							8,0	8,0	4,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Activité 0: Participation Institut

ART. 41.01. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Le crédit prévu à cet article représente la quote-part du Ministere de l'Education nationale dans le subside inscrit au budget de l'Etat au profit de l'Institut géographique national, conformément à l'article 12 de la loi du 8 juin 1976 portant création de cet institut.

COMMENTAAR

Activiteit 0: Deelneming Instituut

ART. 41.01. — *Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Het op dit artikel uitgetrokken krediet vertegenwoordigt het aandeel van het Ministerie van Onderwijs in de subsidie die in de Rijksbegroting wordt ingeschreven ten behoeven van het Nationaal Geografisch Instituut, overeenkomstig artikel 12 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van dit instituut.

51. Enseignement préscolaire et enseignement primaire

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation des enseignements préscolaire et primaire organisés et subventionnés par l'Etat.

— Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement préscolaire et primaire de l'Etat.

— Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement préscolaire et primaire subventionnés par l'Etat.

51. Pre- en basisonderwijs

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerde of gesubsidieerde kleuter- en lager onderwijs.

— Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor kleuter- en lager onderwijs.

— Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat gesubsidieerde scholen voor kleuter- en lager onderwijs.

51/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

51/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	139	138	138	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	139	138	138	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
01. **Personnel.** — ***Personeel:***												
Traitement. — *Jaarwedden*	1	51	11.03	01	33	—	102,2	102,2	100,7	—	—	—
Stagiaires enseignement officiel subventionné. — *Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs*	1	51	43.07	01	42	—	35,0	35,0	109,5	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné. — *Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs*	1	51	44.12	01	66	—	12,7	12,7	38,3	—	—	—
02. **Biens et services.** — ***Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	51	12.01	02	37	—	3,4	3,4	2,2	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	51	12.05	02	49	—	1,3	1,3	—	—	—	—
				Total. — *Totaal*			154,6	154,6	250,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

51/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

51/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitement. — *Jaarwedden*	1	51	11.03	10	42	—	189,7	189,7	194,5	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	51	11.04	10	45	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
11. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	51	12.02	11	49	—	5,0	5,0	5,0	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	51	12.05	11	58	—	8,6	8,6	10,0 (0,1)	—	—	—
15. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	51	74.01	15	10	—	0,1	0,2	0,2	—	—	—
Total. — *Totaal*							203,6	203,7	209,9 (0,1)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de Inspectiediensten.

51/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
20. **Personnel stagiaire. — *Personeel stagiair***	1	51	11.03	20	52	—	48,3	48,3	129,8	—	—	—
21. **Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel***	1	51	11.03	21	53	—	2 922,6	2 928,6	3 142,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
22. **Personnel administratif et ouvrier. — *Werklieden en administratief personeel***	1	51	11.03	22	54	—	152,5	161,7 (2,0)	172,3 (2,3)	—	—	—
23. **Allocations. — *Toelagen*** . . .	1	51	11.04	23	58	—	0,3	0,3	0,2	—	—	—
24. **Dotations, biens et services. — *Dotaties, goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	51	12.01	24	59	—	—	— (0,2)	—	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	51	12.02	24	62	—	—	— (0,1)	—	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	51	12.05	24	71	—	—	— (0,2)	— (0,1)	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	1	51	41.01	24	29	—	—	172,2 (11,1)	173,2	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	51	41.23	24	95	F	170,6	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	51	61.01	24	96	—	—	5,6	8,4	—	—	—
25. **Energie. — *Energie***	1	51	12.03	25	66	—	—	— (0,1)	—	—	—	—
26. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	51	74.01	26	21	—	—	—	7,4	—	—	—
29. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:***												
Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel*	1	51	11.03	29	61	—	94,0	—	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	51	41.23	29	03	F	4,9	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							3 393,2	3 316,7 (13,7)	3 633,9 (2,4)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

51/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel : voir programme 51/0.

51/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Personeelsbezetting : zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Activités connexes à l'activité enseignement de l'Etat. — *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » :***												
Activités socio-culturelles *(pour mémoire). — Socio-culturele activiteiten* (pro memorie)	1	51	01.01	30	63	—	—	— (0,1)	—	—	—	—
Assurances. — *Verzekeringen* . . .	1	51	12.21	30	28	—	9,6	9,6	9,6	—	—	—
Adaptation enseignement fondamental. — *Aanpassing basisonderwijs*	1	51	12.36	30	73	—	2,1	2,1	1,3	—	—	—
Total. — *Totaal*							11,7	11,7 (0,1)	10,9	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

Activité 0 : Activités connexes à l'activité enseignement de l'Etat

ART. 12.36. — *Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental.*

Contrats de recherches avec les Universités de Mons et de Liège, en vue de remédier aux échecs scolaires dans l'enseignement fondamental.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 0 : Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »

ART. 12.36. — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basisonderwijs.*

Onderzoekscontracten met de Universiteiten van Bergen en Luik ten einde de mislukkingen in het basisonderwijs tegen te gaan.

51/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. **Fonctionnement des écoles officielles subventionnées. — *Werking van de officiele gesubsidieerde scholen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	51	43.01	40	63	—	12 447,8	12 688,8 (147,0)	12 698,5 (129,2)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	51	43.02	40	66	—	—	1 316,7 (36,1)	1 269,6 (1,2)	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — *Werkingstoelagen internaten*	1	51	43.05	40	75	—	3,8	4,7	0,5	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	51	43.23	40	32	—	1 341,9	—	—	—	—	—
Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen*	2	51	63.01	45	38	—	—	13,9	—	—	—	—
47. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	51	43.01	47	70	—	241,0	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	51	43.23	47	39	—	25,8	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							14 060,3	14 024,1 (183,1)	13 968,6 (130,4)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements et des subventions de fonctionnement aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen en werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

51/5 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/5 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
50. **Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné. — *Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs:***												
Adaptation enseignement fondamental. — *Aanpassing basisonderwijs*	1	51	12.36	50	93	—	2,0	2,0	1,3	—	—	—
Intervention Etat dans les frais des livres. — *Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken*	1	51	43.03	50	79	—	—	37,2	0,1	—	—	—
Internats. — *Internaten*	1	51	43.04	50	82	—	1,7	1,6	1,0	—	—	—
Surveillance de midi. — *Middagtoezicht*	1	51	43.06	50	88	—	46,5	48,3 (4,3)	50,2	—	—	—
Total. — *Totaal*							50,2	89,1 (4,3)	52,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de officiële gesubsidieerde scholen.

51/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES
SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/6 — WERKING VAN DE VRIJE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
60. **Fonctionnement des écoles libres subventionnées. — *Werking van de vrije gesubsidieerde scholen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	51	44.01	60	92	—	9 903,8	9 949,3 (75,0)	10 011,5 (14,7)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	51	44.02	60	95	—	—	1 206,4	1 158,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Subventions de fonctionnement internats. — *Werkingstoelagen internaten*	1	51	44.21	60	55	—	17,9	27,0	8,2	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	51	44.23	60	61	—	1 258,3	—	—	—	—	—
Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen*	2	51	64.01	65	67	—	—	12,7	—	—	—	—
67. Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:*												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	51	44.01	67	02	—	45,5	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	51	44.23	67	68	—	4,8	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							11.230,3	11 195,4 (75,0)	11 177,9 (14,7)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements et des subventions de fonctionnement aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen en werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

51/7 — AIDE CONNEXE A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
70. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné. — *Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs:*												
Adaptation enseignement fondamental. — *Aanpassing basisonderwijs*	1	51	12.36	70	16	—	2,0	2,0	0,6	—	—	—
Intervention Etat dans les frais des livres. — *Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken*	1	51	44.03	70	11	—	—	34,6	—	—	—	—
Internats. — *Internaten*	1	51	44.04	70	14	—	0,3	1,7	0,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Méthodes nouvelles. — *Nieuwe methodes*	1	51	44.05	70	17	—	0,4	0,4	—	—	—	—
Surveillance de midi. — *Middagtoezicht*	1	51	44.06	70	20	—	42,4	43,2 (3,7)	39,8	—	—	—
Total. — *Totaal*							45,1	81,9 (3,7)	40,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles libres subventionnées.

Activité 0: Aide connexe à l'enseignement libre subventionné

ART. 44.05. — *Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles.*

Décomposition du crédit:

	En milliers de francs
Ecole Decroly	200
Ecoles Amélie Hamaïde	170
Laboratoire de pédagogie et de psychologie de l'enfant à Angleur	30
Total . . .	400

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

Activiteit 0: Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs.

ART. 44.05. — *Toelagen aan de vrije gesubsidieerde lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.*

Samenstelling van het krediet:

	In duizendtallen franken
Decrolyschool	200
Amélie Hamaïdescholen	170
Laboratorium voor pedagogie en psychologie van het kind te Angleur	30
Totaal . . .	400

52. Enseignement secondaire

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement secondaire organisé ou subventionné par l'Etat.

— Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des écoles d'enseignement secondaire de l'Etat.

— Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement secondaire agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

52. Secundair onderwijs

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd secundair onderwijs.

— Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksscholen voor secundair onderwijs.

— Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.

52/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION | 52/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	185	184	184	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	185	184	184	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
01. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	52	11.03	01	60	—	126,6	126,6	155,9	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	52	11.04	01	63	—	6,0	7,3	7,1	—	—	—
Stagiaires enseignement officiel subventionné. — *Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs*	1	52	43.07	01	69	—	11,6	11,6	33,6	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné. — *Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs*	1	52	44.12	01	93	—	46,1	46,1	124,1	—	—	—
02. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	52	12.01	02	64	—	0,7	0,7	—	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	52	12.05	02	76	—	1,2	1,2	—	—	—	—
04. **Informatique. — *Informatica*** . .	1	52	12.04	04	75	—	9,3	9,3 (1,4)	6,7	—	—	—
Total. — *Totaal*							201,5	202,8 (1,4)	327,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

52/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	52	11.03	10	69	—	138,1	135,8 (0,3)	142,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
11. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	52	12.02	11	76	—	4,5	4,5	1,0	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	52	12.05	11	85	—	14,9	14,9	14,0	—	—	—
15. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	52	74.01	15	37	—	0,1	0,1	0,2	—	—	—
Total. — *Totaal*							157,6	155,3 (0,3)	158,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

52/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
20. **Personnel stagiaire. — *Personeel stagiair***	1	52	11.03	20	79	—	26,2	26,2	70,6	—	—	—
21. **Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel***	1	52	11.03	21	80	—	15 235,2	15 490,4 (134,0)	16 581,5 (48,2)	—	—	—
22. **Personnel administratif et ouvrier. — *Werklieden en administratief personeel***	1	52	11.03	22	81	—	1 440,1	1 486,4 (5,0)	1 638,7	—	—	—
23. **Allocations. — *Toelagen*** . . .	1	52	11.04	23	85	—	1,2	2,2	—	—	—	—
24. **Dotations. — *Dotaties:***												
Dotation. — *Dotatie*	1	52	41.01	24	56	—	—	1 741,3 (47,0)	1 723,7	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	52	41.23	24	25	F	1 757,7	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	52	61.01	24	26	—	—	55,9	84,4	—	—	—
26. **Plaine de jeux. — *Speelpleinen***	2	52	70.01	26	12	—	1,5	9,4	1,0 (5,8)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
27. **Ecoles belges R.F.A. — *Belgische scholen D.B.R.***	1	52	12.45	27	27	—	153,0	153,0	167,3	—	—	—
28. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	52	74.01	28	50	—	0,1	0,1	60,2 (0,5)	—	—	—
29. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:***												
Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel*	1	52	11.03	29	88	—	226,2	—	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	52	41.23	29	30	F	37,0	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							18 878,2	18 964,9 (186,0)	20 327,4 (54,5)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

52/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat ». — *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »:***												
Assurances. — *Verzekeringen* . . .	1	52	12.21	30	55	—	20,0	20,0	19,3	—	—	—
Total. — *Totaal*							20,0	20,0	19,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

52/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	52	43.01	40	90	—	9 071,9	9 229,6 (450,0)	9 392,7 (400,0)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	52	43.02	40	93	—	—	1 296,0 (207,8)	1 108,4 (25,4)	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — *Werkingstoelagen internaten*	1	52	43.05	40	05	—	56,0	56,0	55,2	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	52	43.23	40	59	—	1 270,6	—	—	—	—	—
Etablissements pluralistes. — *Pluralistische inrichtingen*	1	52	44.11	40	32	—	5,0	5,0	—	—	—	—
45. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	52	63.01	45	65	—	—	5,0	11,3	—	—	—
47. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	52	43.01	47	97	—	48,5	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	52	43.23	47	66	—	5,0	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							10 457,0	10 591,6 (657,8)	10 567,6 (425,4)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

52/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
60. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	52	44.01	60	22	—	21 225,2	21 294,7 (495,5)	21 821,2	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	52	44.02	60	25	—	—	2 932,1 (222,4)	2 756,0 (55,2)	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — *Werkingstoelagen internaten*	1	52	44.21	60	82	—	177,5	177,5	160,5	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	52	44.23	60	88	—	2 907,6	—	—	—	—	—
65. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	52	64.01	65	94	—	—	11,8	1,7	—	—	—
67. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	52	44.01	67	29	—	308,7	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	52	44.23	67	95	—	35,0	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							24 654,0	24 416,1 (717,9)	24 739,4 (55,2)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

52/7 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
70. **Aide connexe à l'enseignement libre subventionné. — *Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs*** . .	1	52	44.14	70	71	—	1,2	1,2	1,2	—	—	—
Total. — *Totaal*							1,2	1,2	1,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

53. Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement spécial organisé ou subventionné par l'Etat.

— Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement spécial de l'Etat.

— Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement spécial agréés reconnus et subventionnés par l'Etat.

53. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd buitengewoon onderwijs.

— Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor buitengewoon onderwijs.

— Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.

53/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

53/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	50	49	49	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total . . .	50	49	49	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
01. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	53	11.03	01	87	—	35,7	35,7	34,6	—	—	—
Stagiaires enseignement officiel subventionné. — *Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs*	1	53	43.07	01	96	—	6,9	6,9	21,8	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné. — *Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs*	1	53	44.12	01	23	—	10,6	10,6	29,3	—	—	—
02. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	53	12.01	02	91	—	0,1	0,1 (0,1)	0,1	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	53	12.05	02	06	—	0,5	0,5	0,2	—	—	—
04. **Informatique. — *Informatica*** . .	1	53	12.04	04	05	—	4,0	4,0	5,7	—	—	—
Total. — *Totaal*							57,8	57,8 (0,1)	91,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

53/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	53	11.03	10	96	—	19,8	18,8	19,2 (0,4)	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	53	11.04	10	02	—	0,1	—	—	—	—	—
11. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	53	12.02	11	06	—	0,5	0,5	0,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	53	12.05	11	15	—	1,8	1,8 (0,1)	3,2	—	—	—
15. **Equipement.** — ***Uitrusting*** . . .	2	53	74.01	15	64	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							22,3	21,2 (0,1)	23,0 (0,4)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

53/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
20. **Personnel stagiaire.** — ***Personeel stagiair***	1	53	11.03	20	09	—	25,2	25,2	67,9	—	—	—
21. **Personnel enseignant.** — ***Onderwijzend personeel***	1	53	11.03	21	10	—	1 625,3	1 779,3 (33,5)	1 622,0 (11,5)	—	—	—
22. **Personnel administratif et ouvrier.** — ***Werklieden en administratief personeel***	1	53	11.03	22	11	—	151,7	153,2 (1,0)	182,4 (2,5)	—	—	—
23. **Allocations.** — ***Toelagen*** . . .	1	53	11.04	23	15	—	0,1	—	—	—	—	—
24. **Dotations, biens et services.** — ***Dotaties, goederen en diensten:***												
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	53	12.05	24	28	—	—	—	— (0,2)	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	1	53	41.01	24	83	—	—	290,0	266,2	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	53	41.23	24	52	F	288,7	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	53	61.01	24	53	—	—	9,9	17,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
25. Energie et loyers. — *Energie en huur:*												
Energie. — *Energie*	1	53	12.03	25	23	—	—	—	— (0,1)	—	—	—
26. Ecoles belges R.F.A. — *Belgische scholen D.B.R.*	1	53	12.45	26	53	—	3,1	3,1	3,9 (1,8)	—	—	—
27. Achat immeubles. — *Aankoop gebouwen*	2	53	72.09	27	82	I	—	—	18,0	—	—	2,7
28. Equipement. — *Uitrusting* . . .	2	53	74.01	28	77	—	—	— (0,9)	14,9	—	—	—
29. Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen Duitstalige gemeenschap:*												
Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel*	1	53	11.03	29	18	—	46,0	—	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	53	41.23	29	57	F	8,5	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							2 148,6	2 260,7 (35,4)	2 192,9 (16,1)	—	—	2,7

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

Activité 7: Achat immeubles

ART. 72.09. — *Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat.*

	En milliers de francs
Engagements:	
Engagements réalisés jusqu'à 1986	523 400
Crédits ajustés 1987	—
Autorisations nouvelles 1988	—
Ordonnancements:	
Ordonnancements réalisés jusqu'à 1986 . .	476 300
Crédits ajustés 1987	—
Autorisations nouvelles 1988	—

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 7: Aankoop gebouwen

ART. 72.09. — *Aankoop, bouw- en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijksonderwijs.*

	In duizendtallen franken
Vastleggingen:	
Verwezenlijkte vastleggingen tot eind 1986 . .	523 400
Aangepaste kredieten 1987	—
Nieuwe machtigingen 1988	—
Ordonnanceringen:	
Verwezenlijkte ordonnanceringen tot einde 1986	476 300
Aangepaste kredieten 1987	—
Nieuwe machtigingen 1988	—

53/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat ». — *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »:*												
Distribution des prix. — *Prijsuitreikingen*	1	53	12.20	30	79	—	—	—	— (0,1)	—	—	—
Assurances. — *Verzekeringen* . . .	1	53	12.21	30	82	—	1,9	1,9	2,5	—	—	—
Surveillance de midi. — *Middagtoezicht*	1	53	12.26	30	97	—	—	—	— (0,1)	—	—	—
Total. — *Totaal*							1,9	1,9	2,5 (0,2)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

53/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:*												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	53	43.01	40	20	—	1 272,4	1 335,6 (42,0)	1 292,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	53	43.02	40	23	—	—	132,2 (23,1)	103,0	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	53	43.23	40	86	—	135,9	—	—	—	—	—
45. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	53	63.01	45	92	—	—	0,5	9,0	—	—	—
47. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	53	43.01	47	27	—	5,3	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	53	43.23	47	93	—	0,4	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							1 414,0	1 468,3 (65,1)	1 404,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

53/5 — AIDE CONNEXE A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/5 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
50. **Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné. — *Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs:***												
Intervention Etat dans les frais des livres. — *Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken*	1	53	43.03	50	36	—	—	2,8	2,3	—	—	—
Surveillance de midi. — *Middagtoezicht*	1	53	43.06	50	45	—	0,6	0,6 (0,1)	0,7 (0,4)	—	—	—
Total. — *Totaal*							0,6	3,4 (0,1)	3,0 (0,4)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de officiële gesubsidieerde scholen.

53/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
60. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	53	44.01	60	49	—	2 703,7	2 637,4 (96,0)	2 698,3	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	53	44.02	60	52	—	—	281,0 (12,5)	274,5	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	53	44.23	60	18	—	296,6	—	—	—	—	—
65. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	53	64.01	65	24	—	—	0,9	2,0	—	—	—
67. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	53	44.01	67	56	—	4,6	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	53	44.23	67	25	—	0,4	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							3 005,3	2 919,3 (108,5)	2 974,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

53/7 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
70. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné. — *Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs:*												
Intervention Etat dans les frais des livres. — *Bijdrage Staat in de kosten van leerboeken*	1	53	44.03	70	65	—	—	5,9	5,2	—	—	—
Surveillance de midi. — *Middagtoezicht*	1	53	44.06	70	74	—	0,6	0,6 (0,2)	0,7 (0,2)	—	—	—
Total. — *Totaal*							0,6	6,5 (0,2)	5,9 (0,2)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

54. Enseignement supérieur et recherche scientifique Enseignement universitaire et recherche scientifique

54. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek Universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement universitaire organisé ou subventionné par l'Etat (notamment le financement et le contrôle des investissements universitaires).

— Traitement des problèmes liés à la politique générale du Département dans le domaine de la recherche scientifique et promotion des études et actions nécessaires dans ce domaine.

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd universitair onderwijs (o.m. de financiering en de controle van de universitaire investeringen).

— Behandeling van problemen betreffende het algemeen beleid van het Departement op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek en stimulering van de studies en de acties die daarvoor noodzakelijk zijn.

54/0 — ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

54/0 — BEHEER VAN HET HOGER ONDERWIJS EN HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	36	36	36	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	36	36	36	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
01. Personnel. — ***Personeel***	1	54	11.03	01	17	—	42,9	42,9	31,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							42,9	42,9	31,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

54/1 — UNIVERSITES D'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 54/0.

54/1 — RIJKSUNIVERSITEITEN

Personeelsbezetting: zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Allocations université Liège. — *Uitkeringen universiteit Luik:***												
Allocation de fonctionnement. — *Werkingsuitkering*	1	54	01.01	10	27	R	2 623,9	2 647,4	2 650,8	—	—	—
Supplément d'allocation. — *Toelage-supplement*	1	54	01.08	10	48	R	180,8	253,0	325,3	—	—	—
11. **Allocations université Mons. — *Uitkeringen universiteit Bergen:***												
Supplément d'allocation. — *Toelage-supplement*	1	54	01.08	11	49	R	5,5	7,7	9,9	—	—	—
Allocation de fonctionnement. — *Werkingsuitkering*	1	54	01.11	11	58	R	502,5	495,7	503,9	—	—	—
12. **Subventions Gembloux. — *Toelagen Gembloers:***												
Allocation de fonctionnement. — *Werkingsuitkering*	1	54	01.13	12	65	R	392,3	382,0	382,5	—	—	—
13. **Subventions aux universités et travaux de construction université Liège. — *Toelagen aan universiteiten en bouwwerken universiteit Luik:***												
Subventions aux universités. — *Toelagen aan universiteiten*	1	54	33.18	13	78	R	72,6	71,3	138,4	—	—	—
Installations immobilières. — *Onroerende installaties*	2	54	61.05	13	81	RI	225,0	225,0	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Installations immobilières. — *Onroerende installaties*	2	54	81.01	13	55	I	550,0	50,0	—	—	600,0	—
14. **Subventions C.G.E.R. - ancien régime. — *A.S.L.K. Toelagen - oud regime***	1	54	21.01	14	17	FR	8,0	5,0	4,6	—	—	—
15. **Subventions C.G.E.R. - nouveau régime. — *A.S.L.K. Toelagen - nieuw regime***	1	54	21.01	15	18	FR	16,0	5,5	4,6	—	—	—
16. **Frais de construction hôpital Sart-Tilman. — *Bouwkosten ziekenhuis Sart-Tilman***	2	54	72.07	16	92	RI	147,2	508,0	659,5	—	290,0	62,2
17. **Equipement Sart-Tilman. — *Uitrusting Sart-Tilman***	2	54	74.01	17	93	RI	209,8	226,0	109,8	—	180,0	261,6
Total. — *Totaal*							4 933,6	4 876,6	4 789,3	—	1 070,0	323,8

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement d'allocations de fonctionnement aux universités d'Etat et de subventions pour les investissements universitaires.

Activité 0: Allocations université de Liège

ART. 01.01. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit:

(En milliers de francs)

COMMENTAAR

Betaling van werkingstoelagen aan de Rijksuniversiteiten en van toelagen voor de universitaire investeringen.

Activité 0: Uitkering universiteit Luik

ART. 01.01. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet:

(In duizendtallen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A	445,1	90,9	145,4	681,4
B	504,4	210,4	260,7	975,5
C	534,9	257,1	257,8	1 049,8
Totaux. — *Totalen* . . .	1 484,4	558,4	663,9	2 706,7
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 33, B: 34; C: 62). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 33; B: 34; C: 62)* . .				− 82,0
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: —; B: — ; C: 3). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studientenaantal: A: —; B: —; C: 3)* . . .				− 0,8
Total général. — *Algemeen totaal* . . .				2 623,9

Activité 1 : Allocations université de Mons

ART. 01.11. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition de crédit :

(En millions de francs)

Activiteit 1 : Uitkeringen universiteit te Bergen

ART. 01.11. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet :

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A2	65,7	13,2	22,5	101,4
A3	65,7	13,2	22,5	101,4
B4	100,2	40,9	45,0	186,1
B6	58,4	24,7	24,7	107,8
A3 supplement article 32*bis*. — *A3 supplement artikel* 32bis	8,4	1,3	2,7	12,4
Totaux. — *Totalen*	298,4	93,3	117,4	509,1
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A2 : 2; A3 : 28; B4 : 2; B6 : 4; A3 : article 32*bis* : 24). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A2 : 2; A3 : 28; B4 : 2; B6 : 4; A3 : artikel* 32bis *: 24)*				— 6,6
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A2 : —). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A2 : —)*				—
Total général. — *Algemeen totaal*				502,5

Activité 2 : Subventions Gembloux

ART. 01.13. — *Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Activiteit 2 : Toelagen Gembloers

ART. 01.13. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloers (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Décomposition de crédit : | Samenstelling van het krediet :

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
B5	84,9	33,9	35,1	153,9
D10	150,6	56,6	49,1	256,3
Totaux. — *Totalen*	235,5	90,5	84,2	410,2
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B5 : 21; D10 : 29). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B5 : 21, D10 : 29)*				− 17,4
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B : −; D : 1). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B : —; D : 1)*				− 0,5
Total général. — *Algemeen totaal*				392,3

Activité 3 : Subventions aux universités et travaux de constructions pour l'université de Liège

ART. 61.05. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986.*

(Voir art. 60.40.A, 60.41.A et 60.42.A du Titre IV.)

Activiteit 3 : Toelagen aan universiteiten en bouwwerken voor de universiteit te Luik

ART. 61.05. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986.*

(Zie art. 60.40.A, 60.41.A en 60.42.A van Titel IV.)

FONDS ALIMENTES PAR CE PROGRAMME

(En millions de francs)

	Programme — *Programma* 54/1	
Fonds 60.40.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986 : Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971) (Voir art. 61.05, section 54 du Titre II.)		Fonds 60.40.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986 : Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II.)
Année 1987 dépenses totales	100,0	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988 :		*Ontvangsten 1988 :*
Solde reporté au 1er janvier 1988	0,6	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 61.05	100,0	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.
Total recettes	100,6	Totaal ontvangsten.

FONDSEN GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)
Fonds 60.40.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971) (Voir art. 61.05, section 54 du Titre II.)	Programme — *Programma* 54/1	Fonds 60.40.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II.)
Dépenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	100,0	Uitgaven.
Total dépenses . . .	100,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	0,6	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)
Fonds 60.41.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 61.05, section 54 du Titre II.)	Programme — *Programma* 54/1	Fonds 60.41.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II.)
Année 1987 dépenses totales	80,0	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988:		*Ontvangsten 1988:*
Solde reporté au 1er janvier 1988	390,2	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 61.05	80,0	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.
Total recettes . . .	470,2	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	80,0	Uitgaven.
Total dépenses . . .	80,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	390,2	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)
Fonds 60.42.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Faculté des Sciences agronomiques de Gembloux (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 61.05, section 54 du Titre II.)	Programme — *Programma* 54/1	Fonds 60.42.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloers (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II.)
Année 1987 dépenses totales	40,0	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988:		*Ontvangsten 1988:*
Solde reporté au 1er janvier 1988	6,7	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 61.05	45,0	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.
Total recettes . . .	51,7	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	40,0	Uitgaven.
Total dépenses	40,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	11,7	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

ART. 81.01. — *Crédits destinés à la poursuite des installations immobilières de l'Université de l'Etat à Liège.*

	En milliers de francs
Engagements:	
Engagements réalisés jusqu'à fin 1986 . . .	—
Crédits ajustés 1987	600 000
Autorisations nouvelles 1988	—
Ordonnancements:	
Ordonnancements réalisés jusqu'à fin 1986 . .	—
Crédits ajustés 1987	50 000
Autorisations nouvelles 1988	550 000

ART. 81.01. — *Krediet bestemd tot het voortzetten van de onroerende installaties van de Rijksuniversiteit te Luik.*

	In duizendtallen franken
Vastleggingen:	
Verwezenlijkte vastleggingen tot eind 1986 . .	—
Aangepaste kredieten 1987	600 000
Nieuwe machtigingen 1988	—
Ordonnanceringen:	
Verwezenlijkte ordonnanceringen tot eind 1986	—
Aangepaste kredieten 1987	50 000
Nieuwe machtigingen 1988	550 000

Activité 4: Subventions C.G.E.R., ancien régime

ART. 21.01. — *Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.*

(Voir art. 60.44.A du Titre IV.)

Application de l'article 55*ter* de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

Voir activité 5.

Activiteit 4: Toelagen A.S.L.K., oud regime

ART. 21.01. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.*

(Zie art. 60.44.A van Titel IV.)

Toepassing van artikel 55*ter* van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

Zie activiteit 5.

Activité 5 : Subventions C.G.E.R., nouveau régime

ART. 21.01. — *Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.*

(Voir art. 60.44.A du Titre IV.)

Application de l'article 55*ter* de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

(En millions de francs)

Activiteit 5 : Toelagen A.S.L.K., nieuw regime

ART. 21.01. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.*

(Zie art. 60.44.A van Titel IV.)

Toepassing van artikel 55*ter* van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

(In miljoenen franken)

Fonds 60.44.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 21.01, section 54 du Titre IV.)	Programme — *Programma* 54/1	Fonds 60.44.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 21.01, sectie 54 van Titel IV.)
Année 1987 dépenses totales	10,5	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988 :		*Ontvangsten 1988 :*
Solde reporté au 1er janvier 1988	26,3	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 21.01.14	8,0	Begrotingsontvangsten, artikel 21.01.14.
article 21.01.15	16,0	artikel 21.01.15.
Autres recettes	—	Andere ontvangsten.
Total recettes . . .	50,3	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988 :		*Uitgaven 1988 :*
Dépenses	24,0	Uitgaven.
Total dépenses . . .	24,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	26,3	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

Activité 6 : Frais de construction hôpital Sart-Tilman

ART. 72.07. — *Frais de construction et d'aménagement de bâtiments au Centre hospitalier universitaire de Liège.*

	En milliers de francs
Engagements :	
Engagements réalisés jusqu'à fin 1986 . . .	5 553 200
Crédits ajustés 1987	290 000
Autorisations nouvelles 1988	—
Ordonnancements :	
Ordonnancements réalisés jusqu'à fin 1986 . .	4 906 300
Crédits ajustés 1987	508 000
Autorisations nouvelles 1988	147 200

Activiteit 6 : Bouwkosten ziekenhuis Sart-Tilman

ART. 72.07. — *Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het « Centre hospitalier universitaire de Liège ».*

	In duizendtallen franken
Vastleggingen :	
Verwezenlijkte vastleggingen tot eind 1986 . .	5 553 200
Aangepaste kredieten 1987	290 000
Nieuwe machtigingen 1988	—
Ordonnanceringen :	
Verwezenlijkte ordonnanceringen tot eind 1986	4 906 300
Aangepaste kredieten 1987	508 000
Nieuwe machtigingen 1988	147 200

Activité 7: Equipement Sart-Tilman

ART. 74.01. — *Centre hospitalier universitaire de Liège: frais d'équipement.*

	En milliers de francs
Engagements:	
Engagements réalisés jusqu'à fin 1986 . . .	589 400
Crédits ajustés 1987	180 000
Autorisations nouvelles 1988	—
Ordonnancements:	
Ordonnancements réalisés jusqu'à fin 1986 . .	333 600
Crédits ajustés 1987	226 000
Autorisations nouvelles 1988	209 800

Activiteit 7: Uitrusting Sart-Tilman

ART. 74.01. — *« Centre hospitalier universitaire de Liège »: uitrustingskosten.*

	In duizendtallen franken
Vastleggingen:	
Verwezenlijkte vastleggingen tot eind 1986 . .	589 400
Aangepaste kredieten 1987	180 000
Nieuwe machtigingen 1988	—
Ordonnanceringen:	
Verwezenlijkte ordonnanceringen tot eind 1986	333 600
Aangepaste kredieten 1987	226 000
Nieuwe machtigingen 1988	209 800

54/2 — UNIVERSITES LIBRES

Moyens en personnel: voir programme 54/0.

54/2 — VRIJE UNIVERSITEITEN

Personeelsbezetting: zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
20. Subventions diverses — Allocations de fonctionnement. — *Allerlei toelagen — Werkingsuitkeringen:*												
Intervention de l'Etat. — *Bijdrage van de Staat*	1	54	01.07	20	55	R	100,1	155,7	154,3	—	—	—
Subventions. — *Toelagen*	1	54	33.18	20	85	R	265,0	260,3	332,2	—	—	—
Allocation de fonctionnement U.C.L.. — *Werkingsuitkering U.C.L.* . .	1	54	44.02	20	39	R	3 632,9	3 574,5	3 649,3	—	—	—
Subventions-pensions. — *Pensioentoelagen*	1	54	44.07	20	54	R	32,0	37,5	35,6 (17,5)	—	—	—
Subvention « Fondation universitaire luxembourgeoise ». — *Toelage « Fondation universitaire luxembourgeoise »*	1	54	44.09	20	60	R	81,5	81,1	78,8	—	—	—
Subvention « Institut d'études du Judaïsme ». — *Toelage « Institut d'etudes du Judaïsme »*	1	54	44.10	20	63	R	4,2	4,2	3,6	—	—	—
Fonds de la recherche U.L.B. — *Onderzoeksfonds U.L.B.*	1	54	44.11	20	66	R	—	—	24,4	—	—	—
Allocation de fonctionnement U.L.B. — *Werkingsuitkering U.L.B.* . .	1	54	44.13	20	72	R	3 031,9	3 122,8	3 097,0	—	—	—
Allocation de fonctionnement Namur. — *Werkingsuitkering Namen* . .	1	54	44.15	20	78	R	933,9	939,2	910,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
Allocation de fonctionnement Université de Mons. — *Werkingsuitkering Universiteit van Bergen*	1	54	44.16	20	81	R	169,9	162,4	159,0	—	—	—
Allocation de fonctionnement « Faculté Polytechnique » de Mons. — *Werkingsuitkering « Faculté Polytechnique » van Bergen* . . .	1	54	44.18	20	87	R	396,3	378,0	373,5	—	—	—
Allocation de fonctionnement « Faculté Saint-Louis » à Bruxelles. — *Werkingsuitkering « Faculté Saint-Louis » te Brussel*	1	54	44.19	20	90	R	191,6	191,1	178,0	—	—	—
21. Subventions U.C.L. et FAPOM. — *Toelagen U.C.L. en FAPOM:*												
FAPOM. — *FAPOM*	1	54	01.08	21	59	R	15,2	21,2	27,2	—	—	—
Fonds de la recherche U.C.L. — *Onderzoeksfonds U.C.L.* . . .	1	54	44.11	21	67	R	—	—	47,5	—	—	—
22. Allocations F.U.C.A.M. et recherche Namur. — *Toelagen F.U.C.A.M. en onderzoek Namen:*												
F.U.C.A.M. — *F.U.C.A.M.*	1	54	01.08	22	60	R	3,9	5,4	5,7	—	—	—
Namur. — *Namen*	1	54	44.11	22	68	R	—	—	1,3	—	—	—
23. Subventions C.G.E.R. — Constructions et recherche F.U.C.A.M. — *Toelagen A.S.L.K. — Bouwwerken en onderzoek F.U.C.A.M.:*												
Subventions - constructions. — *Toelagen - bouwwerken*	1	54	44.08	23	60	RF	57,7	57,7	58,3	—	—	—
F.U.C.A.M. — *F.U.C.A.M.*	1	54	44.11	23	69	R	—	—	2,0	—	—	—
24. Subventions C.G.E.R. — Terrains et recherche FAPOM. — *Toelagen A.S.L.K. — Terreinen en onderzoek FAPOM:*												
Subventions - terrains. — *Toelagen - terreinen*	1	54	44.08	24	61	RF	28,7	28,7	25,0	—	—	—
FAPOM. — *FAPOM*	1	54	44.11	24	70	R	—	—	1,2	—	—	—
25. Subventions C.G.E.R. — *Installations immobilières administratives. — Toelagen A.S.L.K. — Onroerende administratieve installaties*	1	54	44.08	25	62	RF	1 300,0	1 300,0	1 068,7	—	—	—
26. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières sociales. — *Toelagen A.S.L.K. — Onroerende sociale installaties*	1	54	44.08	26	63	RF	320,0	323,7	290,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
27. **Subventions C.G.E.R. - charges financières. — *Toelagen A.S.L.K. - financiële lasten***	1	54	44.08	27	64	RF	510,0	446,1	383,3	—	—	—
Total. — *Totaal*							11 074,8	11 089,6	10 907,0 (17,5)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement d'allocations de fonctionnement aux universités libres et de subventions pour les investissements universitaires.

Activité 0: Subventions diverses
Allocations de fonctionnement

ART. 01.07. — *Intervention de l'Etat en application de l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Dépenses à ventiler entre les articles 11 et 12. Application de la loi du 27 juillet 1971 modifiée par la loi du 5 janvier 1976.

ART. 44.02. — *Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit:

(En millions de francs)

COMMENTAAR

Betaling van de werkingstoelagen aan de vrije universiteiten en van toelagen voor de universitaire investeringen.

Activiteit 0: Allerlei toelagen
Werkingsuitkeringen

ART. 01.07. — *Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikel 34 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de publikatie der koninklijke uitvoeringsbesluiten kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11 en 12. Toepassing van de wet van 27 juli 1971 gewijzigd door de wet van 5 januari 1976.

ART. 44.02. — *Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet:

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A	785,0	124,3	214,1	1 123,4
B	658,2	253,2	241,3	1 152,7

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
C	653,2	308,8	322,6	1 284,6
D	119,9	60,6	46,8	227,3
Totaux. — *Totalen* . . .	2 216,3	746,9	824,8	3 788,0
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 336; B: 77; C: 100; D: 35. — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 336; B: 77; C: 100; D: 35)*				− 151,8
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 7; B: —; C: 1; D: 1). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 7, B: —; C: 1; D: 1)* . .				− 3,3
Total général. — *Algemeen totaal* . . .				3 632,9

ART. 44.07. — *Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971).*

Application de l'article 38 de la loi du 27 juillet 1971.

ART. 44.07. — *Pensioentoelagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971).*

Toepassing van artikel 38 van de wet van 27 juli 1971.

ART. 44.13. — *Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit:

ART. 44.13. — *Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet:

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A	773,2	118,9	239,3	1 131,4
B	586,1	235,2	264,4	1 085,7
C	529,4	273,4	263,8	1 066,6
D	41,7	20,0	29,1	90,8
Totaux. — *Totalen* . . .	1 930,4	647,5	796,6	3 374,5
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 450; B: 180; C: 180; D: 8). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 450; B: 180; C: 180; D: 8)*				− 334,7
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 18; B: 8; C: 6). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 18; B: 8; C: 6)* . . .				− 7,9
Total général. — *Algemeen totaal* . . .				3 031,9

ART. 44.15. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit:

(En millions de francs)

ART. 44.15. — *Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix« te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet:

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A1	62,7	12,1	24,8	99,6
A2	54,7	11,6	23,1	89,4
A3	82,6	16,5	30,1	129,2
B4	151,8	61,2	76,0	289,0
B6	136,0	49,3	61,8	247,1
B7	47,8	21,1	25,7	94,6
Totaux. — *Totalen*	535,6	171,8	241,5	948,9
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A1: 4; A2: 1; A3: 4; B4: 6; B6: 10; B7: —). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A1: 4; A2: 1; A3: 4; B4: 6; B6: 10; B7: —)*				− 15,0
Total général. — *Algemeen totaal*				933,9

ART. 44.16. — *Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit:

(En millions de francs)

ART. 44.16. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire catholique» te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet:

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A3	94,6	17,6	36,7	148,9
A3 32*bis*	15,4	3,4	6,4	25,2
Totaux. — *Totalen*	110,0	21,0	43,1	174,1
Application de l'article 27, § 3, 2° de la loi du 27 juillet (nombre d'étudiants: A3: 60). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A3: 60)*				− 4,2
Total général. — *Algemeen totaal*				169,9

ART. 44.18. — *Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit :

(En millions de francs)

ART. 44.18. — *Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet :

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A	—	—	—	—
B5	46,2	19,9	21,4	87,5
C8	152,0	78,6	90,8	321,4
D	—	—	—	—
Totaux. — *Totalen*	198,2	98,5	112,2	408,9
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B5 : 8; C8 : 18). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B5 : 8; C8 : 18)*				− 12,6
Article 35 de la loi du 27 juillet 1971 (montant provisionnel). — *Artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 (provisioneel bedrag)*				—
Total général. — *Algemeen totaal*				396,3

ART. 44.19. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).*

Décomposition du crédit :

(En millions de francs)

ART. 44.19. — *Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).*

Samenstelling van het krediet :

(In miljoenen franken)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — *Studierichting of onderverdeling van de studierichting*	Personnel enseignant et scientifique — *Onderwijzend en wetenschappelijk personeel*	Personnel administratif et technique — *Administratief en technisch personeel*	Autres frais de fonctionnement — *Andere werkingskosten*	Total — *Totaal*
A1	55,6	9,2	23,7	88,5
A2	21,9	4,8	10,9	37,6
A3	41,0	7,7	19,3	68,0
B4	—	—	—	—
B6	—	—	—	—
B7	—	—	—	—
Totaux. — *Totalen*	118,5	21,7	53,9	194,1
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A1 : 6; A2 et A3 : 7). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A1 : 6; A2 en A3 : 7)*				− 2,5
Total général. — *Algemeen totaal*				191,6

Activité 3: Subventions C.G.E.R. Constructions et recherche FUCAM

ART. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV.)*

44.08.23. Ancien régime: constructions (loi du 2 août 1960).

Voir l'activité 5 ci-dessous.

Activité 4: Subventions C.G.E.R. Terrains et recherche FAPOM

ART. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV).*

44.08.24. Ancien régime: terrains (loi du 24 juillet 1969).

Voir l'activité 5 ci-dessous.

Activité 5: Subventions C.G.E.R. Installations immobilières administratives

ART. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV).*

44.08.25. Nouveau régime: installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970).

Activiteit 3: Toelagen A.S.L.K. Bouwwerken en onderzoek FUCAM

ART. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).*

44.08.23. Oud regime: bouwwerken (wet van 2 augustus 1960).

Zie activiteit 5 hieronder.

Activiteit 4: Toelagen A.S.L.K. Terreinen en onderzoek FAPOM

ART. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).*

44.08.24. Oud regime: terreinen (wet van 24 juli 1969).

Zie activiteit 5 hieronder.

Activiteit 5: Toelagen A.S.L.K. Onroerende administratieve installaties

ART. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).*

44.08.25. Nieuw regime: onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970).

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

(En millions de francs)

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

(In miljoenen franken)

Fonds 60.45.A. — Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 44.08, section 54 du Titre I.)	Programme — *Programma* 54/2	Fonds 60.45.A. — Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I.)
Année 1987 dépenses totales	2 000,0	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988:		*Ontvangsten 1988:*
Solde reporté au 1er janvier 1988	50,4	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 44.08.23	57,7	Begrotingsontvangsten, artikel 44.08.23.
article 44.08.24	28,7	artikel 44.08.24.
article 44.08.25	1 300,0	artikel 44.08.25.
article 44.08.27	510,0	artikel 44.08.27.
Total recettes . . .	1 946,8	Totaal ontvangsten.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)
Fonds 60.45.A. — Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 44.08, section 54 du Titre I.)	Programme — *Programma* 54/2	Fonds 60.45.A. — Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I.)
Depenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	1 900,0	Uitgaven.
Total dépenses . . .	1 900,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	46,8	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

Activité 6: Subventions C.G.E.R. Installations immobilières sociales

ART. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV).*

44.08.26. Nouveau régime: installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

Activiteit 6: Toelagen A.S.L.K. Onroerende sociale installaties

ART. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).*

44.08.26. Nieuw regime: onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)
Fonds 60.46.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971). (Voir art. 44.08, section 54 du Titre I.)	Programme — *Programma* 54/2	Fonds 60.46.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971). (Zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I.)
Année 1987 dépenses totales	350,0	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988:		*Ontvangsten 1988:*
Solde reporté au 1er janvier 1988	91,0	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 44.08.26	320,0	Begrotingsontvangsten, artikel 44.08.26.
Total recettes . . .	411,0	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	350,0	Uitgaven.
Total dépenses . . .	350,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	61,0	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

Activité 7: Subventions C.G.E.R. Charges financières

ART. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du Titre IV).*

44.08.27. Subventions C.G.E.R. Charges financières.

Voir l'activité 5 ci-dessus.

Activiteit 7: Toelagen A.S.L.K. Financiële lasten

ART. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).*

44.08.27. Toelagen A.S.L.K. Financiële lasten.

Zie activiteit 5 hierboven.

54/3 — CONTROLE DES UNIVERSITES

Moyens en personnel: voir programme 54/0.

54/3 — CONTROLE OP DE UNIVERSITEITEN

Personeelsbezetting: zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Contrôle des universités. — *Controle op de universiteiten:***												
Commissaires et délégués du Gouvernement. — *Regeringscommissarissen en -afgevaardigden*	1	54	01.06	30	62	R	13,8	13,8	14,0 (0,9)	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	54	11.04	30	49	R	1,1	1,1	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							14,9	14,9	14,0 (0,9)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement du service des commissaires et délégués du Gouvernement.

COMMENTAAR

Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking van de dienst van de regeringscommissarissen en -afgevaardigden.

54/4 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Moyens en personnel: voir programme 54/0.

54/4 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Personeelsbezetting: zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. **Subventions. — *Toelagen:***												
Dépenses coopération scientifique. — *Uitgaven wetenschappelijke samenwerking*	1	54	01.15	40	02	R	2,1	2,1	2,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Subventions associations scientifiques. — *Toelagen wetenschappelijke verenigingen*	1	54	33.07	40	72	R	1,6	1,6	0,9	—	—	—
Subventions Institut historique belge. — *Toelagen Belgisch Geschiedkundig Instituut*	1	54	33.12	40	87	R	2,5	2,5	1,4	—	—	—
Publications scientifiques périodiques. — *Wetenschappelijke periodieke publikaties*	1	54	33.14	40	93	R	8,4	8,4	5,6	—	—	—
Subventions centres universitaires de Charleroi. — *Toelagen universitaire centra te Charleroi*	1	54	33.16	40	02	R	7,5	7,5	8,0	—	—	—
Subventions financement de congrès. — *Toelagen voor financiering van congressen*	1	54	33.19	40	11	R	2,4	2,4	1,6	—	—	—
Subventions « Académie Royale des Sciences ». — *Toelagen « Académie Royale des Sciences »*	1	54	41.07	40	47	R	0,3	0,3	0,3	—	—	—
41. **Fonds de recherche - Initiative ministérielle. — *Onderzoeksfonds - Ministerieel initiatief***	1	54	41.02	41	33	RF	68,3	68,3	71,0	—	—	—
42. **Fonds de recherche - Initiative des chercheurs. — *Onderzoeksfonds - Initiatief van vorsers***	1	54	41.02	42	34	RF	329,4	329,4	318,3	—	—	—
Total. — *Totaal*							422,5	422,5	409,2	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

Activité 0 : Subventions

ART. 33.07. — *Subventions à des associations scientifiques et universitaires.*

Le crédit est affecté au soutien financier d'associations scientifiques et universitaires dont les ressources sont en général limitées à des cotisations et dons modestes. Or, les quelque douze à quinze associations bénéficiaires jouent un rôle important dans la coopération scientifique.

ART. 33.14. — *Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques.*

Le crédit permet d'allouer des subsides à environ cinquante publications périodiques belges de langue française couvrant un large éventail de disciplines. L'aide accordée est souvent peu élevée.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

Activiteit 0 : Toelagen

ART. 33.07. — *Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen.*

Dit krediet is bestemd voor financiële steunverlening aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen, waarvan de geldmiddelen meestal beperkt blijven tot bijdragen en kleine giften. De twaalf tot vijftien begunstigde verenigingen vervullen een belangrijke rol in de wetenschappelijke samenwerking.

ART. 33.14. — *Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.*

Dit krediet dient om toelagen te verlenen aan vijftig Belgische periodieke publikaties in het Frans die een ruime waaier van disciplines bestrijken. De verleende steun is vaak gering.

ART. 33.16. — *Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi, au Centre universitaire de Charleroi et à l'Institut polytechnique de Charleroi.*

Le Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi poursuit un programme d'encouragement d'activités scientifiques dans la région de Charleroi. Ce programme est orienté vers des tâches de recyclage et de développement dans les domaines de la médecine, du droit, de l'industrie du verre et de la promotion sociale.

ART. 41.07. — *Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque.*

Interventions de l'Etat dans les rémunérations (175 000 francs) d'une aide bibliothécaire à l'Académie et dans les frais de fonctionnement de 19 comités scientifiques nationaux (100 000 francs).

Activité 1 : Fonds de recherche. Initiative ministérielle

ART. 41.02. — *Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective.*

41.02.41. Financement de programmes de recherche scientifique fondamentale collective d'initiative ministérielle (voir article 60.21.A du Titre IV).

ART. 33.16. — *Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente » te Charleroi », aan het « Centre universitaire de Charleroi » en aan het « Institut polytechnique de Charleroi ».*

Het « Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi » moedigt wetenschappelijke activiteiten aan in de streek van Charleroi. Zijn programma is gericht op bijscholing en ontwikkeling inzake geneeskunde, recht, glasindustrie en sociale promotie.

ART. 41.07. — *Toelagen aan het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.*

Tussenkomst van de Staat in de wedden (175 000 frank) van een hulpbibliothecaris bij de Academie en in de werkingskosten van 19 wetenschappelijke comités (100 000 frank).

Activité 1 : Onderzoekfonds. Ministerieel initiatief

ART. 41.02. — *Toelage aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek.*

41.02.41. Financiering van programma's voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op ministerieel initiatief (zie artikel 60.21.A van Titel IV).

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

(En millions de francs)

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

(In miljoenen franken)

Fonds 60.21.A. — Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1965) : programmes de recherche scientifique fondamentale collective dus à l'initiative ministérielle. (Voir art. 41.02, section 54 du Titre I.)	Programme — *Programma* 54/4	Fonds 60.21.A. — Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962 gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1965) : programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op ministerieel initiatief. (Zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I.)
Année 1987 dépenses totales	68,3	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988 :		*Ontvangsten 1988 :*
Solde reporté au 1er janvier 1988	—	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 41.02.41	68,3	Begrotingsontvangsten, artikel 41.02.41.
Total recettes . . .	68,3	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988 :		*Uitgaven 1988 :*
Dépenses	68,3	Uitgaven.
Total dépenses . . .	68,3	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	—	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

Activité 2: Fonds de recherche. Initiative des chercheurs

ART. 41.02. — *Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective.*

(Voir art. 60.21.A et 60.23.A du Titre IV.)

41.02.42. Financement de programmes de recherche scientifique fondamentale collective à l'initiative des chercheurs.

Activiteit 2: Onderzoekfonds. Initiatief van vorsers

ART. 41.02. — *Toelage aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek.*

(Zie art. 60.21.A en 60.23.A van Titel IV.)

41.02.42. Financiering van programma's voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op initiatief van de vorsers.

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

(En millions de francs)

Fonds 60.23.A. — Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 et par la convention du 8 avril 1965): programmes de recherche scientifique fondamentale collective dus à l'initiative des chercheurs. (Voir art. 41.02, section 54 du Titre I.)	Programme — *Programma* 54/4	Fonds 60.23.A. — Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962 gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1965 en bij overeenkomst van 8 april 1965): programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op initiatief van de vorsers. (Zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I.)
Année 1987 dépenses totales	329,4	Jaar 1987 totale uitgaven.
Recettes 1988:		*Ontvangsten 1988:*
Solde reporté au 1er janvier 1988	—	Overgedragen saldo op 1 januari 1988.
Recettes budgétaires, article 41.02.42	329,4	Begrotingsontvangsten, artikel 41.02.42.
Total recettes . . .	329,4	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1988:		*Uitgaven 1988:*
Dépenses	329,4	Uitgaven.
Total dépenses . . .	329,4	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1988	—	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1988.

55. Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement supérieur non universitaire organisé ou subventionné par l'Etat.

— Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement supérieur non universitaire de l'Etat.

— Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement, supérieur non universitaire agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

55. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd niet-universitair hoger onderwijs.

— Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs.

— Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs.

55/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION | 55/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	56	56	56	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	56	56	56	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
01. **Personnel.** — ***Personeel***	1	55	11.03	01	44	—	16,4	16,4	15,9	—	—	—
02. **Biens et services.** — ***Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	55	12.01	02	48	—	0,6	0,6	0,1	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	55	12.02	02	51	—	1,2	1,2	1,2	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	55	12.05	02	60	—	1,2	1,2 (0,6)	1,0	—	—	—
Conseils supérieurs d'enseignement supérieur. — *Hoge raden voor hoger onderwijs*	1	55	01.10	02	73	—	1,0	3,0	1,5	—	—	—
Conseil permanent de l'enseignement supérieur. — *Vaste Raad voor hoger onderwijs*	1	55	01.12	02	79	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—
Instituts, administrations, universités. — *Instituten, administraties, universiteiten*	1	55	01.16	02	91	—	—	1,0	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							20,7	23,7 (0,6)	20,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

Activité 2: Biens et services

ART. 01.16. — *Institut Administration — Universités.*

Crédit destiné à financer les activités organisées par l'« Institut Administration-Universités » pour la formation des fonctionnaires.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

Activiteit 2: Goederen en diensten

ART. 01.16. — *Institut Administratie — Universiteiten.*

Krediet bestemd tot het financieren van de activiteiten georganiseerd door het Instituut Administratie-Universiteiten voor de vorming van de ambtenaren.

55/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 55/0.

55/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Personeelsbezetting: zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. **Subsistance de l'Inspection. — *Bestaansmiddelen van de Inspectie***	1	55	11.03	10	53	—	3,6	3,6	3,8	—	—	—
Total. — *Totaal*							3,6	3,6	3,8	—	—	—

Legende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

55/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 55/0.

55/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. **Ecoles interprètes — Mons. — *«Ecoles interprètes» — Bergen***	1	55	01.04	20	73	—	12,7	12,7 (1,1)	13,0	—	—	—
21. **Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel***	1	55	11.03	21	64	—	1 202,8	1 249,7 (10,0)	1 188,4 (16,9)	—	—	—
22. **Personnel administratif et ouvrier. — *Werklieden en administratief personeel***	1	55	11.03	22	65	—	326,7	342,6	369,9 (4,5)	—	—	—
23. **Allocations. — *Toelagen***	1	55	11.04	23	69	—	8,5	8,5	10,0	—	—	—
24. **Dotations, biens et services. — *Dotaties, goederen en diensten:***												
Indemnités. — *Vergoedingen*	1	55	12.05	24	82	—	—	—	— (0,3)	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	1	55	41.01	24	40	—	—	480,1	460,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K. 1988	1987	1986	C.E. — V.K. 1988	1987	1986
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	55	41.23	24	09	F	501,3	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	55	61.01	24	10	—	—	27,4	57,0	—	—	—
26. **Informatique. — *Informatica*** . .	1	55	12.04	26	81	—	5,7	5,7 (5,6)	0,7	—	—	—
27. **Equipement et plaines. — *Uitrusting en pleinen:***												
Equipement. — *Uitrusting*	2	55	74.01	27	33	—	—	— (0,3)	10,8 (0,2)	—	—	—
Etablissements supérieurs. — *Hogere inrichtingen*	2	55	74.02	27	36	—	—	—	0,9	—	—	—
29. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel*	1	55	11.03	29	72	—	16,9	—	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	55	41.23	29	14	F	3,6	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							2 078,2	2 126,7 (17,0)	2 111,2 (21,9)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

Activité 7: Equipement et plaines

ART. 74.02. — *Achats de machines, mobilier, matériel destinés aux établissements supérieur de type long de l'Etat.*

Nécessité d'équiper les établissements d'enseignement supérieur de type long dispensant le grade d'ingénieur industriel: Arlon, Bruxelles, Huy, Mons.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten, (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 7: Uitrusting en pleinen

ART. 74.02. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel bestemd voor de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type.*

Noodzakelijkheid om de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type, die de graad van industrieel ingenieur uitreiken, uit te rusten: Aarlen, Brussel, Hoei, Bergen.

55/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel : voir programme 55/0.

55/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Personeelsbezetting : zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
30. **Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat ». — *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » :***												
Assurances. — *Verzekeringen* . . .	1	55	12.21	30	39	—	6,2	6,2	5,8	—	—	—
Total. — *Totaal*							6,2	6,2	5,8	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement de dépenses particulières aux écoles de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

55/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 55/0.

55/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting : zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
40. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen :***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	55	43.01	40	74	—	1 601,5	1 624,6 (30,0)	1 696,5	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	55	43.02	40	77	—	—	236,6	196,9 (0,2)	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	55	43.23	40	43	—	238,2	—	—	—	—	—
45. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	55	63.01	45	49	—	—	0,9	9,9	—	—	—
Total. — *Totaal*							1 839,7	1 862,1 (30,0)	1 903,3 (0,2)	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles officielles subventionnées.

55/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 55/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

55/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
60. **Subventions-traitements et d'équipement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	55	44.01	60	06	—	2 434,5	2 456,9 (119,4)	2 456,9	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	55	44.02	60	09	—	—	344,7	296,6	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	55	44.23	60	72	—	346,6	—	—	—	—	—
65. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	55	64.01	65	78	—	—	1,3	16,0	—	—	—
67. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Duitstalige gemeenschap scholen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	55	44.01	67	13	—	7,4	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	55	44.23	67	79	—	0,6	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							2 789,1	2 802,9 (119,4)	2 769,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles libres subventionnées.

56. Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale

MISSIONS

— Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement de promotion sociale organisé ou subventionné par l'Etat.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

56. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs voor sociale promotie.

— Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement de promotion sociale de l'Etat.

— Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement de promotion sociale agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

— Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer in de Rijksinrichtingen voor sociale promotie.

— Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde Rijksinrichtingen voor sociale promotie.

56/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

56/0 — BESTAANSMIDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	26	24	24	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	26	24	24	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
01. **Personnel. — *Personeel***	1	56	11.03	01	71	—	14,3	14,3	13,9	—	—	—
02. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	56	12.01	02	75	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	56	12.05	02	87	—	0,2	0,2 (0,1)	—	—	—	—
04. **Informatique. — *Informatica*** . .	1	56	12.04	04	86	—	3,7	3,7	3,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							18,3	18,3 (0,1)	17,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

56/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 56/0.

56/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Personeelsbezetting: zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. **Personnel. — *Personeel***	1	56	11.03	10	80	—	7,9	7,9	8,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
11. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	56	12.02	11	87	—	0,6	0,6	0,8 (0,1)	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	56	12.05	11	96	—	2,1	2,1	2,5	—	—	—
15. **Equipements. — *Uitrusting*** . .	2	56	74.01	15	48	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							10,7	10,7	11,9 (0,1)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

56/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 56/0.

56/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
21. **Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel***	1	56	11.03	21	91	—	621,0	657,5 (45,0)	645,2	—	—	—
22. **Personnel administratif et ouvrier. — *Werklieden en administratief personeel***	1	56	11.03	22	92	—	8,8	10,3	12,6	—	—	—
23. **Allocations.** — *Toelagen* . . .	1	56	11.04	23	96	—	0,1	0,1	—	—	—	—
24. **Dotations, biens et services. — *Dotaties, goederen en diensten:***												
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	56	12.02	24	03	—	—	—	— (0,1)	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	1	56	41.01	24	67	—	—	59,9 (5,3)	73,8	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	56	41.23	24	36	F	61,4	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	56	61.01	24	37	—	—	4,7	6,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
25. **Energie et loyers. — *Energie en huur:***												
Energie. — *Energie*	1	56	12.03	25	07	—	—	—	— (0,5)	—	—	—
26. **Informatique. — *Informatica*** . .	1	56	12.04	26	11	—	3,5	3,5	3,3	—	—	—
27. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	56	74.01	27	60	—	—	—	8,3	—	—	—
29. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Personnel enseignant. — *Onderwijzend personeel*	1	56	11.03	29	02	—	16,2	—	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	56	41.23	29	41	F	0,9	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							711,9	736,0 (50,3)	749,2 (0,6)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations, du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

56/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel: voir programme 56/0.

56/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Personeelsbezetting: zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat ». — *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »:***												
Assurances. — *Verzekeringen* . . .	1	56	12.21	30	66	—	6,8	6,8 (3,6)	4,9	—	—	—
Total. — *Totaal*							6,8	6,8 (3,6)	4,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des dépenses particulières aux écoles de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

56/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 56/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

56/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	56	43.01	40	04	—	834,1	890,7	799,8 (147,0)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	56	43.02	40	07	—	—	119,8 (167,9)	29,0	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	56	43.23	40	70	—	94,2	—	—	—	—	—
45. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	56	63.01	45	76	—	—	—	1,3	—	—	—
47. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	56	43.01	47	11	—	7,1	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	56	43.23	47	77	—	1,6	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							937,0	1 010,5 (167,9)	830,1 (147,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles officielles subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

56/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 56/0.

56/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Personeelsbezetting: zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
60. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	56	44.01	60	33	—	653,9	639,1 (91,2)	662,4 (10,6)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	56	44.02	60	36	—	—	64,7 (21,1)	39,8	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	56	44.23	60	02	—	63,2	—	—	—	—	—
65. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	56	64.01	65	08	—	—	—	0,7	—	—	—
67. **Ecoles de la Communauté germanophone. — *Scholen duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	56	44.01	67	40	—	1,6	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	56	44.23	67	09	—	0,1	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							718,8	703,8 (112,3)	702,9 (10,6)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux écoles libres subventionnées.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

61. Service des transports scolaires

MISSIONS

— Traitement des problèmes de transports scolaires, en ce qui concerne le respect du libre choix des parents, la satisfaction des besoins en vue du bon fonctionnement des écoles de l'Etat et la délivrance des autorisations de transports.

— Prise en charge des frais de transport des élèves qui fréquentent les établissements d'enseignement de l'Etat et dont le domicile est situé à une distance déterminée de l'école.

61. Dienst voor het leerlingenvervoer

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen in verband met het leerlingenvervoer en meer in het bijzonder de notering van de vrije keuze van de ouders, het verzekeren van de goede werking van de Rijksscholen, het verlenen van machtigingen voor het leerlingenvervoer.

— Tenlasteneming van de vervoerkosten van de leerlingen die onderwijs genieten in de Rijksonderwijsinstellingen en van wie de woonplaats op een bepaalde afstand van de school ligt.

61/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

61/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Personeelsbezetting: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
03. Energie. — ***Energie***	1	61	12.03	03	23	—	21,3	21,3	33,7	—	—	—
Total. — *Totaal*							21,3	21,3	33,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/1 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

61/1 — VERVOER IN HET RIJKSONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Personnel convoyeurs de l'Etat. — *Personeel begeleiders van de Staat***	1	61	11.03	10	21	—	6,0	12,5	8,8	—	—	—
11. **Personnel convoyeurs service expérimental. — *Personeel begeleiders experimentele dienst*** . . .	1	61	11.03	11	22	—	53,1	46,6	42,1	—	—	—
12. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	61	12.01	12	26	—	2,2	2,2	1,8	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	61	12.02	12	29	—	52,5	52,5	47,6	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	61	12.05	12	38	—	0,2	0,2 (0,1)	0,2	—	—	—
Transports scolaires Etat. — *Leerlingenvervoer Staat*	1	61	12.22	12	89	—	59,6	79,6	73,3	—	—	—
13. **Equipement. — *Uitrusting*** . . .	2	61	74.01	13	84	—	—	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							173,6	193,6 (0,1)	173,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

61/2 — TRANSPORT ZONAL D'ELEVES (LOI DU 15 JUILLET 1983)

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/2 — ZONAAL LEERLINGENVERVOER (WET VAN 15 JULI 1983)

Personeelsbezetting: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
21. **Transport zonal d'élèves.** — ***Zonaal leerlingenvervoer:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	61	12.01	21	35	—	5,5	5,5	4,5	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	61	12.02	21	38	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	61	12.05	21	47	—	0,7	0,7	0,4	—	—	—
Transport - service expérimental. — *Vervoer - experimentele dienst* . .	1	61	12.22	21	01	—	428,2	382,9	314,1	—	—	—
Total. — *Totaal*							434,6	389,3	319,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

61/3 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/3 — VERVOER IN HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Transport - enseignement officiel subventionné.** — ***Vervoer - officieel gesubsidieerd onderwijs***	1	61	43.08	30	53	—	64,6	74,6	64,8	—	—	—
Total. — *Totaal*							64,6	74,6	64,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/4 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

61/4 — VERVOER IN HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Personeelsbezetting: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. **Transport - enseignement libre subventionné. — *Vervoer - vrij gesubsidieerd onderwijs***	1	61	44.17	40	02	—	85,0	100,3	54,0	—	—	—
Total. — *Totaal*							85,0	100,3	54,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

64. Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)

MISSIONS

— Traitement des problèmes relatifs à la politique générale du Département dans le domaine pédagogique et promotion des études et des actions nécessaires dans ce domaine.

— Promotion de la documentation et de l'information pédagogique.

— Perfectionnement des maîtres et éducateurs.

— Organisation et gestion des centres P.M.S. et des offices d'orientation scolaire et professionnelle organisés, subventionnés et reconnus par l'Etat.

— Fourniture des statistiques.

64. Organisatie van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen)

OPDRACHTEN

— Behandeling van problemen betreffende het algemeen beleid van het Departement op pedagogisch gebied en stimulering van de studies en de acties die daarvoor noodzakelijk zijn.

— Verspreiding van de documentatie en het pedagogisch voorlichtingsmateriaal.

— Bijscholing van de leerkrachten en opvoeders.

— Organisatie en beheer van de door de Staat georganiseerde of gesubsidieerde en erkende P.M.S.-centra en diensten voor studie- en beroepsoriëntering.

— Verstrekking van statistische gegevens.

64/0 — SUBSISTANCE

64/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1988	1987	1986	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale . . .	101	101	101	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale .				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	101	101	101	Totaal.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
01. Personnel. — ***Personeel***	1	64	11.03	01	93	—	67,9	67,9	68,3	—	—	—
02. **Biens et services. — *Goederen en diensten:***												
Honoraires. — *Honoraria*	1	64	12.01	02	97	—	33,2	33,2	3,9	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	64	12.02	02	03	—	76,4	82,9	56,0	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	64	12.05	02	12	—	6,3	6,3	5,8	—	—	—
06. **Equipement. — *Uitrusting:***												
Equipement. — *Uitrusting*	2	64	74.01	06	61	—	2,1	2,1	2,8	—	—	—
Total. — *Totaal*							185,9	192,4	136,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

64/1 — ORGANISATION DES ETUDES

Moyens en personnel: voir programme 64/0.

64/1 — ORGANISATIE VAN DE STUDIEN

Personeelsbezetting: zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. **Organisation des études. — *Organisatie van de studien:***												
Personnel. — *Personeel*	1	64	11.03	10	05	—	18,6	18,6	19,2	—	—	—
Subvention à l'A.E.D.E. — Secteur officiel. — *Toelage aan A.E.D.E. — Officiële sector*	1	64	33.02	10	06	—	0,2	0,2	0,4	—	—	—
Subvention à l'A.S.B.L. « S.C.E.S. ». — *Toelage aan V.Z.W. « S.C.E.S. »*	1	64	33.03	10	09	—	12,0	12,0	20,0	—	—	—
Subvention à l'A.P.E.F.E. — *Toelage aan de A.P.E.F.E.*	1	64	33.04	10	12	—	64,1	64,1	32,0	—	—	—
Subvention à l'A.E.D.E. — Secteur libre. — *Toelage aan A.E.D.E. — Vrije sector*	1	64	33.17	10	51	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
C.R.I.S.P.	1	64	33.18	10	54	—	6,6	6,6	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Subvention à l'A.S.B.L. Fédération Sportive Etat. — *Toelage aan V.Z.W. « Fédération Sportive Etat »*	1	64	33.20	10	60	—	8,0	8,0	—	—	—	—
Cotisation belge à la conférence des Ministres de l'Education. — *Belgische bijdrage aan de conferentie van de Ministers van Onderwijs* . . .	1	64	34.01	10	12	—	0,9	0,9	0,1	—	—	—
Subvention Académie internationale des Sciences de l'Education. — *Toelage aan « Académie internationale des Sciences de l'Education »* . .	1	64	34.02	10	15	—	0,1	—	—	—	—	—
Centre national d'information sur l'éducation. — *Nationaal informatiecentrum voor opvoeding* . . .	1	64	01.03	10	12	—	1,4	1,4	1,3	—	—	—
Activités pédagogiques C.E.E. — *Pedagogische activiteiten E.E.G.* . . .	1	64	01.04	10	15	—	8,5	8,5	6,5	—	—	—
Conseil supérieur enseignement pluraliste. — *Hoge Raad voor het pluralistische onderwijs*	1	64	01.05	10	18	—	1,1	1,1	0,7	—	—	—
					Total. — *Totaal*		121,7	121,6	80,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des inspecteurs et subventions à diverses associations.

COMMENTAAR

Betaling van de inspecteurs en toelagen aan verschillende verenigingen.

64/2 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S. DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 64/0.

64/2 — WERKING VAN DE P.M.S.-CENTRA VAN DE RIJKSSECTOR

Personeelsbezetting: zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
20. **Personnel. — *Personeel:***												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	64	11.03	20	15	—	581,5	586,1 (0,1)	616,4 (0,1)	—	—	—
Allocations. — *Toelagen*	1	64	11.04	20	18	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
21. Biens et services. — *Goederen en diensten:*												
Honoraires. — *Honoraria*	1	64	12.01	21	19	—	0,7	0,7	35,8	—	—	—
Fournitures courantes. — *Lopende leveringen*	1	64	12.02	21	22	—	6,5	6,5 (0,3)	22,5	—	—	—
Indemnités. — *Vergoedingen* . . .	1	64	12.05	21	31	—	2,1	2,1	5,1	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — *Buitengewone leveringen*	1	64	12.07	21	37	—	0,5	0,5	2,7	—	—	—
22. Energie, loyers et travaux. — *Energie, huur en werken:*												
Energie. — *Energie*	1	64	12.03	22	26	—	1,7	1,9	16,3	—	—	—
Loyers. — *Huur*	1	64	12.06	22	35	—	5,6	3,4	3,2	—	—	—
Travaux Etat propriétaire. — *Werken Staat-eigenaar*	1	64	12.18	22	71	—	—	9,7	—	—	—	—
24. Dotations, biens et services. — *Dotaties, goederen en diensten:*												
Dotation. — *Dotatie*	1	64	41.01	24	89	—	—	111,7	—	—	—	—
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	64	41.23	24	58	F	98,5	—	—	—	—	—
Dotation. — *Dotatie*	2	64	61.01	24	59	—	—	1,2	—	—	—	—
25. Achats immeubles et équipement. — *Aankoop gebouwen en uitrusting:*												
Achat immeubles. — *Aankoop van gebouwen*	2	64	72.05	25	74	I	—	—	38,0	—	—	29,0
Equipement. — *Uitrusting*	2	64	74.01	25	80	—	2,3	1,1	3,5	—	—	—
26. Formation et recyclage des enseignants. — *Vorming en recyclage van leerkrachten:*												
Formation. — *Vorming*	1	64	01.17	26	70	—	—	90,0	—	—	—	—
27. P.M.S. de la Communauté germanophone. — *P.M.S. van Duitstalige gemeenschap:*												
Personnel. — *Personeel:*												
Traitements. — *Jaarwedden* . . .	1	64	11.03	27	22	—	13,3	—	—	—	—	—
Dotations, biens et services. — *Dotaties, goederen en diensten:*												
Dotation globale. — *Globale dotatie*	1	64	41.23	27	61	F	2,6	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							715,4	815,0 (0,4)	743,6 (0,1)	—	—	29,0

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des rémunérations du personnel des centres P.M.S. de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement.

Activité 5 : Achats immeubles et équipement

ART. 72.05. — *Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation.*

	En milliers de francs
Engagements :	
Engagements réalisés jusqu'à fin 1986 . . .	884 600
Crédits ajustés 1987	—
Autorisations nouvelles 1988	—
Ordonnancements :	
Ordonnancements réalisés jusqu'à fin 1986 . .	747 800
Crédits ajustés 1987	—
Autorisations nouvelles 1988	—

64/3 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S. OFFICIELS SUBVENTIONNES

Moyens en personnel : voir programme 64/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het personeel der P.M.S.-centra van de Rijkssector, betaling van de werkings- en uitrustingskosten.

Activiteit 5 : Aankoop van gebouwen en uitrusting

ART. 72.05. — *Aankoop, bouw- en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinetten.*

	In duizendtallen franken
Vastleggingen :	
Verwezenlijkte vastleggingen tot eind 1986 . .	884 600
Aangepaste kredieten 1987	—
Nieuwe machtigingen 1988	—
Ordonnanceringen :	
Verwezenlijkte ordonnanceringen tot eind 1986	747 800
Aangepaste kredieten 1987	—
Nieuwe machtigingen 1988	—

64/3 — WERKING VAN DE OFFICIEEL GESUBSIDIEERDE P.M.S.-CENTRA

Personeelsbezetting : zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)*					
							C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.*			C.E. — *V.K.*		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen :***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	64	43.01	30	16	—	363,0	351,3	336,8 (8,0)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	64	43.02	30	19	—	—	42,0	44,5	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	64	43.23	30	82	—	45,8	—	—	—	—	—

Legende : voir tableau 01/0, page 99.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
35. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	64	63.01	35	88	—	—	0,2	—	—	—	—
36. **Formation et recyclage des enseignants. — *Vorming en recyclage van leerkrachten:***												
Formation. — *Vorming*	1	64	43.03	36	28	—	—	90,0	—	—	—	—
37. **P.M.S. de la Communauté germanophone. — *P.M.S. van Duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:*												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	64	43.01	37	23	—	2,7	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	64	43.23	37	89	—	0,5	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							412,0	483,5	381,3 (8,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux centres P.M.S. officiels et subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, van de werkings- en uitrustingstoelagen aan de officieel gesubsidieerde P.M.S.-centra.

64/4 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S. LIBRES SUBVENTIONNES

Moyens en personnel: voir programme 64/0.

64/4 — WERKING VAN DE VRIJ GESUBSIDIEERDE P.M.S.-CENTRA

Personeelsbezetting: zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
40. **Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:***												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	64	44.01	40	35	—	520,0	497,1 (21,3)	479,2 (12,3)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — *Werkingstoelagen*	1	64	44.02	40	38	—	—	60,9	65,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	64	44.23	40	04	—	66,9	—	—	—	—	—
45. **Subventions d'équipement. — *Uitrustingstoelagen***	2	64	64.01	45	10	—	—	0,3	—	—	—	—
46. **Formation et recyclage des enseignants. — *Vorming en recyclage van leerkrachten:***												
Formation. — *Vorming*	1	64	44.03	46	47	—	—	90,0	—	—	—	—
47. **P.M.S. de la Communauté germanophone. — *P.M.S. van Duitstalige gemeenschap:***												
Subventions-traitements et de fonctionnement. — *Wedde- en werkingstoelagen:*												
Subventions-traitements. — *Weddetoelagen*	1	64	44.01	47	42	—	5,1	—	—	—	—	—
Subventions forfaitaires. — *Forfaitaire toelagen*	1	64	44.23	47	11	—	0,8	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							592,8	648,3 (21,3)	544,7 (12,3)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

COMMENTAIRE

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux centres P.M.S. libres subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, van de werkings- en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde P.M.S.-centra.

71. Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone

71/1 — DOTATIONS CULTURELLES

71. Diensten belast met de dotaties aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen

71/1 — CULTURELE DOTATIES

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	RIFP	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
10. **Dotations culturelles. — *Culturele dotaties:***												
Dotation Communauté française. — *Dotatie Franse Gemeenschap* . .	1	71	45.01	10	09	—	1 739,3	1 712,7	1 690,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 99.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 99.

Moyens budgétaires — *Begrotingsmiddelen*	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — *(In miljoenen franken)* C.N.D. + C.O. — *N.G.K. + O.K.* 1988	1987	1986	C.E. — *V.K.* 1988	1987	1986
Dotation Communauté germanophone. — *Dotatie Duitstalige Gemeenschap*	1	71	45.02	10	12	—	18,6	18,3	18,1	—	—	—
Dotation Communauté française. — *Dotatie Franse Gemeenschap* . .	2	71	65.01	10	76	—	215,2	211,9	209,2	—	—	—
Dotation Communauté germanophone. — *Dotatie Duitstalige Gemeenschap*	2	71	65.02	10	79	—	—	—	—	—	—	—
Total. — *Totaal*							1 973,1	1 942,9	1 918,0	—	—	—

C. JUSTIFICATIONS GLOBALES AFFERENTES A DES ARTICLES COMMUNS

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	25 932,1	26 093,8 (230,9)	27 583,2 (86,4)	27 583,2 (86,4)	Bijkredieten vroegere jaren.

(En milliers de francs)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Salaire proprement dit . . .	24 539 600	24 614 900 (200 000)	24 619 009 (80 000)	24 619 009 (80 000)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins . .	1 255 872	1 255 872	1 355 872	1 355 872	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale . .	846 402	846 402	896 402	896 402	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.

C. GLOBALE VERANTWOORDING BETREFFENDE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELEN

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel.*

(In miljoenen franken)

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
			1986		
	1988	1987	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Decomposition:					*Samenstelling:*
Traitements barémiques	9 265 404	9 343 204 (150 000)	9 373 113 (40 000)	9 373 113 (40 000)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade en augmentations barémiques	90 061	90 061	90 061	90 061	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Prestations des concierges	49	49	49	49	Prestaties van huisbewaarders.
Recrutement dans les limites des cadres	2 096	2 096	2 096	2 096	Aanwerving binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	8 498	8 498	8 498	8 498	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	− 8 731	− 8 731	− 8 731	− 8 731	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocation de fin d'année	724 638	724 638	774 638	774 638	Eindejaarstoelage.
Majoration index	14 203 663	14 201 163 (50 000)	14 125 363 (40 000)	14 125 363 (40 000)	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	6 898	6 898	6 898	6 898	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence	55 837	55 837	55 837	55 837	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	191 187	191 187	191 187	191 187	Verhoging index.
Totaux	24 539 600	24 614 900 (200 000)	24 619 009 (80 000)	24 619 009 (80 000)	Totalen.
Allocations directes	763 800	850 200 (20 000)	1 644 054 (6 000)	1 644 054 (6 000)	Directe toelagen.
Decomposition:					*Samenstelling:*
Pécule de vacances	401 995	489 395 (20 000)	703 795 (6 000)	703 795 (6 000)	Verlofgeld.
Allocations familiales	150 430	150 430	302 430	302 430	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	7 691	7 691	7 691	7 691	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	2 698	2 698	2 698	2 698	Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	6 356	6 356	6 356	6 356	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	194 630	193 630	621 084	621 084	Verhoging index.
Totaux	763 800	850 200 (20 000)	1 644 054 (6 000)	1 644 054 (6 000)	Totalen.
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales	628 700	628 700 (10 900)	1 320 137 (400)	1 320 137 (400)	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	25 932 100	26 093 800 (230 900)	27 583 200 (86 400)	27 583 200 (86 400)	Algemene totalen.

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Administration centrale. — Inspection. — Orientation professionnelle. — Frais de contrôle des institutions universitaires. — Etablissements de l'Etat et services extérieurs.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Hoofdbestuur. — Inspectie. — Beroepsorientering. — Onkosten voor de controle van de universitaire instellingen. — Staatsinrichtingen en buitendiensten.

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	31,7	34,4	29,2	29,2	

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins.*

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	70,8	77,8 (1,3)	73,5	73,5	Bijkredieten vroegere jaren.

	En milliers de francs		In duizendtallen franken
Décomposition du crédit:		Samenstelling van het krediet:	
1. Honoraires des avocats	8 000	1. Erelonen van advocaten	8 000
2. Frais de justice	300	2. Gerechtskosten	300
3. Jetons de présence, frais de route et de séjour (recrutement et promotion du personnel enseignant)	52 000	3. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten (aanwerving en bevordering van het onderwijzend personeel)	52 000
4. Rémunération d'experts	10 500	4. Bezoldiging van deskundigen	10 500
Total . . .	70 800	Totaal . . .	70 800

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux.*

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	382,5	359,6 (13,5)	327,2 (0,2)	327,2 (0,2)	Bijkredieten vroegere jaren.

Décompositin du crédit: | Samenstelling van het krediet:

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Administrations ou services — *Administraties of diensten*	Eau — *Water*	Autres dépenses de consommation — *Andere verbruiksuitgaven*	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — *Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines*	Produits d'entretien — *Onderhoudsprodukten*		Frais de bureau — *Bureaukosten*	Transport — *Vervoer*	Impôt, redevances et autres petites dépenses d'administration — *Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven*	Publications du Département — *Publikaties van het Departement*	Habillement O.C.F. — *Kledij C.B.B.*	Formation professionnelle — *Beroepsopleiding*	Total — *Totaal*
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — *Kleine uitgaven*							
Section 40. — *Sectie 40* . . .	1 000	—	121 400	400	1 000	87 800	7 000	10 900	2 200	1 400	5 000	238 100
Section 51. — *Sectie 51* . . .	—	—	—	—	—	4 350	—	—	600	—	50	5 000
Section 52. — *Sectie 52* . . .	—	—	200	—	—	3 850	—	—	250	—	200	4 500
Section 53. — *Sectie 53* . . .	—	—	102	—	—	320	—	25	23	—	30	500
Section 55. — *Sectie 55* . . .	—	—	50	—	—	800	100	—	200	—	50	1 200
Section 56. — *Sectie 56* . . .	20	57	52	—	82	183	71	73	32	—	30	600
Section 61. — *Sectie 61* . . .	—	—	33 800	—	—	—	18 900	—	—	—	—	52 700
Section 64. — *Sectie 64* . . .	310	5 200	5 600	—	1 200	33 275	300	195	20 820	—	13 000	79 900
Totaux. — *Totalen* . .	1 330	5 257	161 204	400	2 282	130 578	26 371	11 193	24 125	1 400	18 360	382 500

Frais de bureau: | Bureaukosten:

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Administrations ou services — *Administraties of diensten*	Affranchissement de correspondance — *Frankering van brieven*	Télégrammes et téléphone — *Telegrammen en telefoon*	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — *Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen*	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — *Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen*		Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — *Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties*	
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — *Kleine uitgaven*	O.C.F. — C.B.B.	Autres — *Andere*
Section 40. — *Sectie 40*	34 500	11 500	1 000	7 000	32 300	—	1 500
Section 51. — *Sectie 51*	2 600	300	450	900	50	—	50
Section 52. — *Sectie 52*	1 050	800	650	—	1 350	—	—

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Administrations ou services — *Administraties of diensten*	Affranchissement de correspondance — *Frankering van brieven*	Télégrammes et téléphone — *Telegrammen en telefoon*	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — *Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen*	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — *Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen*		Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — *Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties*	
				O.C.F. — *C.B.B.*	Petites dépenses — *Kleine uitgaven*	O.C.F. — *C.B.B.*	Autres — *Andere*
Section 53. — *Sectie 53*	50	140	30	40	60	—	—
Section 55. — *Sectie 55*	225	210	180	—	100	—	85
Section 56. — *Sectie 56*	74	31	19	19	25	—	15
Section 64. — *Sectie 64*	2 300	7 000	6975	15 050	1 450	—	500
Totaux. — *Totalen*	40 799	19 981	9 304	23 009	35 335	—	2 150

ART. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

ART. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gaz, benzine, elektriciteit, kolen.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	50,6	53,8 (3,0)	71,0 (0,6)	71,0 (0,6)	Bijkredieten vroegere jaren.

Décomposition du crédit:

Samenstelling van het krediet:

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Nature — *Aard*	1988	1987	1986
	Sollicité — *Aangevraagd*	Initial et ajusté — *Oorspronkelijk en aangepast*	Réalisations — *Verwezenlijkingen*
Mazout. — *Stookolie:*			
L	2 240 000	2 240 000	2 061 009
P.U. — *E.P.:*			
Chauffage. — *Verwarming*	14,0	14,0	14,62
Routier. — *Diesel*	23,5	23,5	22,0
Crédits. — *Kredieten*	22 400	22 400	39 267

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Nature — *Aard*	1988	1987	1986
	Sollicité — *Aangevraagd*	Initial et ajusté — *Oorspronkelijk en aangepast*	Réalisations — *Verwezenlijkingen*
Gaz. — *Gas :*			
M^3	750 000	897 015	950 000
P.U. — *E.P.*	13,4	13,4	13,4
Crédits. — *Kredieten*	10 050	12 026	12 730
Essence. — *Benzine :*			
l	302 000	350 000	350 000
P.U. — *E.P.*	25,0	25,0	29,0
Crédits. — *Kredieten*	7 550	8 750	10 150
Electricité. — *Elektriciteit :*			
KW/h	2 120 000	2 120 000	1 765 000
P.U. — *E.P.*	5,0	5,0	5,0
Crédits. — *Kredieten*	10 600	10 600	8 825
Charbon. — *Kolen :*			
T.	—	3	3
P.U. — *E.P.*	—	8 000	8 000
Crédits. — *Kredieten*	—	24	24
Totaux crédits et réalisations. — *Totalen kredieten en verwezenlijkingen*	50 600	53 800	70 996

ART. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

(En millions de francs)

ART. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	190,5	178,8 (7,0)	70,2	70,2	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(En millions de francs)

ART. 12.05. — *Allerhanden vergoedingen aan het Rijkspersoneel.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	54,2	57,1 (1,1)	56,5 (0,7)	56,5 (0,7)	Bijkredieten vroegere jaren.

Décomposition du crédit:	En milliers de francs
Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	18 000
Indemnités kilométriques	14 096
Frais de route et de séjour	17 354
Missions à l'étranger	700
Abonnements sociaux	4 050
Total	54 200

Samenstelling van het krediet:	In duizendtallen franken
Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten	18 000
Kilometervergoedingen	14 096
Reis- en verblijfkosten	17 354
Oprachten naar het buitenland	700
Sociale abonnementen	4 050
Totaal	54 200

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du département.*

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van verschillende diensten van het departement.*

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	76,8	68,3 (29,9)	109,8	109,8	Bijkredieten vroegere jaren.

Décomposition du crédit:	En milliers de francs
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	55 686
3. Majoration de 1,5 p.c. sur les loyers de biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	835
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	20 228
Total	76 749

Samenstelling van het krediet:	In duizendtallen franken
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	55 686
3. Opslag van 1,5 pct. op de huur van de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	835
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	20 228
Totaal	76 749

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

(En millions de francs)

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankoop van niet-durzame goederen.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	8,7	6,7	4,4	4,4	

ART. 12.18. — *Travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire.*

(En millions de francs)

ART. 12.18. — *Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	—	9,7	167,6	167,6	

ART. 12.20. — *Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité.*

(En millions de francs)

ART. 12.20. — *Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	—	—	— (0,1)	— (0,1)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 12.21. — *Assurance des élèves.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	44,5	44,5 (3,6)	42,1	42,1	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 12.21. — *Verzekering van de leerlingen.*

(In miljoenen franken)

ART. 12.22. — *Frais de transport.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	487,8	462,5	387,4	387,4	

ART. 12.22. — *Vervoerkosten.*

(In miljoenen franken)

ART. 12.26. — *Rétribution des prestations de surveillance de midi dans les établissements de l'Etat.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	—	—	—	— (0,1)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 12.26. — *Bezoldiging van het middagtoezicht in de Staatsinrichtingen.*

(In miljoenen franken)

ART. 12.45. — *Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	156,1	156,1	171,2 (1,8)	171,2 (1,8)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 12.45. — *Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.*

(In miljoenen franken)

ART. 41.01. — *Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat.*

(En millions de francs)

ART. 41.01. — *Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	—	2 855,2 (63,4)	2 697,4	2 697,4	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 41.23. — *Dotation globale destinée aux frais de fonctionnement et d'équipement :*

— des services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat;

— des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat organisés comme services de l'Etat à gestion séparée.

(En millions de francs)

ART. 41.23. — *Globale dotatie bestemd voor de werkings- en uitrustingkosten :*

— van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs;

— van de als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer ingerichte diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra van het Rijk.

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Enseignement	2 834,6	—	—	—	Onderwijs.
Centres PMS	101,1	—	—	—	PMS-centra.
	2 935,7	—	—	—	

Article commun aux programmes 51/2, 52/2, 53/2, 55/2, 56/2 et 64/2.

Subventions globales en exécution de l'art. 3, § 1, de la loi du 29 mai 1959 et de l'art. 21 de l'arrêté royal du 13 août 1962, modifiés par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986.

Artikel gemeen aan de programma's 51/2, 52/2, 53/2, 55/2, 56/2 en 64/2.

Globale toelagen in uitvoering van art. 3, § 1, van de wet van 29 mei 1959 en van art. 21 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986.

ART. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés et subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs)

ART. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen en weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsorientering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	25 895,3	26 120,6 (669,0)	26 216,5 (684,2)	26 216,5 (684,2)	Bijkredieten vroegere jaren.

(En milliers de francs)			1986		(In duizendtallen franken)
	1988	1987	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Salaire proprement dit . . .	23 121 072	23 128 300 (600 000)	23 442 272 (500 000)	23 442 272 (500 000)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins . .	1 290 868	1 290 068	1 290 868	1 290 868	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale . .	1 051 895	1 051 321	1 051 895	1 051 895	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :					*Samenstelling :*
Traitements barémiques . . .	8 938 790	9 143 890 (550 000)	9 154 690 (450 000)	9 154 690 (450 000)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	88 644	88 644	88 644	88 644	Bevorderingen in graad en wedeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année . . .	845 105	845 003	845 105	845 105	Eindejaarstoelage.
Majoration index	13 193 640	12 995 870 (50 000)	13 298 940 (50 000)	13 298 940 (50 000)	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	22 479	22 479	22 479	22 479	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	32 414	32 414	32 414	32 414	Verhoging index.
Totaux . . .	23 121 072	23 128 300 (600 000)	23 442 272 (500 000)	23 442 272 (500 000)	Totalen.
Allocations directes	1 392 775	1 616 100 (69 000)	1 392 775 (150 000)	1 392 775 (150 000)	Directe toelagen.
Décomposition :					*Samenstelling :*
Pécule de vacances	653 360	853 360 (69 000)	653 360 (100 000)	653 360 (100 000)	Verlofgeld.
Allocations familiales	343 654	343 754	343 654	343 654	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . .	1 907	1 907	1 907	1 907	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	1 087	1 087	1 087	1 087	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	437	437	437	437	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	392 330	415 555	392 330 (50 000)	392 330 (50 000)	Verhoging index.
Prime de décalage	—	—	—	—	Overbruggingspremie.
Totaux . . .	1 392 775	1 616 100 (69 000)	1 392 775 (150 000)	1 392 775 (150 000)	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales . . .	1 381 453	1 376 200	1 381 453 (34 200)	1 381 453 (34 200)	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . .	25 895 300	26 120 600 (669 000)	26 216 500 (684 200)	26 216 500 (684 200)	Algemene totalen.

ART. 43.02. — *Subventions de fonctionnement aux écoles officielles subventionnées et subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs)

ART. 43.02. — *Werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen en werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen franken)

	1988	1987	1986		
			Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	—	3 143,3 (434,9)	2 751,4 (26,8)	2 751,4 (26,8)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 43.03. — *Interventions de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées.*

(En millions de francs)

ART. 43.03. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986		
		Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
—	40,0	2,4	2,4	

ART. 43.04. — *Internats de l'enseignement officiel subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.*

(En millions de francs)

ART. 43.04. — *Internaten van het officieel gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986		
		Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
1,7	1,6	1,0	1,0	

ART. 43.05. — *Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement fondamental et secondaire.*

(En millions de francs)

ART. 43.05. — *Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs en secundair onderwijs.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986		
		Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
59,8	60,7	55,7	55,7	

ART. 43.06. — *Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées.*

(En millions de francs)

ART. 43.06. — *Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986		
		Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	47,1	48,9 (4,4)	50,9 (0,4)	50,9 (0,4)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 43.07. — *Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinés à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique).*

(En millions de francs)

ART. 43.07. — *Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsorientering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986		
		Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
53,5	53,5	164,9	164,9	

(En milliers de francs)	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	(In duizendtallen franken)
Salaire proprement dit	44 294	44 294	134 586	134 586	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenues sécurité sociale	5 301	5 301	15 904	15 904	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Traitements barémiques	17 756	17 756	53 267	53 267	Baremabezoldigingen.
Allocation de fin d'année	1 122	1 122	3 365	3 365	Eindejaarstoelage.
Allocations de foyer et de résidence . .	313	313	937	937	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	25 103	25 103	77 017	77 017	Verhoging index.
Totaux . . .	44 294	44 294	134 586	134 586	Totalen.
Allocations directes	2 194	2 194	8 378	8 378	Directe toelagen.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Pécule de vacances	1 277	1 277	4 729	4 729	Verlofgeld.
Allocations familiales	378	378	1 434	1 434	Kinderbijslagen.
Majoration index	539	539	2 215	2 215	Verhoging index.
Totaux . . .	2 194	2 194	8 378	8 378	Totalen.
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales	7 012	7 012	21 936	21 936	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . .	53 500	53 500	164 900	164 900	Algemene totalen.

ART. 43.23. — *Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement:*

— des établissements officiels subventionnés;

— des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.

ART. 43.23. — *Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten:*

— van de officiële gesubsidieerde instellingen;

— van de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(En millions de francs)	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	(In miljoenen franken)
Enseignement	3 113,6	—	—	—	Onderwijs.
Centres PMS	46,3	—	—	—	PMS-centra.
	3 159,9	—	—	—	

Article commun aux programmes 51/4, 52/4, 53/4, 55/4, 56/4 et 64/3.

Subventions globales en exécution de l'art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959 et de l'art. 51 de l'arrêté royal du 13 août 1962, modifiés par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986.

ART. 44.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés et subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.*

Artikel gemeen aan de programma's 51/4, 52/4, 53/4, 55/4, 56/4 en 64/3.

Globale toelagen en uitvoering van art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959, en van art. 51 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986.

ART. 44.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	37 814,0	37 474,5 (898,4)	38 129,5 (37,6)	38 129,5 (37,6)	Bijkredieten vroegere jaren.

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Salaire proprement dit . . .	33 169 088	32 955 688 (800 000)	33 483 729 (30 000)	33 483 729 (30 000)	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins . .	2 197 670	2 097 670	1 997 580	1 997 580	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale . .	1 523 279	1 453 279	1 391 879	1 391 879	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Traitements barémiques . . .	13 676 886	13 276 886 (800 000)	12 787 386 (15 000)	12 787 386 (15 000)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	132 298	132 298	132 298	132 298	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année . . .	1 173 533	1 173 533	1 173 533	1 173 533	Eindejaarstoelage.
Majoration index	18 100 200	18 286 800	19 304 341 (15 000)	19 304 341 (15 000)	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	34 829	34 829	34 829	34 829	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	51 342	51 342	51 342	51 342	Verhoging index.
Totaux . . .	33 169 088	32 955 688 (800 000)	33 483 729 (30 000)	33 483 729 (30 000)	Totalen.

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

Classification économique	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	Economische classificatie
Allocations directes	2 612 385	2 487 985 (90 000)	2 588 555 (7 000)	2 588 555 (7 000)	Directe toelagen.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Pécule de vacances	1 072 425	948 025 (90 000)	1 030 225 (7 000)	1 030 225 (7 000)	Verlofgeld.
Allocations familiales	641 249	641 249	641 249	641 249	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . .	3 953	3 953	3 953	3 953	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	1 456	1 456	1 456	1 456	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	700	700	700	700	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	892 602	892 602	910 972	910 972	Verhoging index.
Totaux . . .	2 612 385	2 487 985 (90 000)	2 588 555 (7 000)	2 588 555 (7 000)	Totalen.
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales . . .	2 032 527	2 030 827 (8 400)	2 057 216 (600)	2 057 216 (600)	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . .	37 814 000	37 474 500 (898 400)	38 129 500 (37 600)	38 129 500 (37 600)	Algemene totalen.

ART. 44.02. — *Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés et subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.*

ART. 44.02. — *Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	—	4 889, 8 (256,0)	4 590,6 (55,2)	4 590,6 (55,2)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 44.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées.*

(En millions de francs)

ART. 44.03. — *Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
—	40,5	5,2	5,2	

ART. 44.04. — *Internats de l'enseignement libre subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.*

(En millions de francs)

ART. 44.04. — *Internaten van het vrije gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
0,3	1,7	0,1	0,1	

ART. 44.06. — *Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées.*

(En millions de francs)

ART. 44.06. — *Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.*

(In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	43,0	43,8 (3,9)	40,5 (0,2)	40,5 (0,2)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 44.12. — *Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique).*

ART. 44.12. — *Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsorientering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).*

(En millions de francs)					(In miljoenen franken)
			1986		
	1988	1987	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	69,4	69,4	191,7	191,7	

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
			1986		
	1988	1987	Engagements — *Vastleggingen*	Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Salaire proprement dit	58 532	58 532	157 052	157 052	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenues sécurité sociale	6 215	6 215	18 200	18 200	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Traitements barémiques	26 021	26 021	60 514	60 514	— Baremabezoldigingen.
Allocation de fin d'année	1 665	1 665	3 871	3 871	Eindejaarstoelage.
Allocations de foyer et de résidence . .	476	476	1 106	1 106	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	30 370	30 370	91 561	91 561	Verhoging index.
Totaux . . .	58 532	58 532	157 052	157 052	Totalen.
Allocations directes	3 510	3 510	9 559	9 559	Directe toelagen.
Décomposition:					*Samenstelling:*
Pécule de vacances	1 710	1 710	5 372	5 372	Verlofgeld.
Allocations familiales	713	713	1 659	1 659	Kinderbijslagen.
Majoration index	1 087	1 087	2 528	2 528	Verhoging index.
Totaux . . .	3 510	3 510	9 559	9 559	Totalen.
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales	7 358	7 358	25 089	25 089	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . .	69 400	69 400	191 700	191 700	Algemene totalen.

ART. 44.21. — *Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement fondamental et subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement secondaire.*

ART. 44.21. — *Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs en werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	195,4	204,5	168,7	168,7	

ART. 44.23. — *Subventions forfaitaires destinées aux frais de fonctionnement et d'équipement :*

— des établissements libres subventionnés;

— des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.

ART. 44.23. — *Forfaitaire toelagen bestemd voor de werkings- en uitrustingskosten :*

— van de vrije gesubsidieerde instellingen;

— van de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Enseignement	4 913,2	—	—	—	Onderwijs.
Centres PMS	67,7	—	—	—	PMS-centra.
	4 980,9	—	—	—	

Article commun aux programmes 51/6, 52/6, 53/6, 55/6, 56/6 et 64/4.

Subventions globales en exécution de l'art. 32, § 1, de la loi du 29 mai 1959 et de l'art. 51 de l'arrêté royal du 13 août 1962, modifiés par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986.

Artikel gemeen aan de programma's 51/6, 52/6, 53/6, 55/6, 56/6 en 64/4.

Globale toelagen in uitvoering van art. 32, § 1, van de wet van 29 mei 1959 en van art. 51 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 413 van 29 april 1986.

ART. 61.01. — *Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat.*

ART. 61.01. — *Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs.*

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
	—	104,7	173,4	173,4	

ART. 63.01. — *Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés et subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

ART. 63.01. — *Uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen en uitrustingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en pyscho-medisch-sociale centra.*

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
—	20,5	31,5	31,5	

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipements agréés par l'Inspection.

Tussenkomst van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

ART. 64.01. — *Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés et subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.*

ART. 64.01. — *Uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
—	27,0	20,4	20,4	

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Tussenkomst van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

ART. 70.01. — *Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport.*

ART. 70.01. — *Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen.*

(En millions de francs) (In miljoenen franken)

1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	1,5	9,4	1,0 (5,8)	1,0 (5,8)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 74.01. — *Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En millions de francs)

	1988	1987	1986 Engagements — *Vastleggingen*	1986 Ordonnancements — *Ordonnanceringen*	
Crédits supplémentaires années antérieures	44,8	43,7 (1,2)	112,9 (0,7)	112,9 (0,7)	Bijkredieten vroegere jaren.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In miljoenen franken)

Décomposition du crédit:	En milliers de francs
Mobilier	2 000
Moyens audiovisuels	500
Matériel didactique	32 100
Machines de bureau	200
Autre matériel	10 000
Total . . .	44 800

Samenstelling van het krediet:	In duizendtallen franken
Meubilair	2 000
Audiovisuele leermiddelen	500
Didactisch materieel	32 100
Bureaumachines	200
Ander materieel	10 000
Totaal . . .	44 800

D. TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

ART. 60.21.A. — *Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1965): programmes de recherche scientifique fondamentale collective, dus à l'initiative ministérielle.*

(Voir art. 41.02, section 54, du Titre I).

D. TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 60.21.A. — *Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1965): programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek op ministerieel initiatief.*

(Zie art. 41.02, sectie 54, van Titel I).

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	100	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:	
460	Transferts du titre I, section 54, article 41.02.41	68 300	68 300	71 000	Overdrachten van titel I, sectie 54, artikel 41.02.41.	460
	Totaux solde et recettes . . .	68 300	68 300	71 100	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
126	Transferts aux centres de recherches	—	—	—	Overdrachten aan de opzoekingscentra	126
	— Patrimoniales	68 300	68 300	71 100	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses . . .	68 300	68 300	71 100	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo	950

ART. 60.23.A. — *Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 et par la convention du 8 avril 1965): programmes de recherche scientifique fondamentale collective, dus à l'initiative des chercheurs.*

(Voir art. 41.02, section 54, du Titre I).

ART. 60.23.A. — *Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1965 en bij overeenkomst van 8 april 1965): programma's van collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek opgesteld op initiatief van navorsers.*

(Zie art. 41.02, sectie 54, van Titel I).

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:	
460	Transferts du titre I, section 54, article 41.02.42	329 400	329 400	321 100	Overdrachten van titel I, sectie 54, artikel 41.02.42.	460
	Totaux solde et recettes . . .	329 400	329 400	321 100	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
126	Transferts aux centres de recherches	—	—	—	Overdrachten aan de opzoekingscentra	126
	— Patrimoniales	329 400	329 400	321 100	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses . . .	329 400	329 400	321 100	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo	950

ART. 60.40.A. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 61.05, section 54, du Titre II).

ART. 60.40.A. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 61.05, sectie 54, van Titel II).

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	600	600	88 600	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	1 800	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:	
660	Transferts du titre II, section 54, article 61.05.13	100 000	100 000	—	Overdrachten van titel II, sectie 54, artikel 61.05.13.	660
	Totaux solde et recettes	100 600	100 600	90 400	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales:				— Patrimoniale:	
70	Achat de terrains et construction de bâtiments	100 000	100 000	89 800	Aankoop van grond en nieuwbouw van gebouwen.	70
	Totaux des dépenses	100 000	100 000	89 800	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	600	600	600	Nieuw saldo	950

Les crédits alimentant le fonds sont inscrits au Titre II du budget de l'Education nationale et doivent être virés à la section particulière du budget (art. 9, § 1er, de la loi du 27 juillet 1971).

De stijvingskredieten worden uitgetrokken op de Titel II van de begroting van Onderwijs en dienen overgeschreven te worden op de afzonderlijke sectie van de begroting (art. 9, § 1, van de wet van 27 juli 1971).

ART. 60.41.A. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986: Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 61.05, section 54, du Titre II).

ART. 60.41.A. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986: Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 61.05, sectie 54, van Titel II).

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	390 200	390 200	430 500	Overgedragen saldo	990

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire :				Van budgettaire oorsprong :	
660	Transferts du titre II, section 54, article 61.05.13	80 000	80 000	—	Overdrachten van titel II, sectie 54, artikel 61.05.13.	660
	Totaux solde et recettes . . .	470 200	470 200	430 500	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales :				— Patrimoniale :	
70	Achat de terrains et construction de bâtiments	80 000	80 000	40 300	Aankoop van grond en nieuwbouw van gebouwen.	70
	Totaux des dépenses . . .	80 000	80 000	40 300	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	390 200	390 200	390 200	Nieuw saldo	950

Justification : voir article 60.40.A.

Verantwoording : zie artikel 60.40.A.

ART. 60.42.A. — *Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat dans les conditions prévues à l'arrêté royal n° 167 du 30 décembre 1982 relatif au financement des investissements universitaires tel qu'il a été modifié notamment par la loi du 4 août 1986 : Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 61.05, section 54, du Titre II).

ART. 60.42.A. — *Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit nr. 167 van 30 december 1982 betreffende de financiering van de universitaire investeringen, zoals het gewijzigd werd, inzonderheid bij de wet van 4 augustus 1986 : Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloers (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 61.05, sectie 54, van Titel II).

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	6 700	1 700	21 800	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire :				Van budgettaire oorsprong :	
660	Transferts du titre II, section 54, article 61.05.13	45 000	45 000	—	Overdrachten van titel II, sectie 54, artikel 61.05.13.	660
	Totaux solde et recettes . . .	51 700	46 700	21 800	Totalen saldo en ontvangsten.	

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales :				— Patrimoniale :	
70	Achat de terrains et construction de bâtiments	40 000	40 000	20 100	Aankoop van grond en nieuwbouw van gebouwen.	70
	Totaux des dépenses . . .	40 000	40 000	20 100	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	11 700	6 700	1 700	Nieuw saldo	950

Justification : voir article 60.40.A.

Verantwoording : zie artikel 60.40.A.

ART. 60.44.A. — *Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 21.01, section 54, du Titre I).

ART. 60.44.A. — *Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 21.01, sectie 54, van Titel I).

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	26 300	26 300	40 900	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire :				Van budgettaire oorsprong :	
080	Transferts du titre I, section 54, articles 21.01.14 et 21.01.15 . . .	24 000	10 500	10 500	Overdrachten van titel I, sectie 54, artikelen 21.01.14 en 21.01.15.	080
	Totaux solde et recettes . . .	50 300	36 800	51 400	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
214	Intérêts sur dette publique . . .	—	—	—	Renten op openbare schuld . . .	214
	— Patrimoniales	24 000	10 500	25 100	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses . . .	24 000	10 500	25 100	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	26 300	26 300	26 300	Nieuw saldo	950

Application de l'article 9, § 2, de la loi du 27 juillet 1971. | Toepassing van artikel 9, § 2, van de wet van 27 juli 1971.

ART. 60.45.A. — *Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 44.08, section 54, du Titre I).

ART. 60.45.A. — *Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 44.08, sectie 54, van Titel I).

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	50 400	217 900	502 500	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:	
460	Transferts du titre I, section 54, articles 44.08.23, 24, 25 et 27 . . .	1 896 400	1 832 500	1 535 300	Overdrachten van titel I, sectie 54, artikelen 44.08.23, 24, 25 en 27.	460
	Totaux solde et recettes . . .	1 946 800	2 050 400	2 037 800	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:	—	—	—	— Niet-patrimoniale:	
	— Patrimoniales	1 900 000	2 000 000	1 819 900	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses . . .	1 900 000	2 000 000	1 819 900	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	46 800	50 400	217 900	Nieuw saldo	950

Application de l'article 20 de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 20 van de wet van 27 juli 1971.

ART. 60.46.A. — *Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).*

(Voir art. 44.08, section 54, du Titre I).

ART. 60.46.A. — *Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).*

(Zie art. 44.08, sectie 54, van Titel I).

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	91 000	117 300	137 800	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire :				Van budgettaire oorsprong :	
460	Transferts du titre I, section 54, article 44.08.26	320 000	323 700	290 400	Overdrachten van titel I, sectie 54, artikel 44.08.26.	460
	Totaux solde et recettes	411 000	441 000	428 200	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
444	Contributions pour charges d'intérêts	—	—	—	Bijdragen voor rentelasten	444
	— Patrimoniales	350 000	350 000	310 900	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses	350 000	350 000	310 900	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	61 000	91 000	117 300	Nieuw saldo	950

Application de l'article 20 de la loi du 27 juillet 1971.

Toepassing van artikel 20 van de wet van 27 juli 1971.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

ART. 63.01.A. — *Crédits pour le financement des dépenses de préexploitation du Centre hospitalier du Sart-Tilman, de l'Université de l'Etat à Liège.*

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 63.01.A. — *Kredieten voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de voorexploitatie van het Ziekenhuiscentrum Sart-Tilman van de Rijksuniversiteit te Luik.*

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	− 700 000	− 700 000	− 700 000	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
460	Remboursements par le patrimoine de l'Université de l'Etat à Liège	—	—	—	Terugstortingen door het patrimonium van de Rijksuniversiteit te Luik.	460
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux solde et recettes	− 700 000	− 700 000	− 700 000	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
110	Salaires et charges sociales	—	—	—	Lonen en sociale lasten	110
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	− 700 000	− 700 000	− 700 000	Nieuw saldo	950

ART. 63.02.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie.*

(Voir art. 11.05, section 40, du Titre I).

ART. 63.02.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen.*

(Zie art. 11.05, sectie 40, van Titel I).

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	277	227	177	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non-patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
870	Remboursement de prêts	2 800	2 700	2 700	Terugbetaling van leningen . . .	870
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:	
660	Transferts du titre I, section 40, article 11.05.01	—	—	—	Overdrachten van titel I, sectie 40, artikel 11.05.01.	660
	Totaux solde et recettes . . .	3 077	2 927	2 877	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
820	Octroi de prêts	2 700	2 650	2 650	Toekenning van leningen	820
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses . . .	2 700	2 650	2 650	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	377	277	227	Nieuw saldo	950

La Caisse de prêts a été alimentée par des dotations allouées à charge du budget des dépenses courantes.

Les recettes d'une année sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts pendant l'année envisagée.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres évenements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés.

Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service social du Département.

Het Leningsfonds werd gestijfd door dotaties toegekend ten laste van de begroting van de lopende uitgaven.

De inkomsten van een jaar zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen die door de baathebbenden in de loop van het besproken jaar worden verricht.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke geldelijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden.

Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

ART. 66.01.A. — *Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de vente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938).*

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

ART. 66.01.A. — *Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).*

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	202	193	184	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
265	Intérêts	9	9	9	Renten	265
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Totaux solde et recettes	211	202	193	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales:				— Patrimoniale:	
742	Achats de livres et gravures	—	—	—	Aankoop van boeken en gravuren	742
	Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	211	202	193	Nieuw saldo	950

ART. 66.10.C. — *Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

ART. 66.10.C. — *Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

(En milliers de francs) | (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	39	39	39	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
080	Versements effectués par les organismes d'intérêt public	360	350	300	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut.	080
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Totaux solde et recettes	399	389	339	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
030	Paiement des rémunérations aux commissaires du Gouvernement et réviseurs	360	350	300	Betaling van de bezoldigingen aan de Regeringscommissarissen en revisoren.	030
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses	360	350	300	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	39	39	39	Nieuw saldo	950

Exécution :

1° de l'arrêté royal du 22 octobre 1937 pris en vertu de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public;

2° de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Le remboursement des rémunérations et des frais visés par les lois prérappelées constitue une recette avec affectation spéciale, qui doit figurer à la section particulière du budget du Département.

ART. 66.20.A. — *Fonds destiné à l'affectation du produit des frais d'internat des élèves et étudiants belges et étrangers dont les parents ne résident pas en Belgique et qui fréquentent un internat annexé à un établissement d'enseignement de l'Etat.*

(En milliers de francs)

Uitvoering :

1° van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 genomen krachtens de wet van 10 juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheid van zekere instellingen van openbaar nut;

2° van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De terugbetaling van de bezoldigingen en kosten, bedoeld door de voormelde wetten, maakt een ontvangst met speciale aanwending uit, die in de afzonderlijke sectie van de begroting van het Departement moet geboekt staan.

ART. 66.20.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de internaatsgelden van de Belgische en van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België verblijven en die in een internaat toegevoegd aan een Rijksonderwijsinstelling zijn ondergebracht.*

(In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	11 843	11 843	11 843	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
382	Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	—	—	—	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs.	382
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Totaux solde et recettes	11 843	11 843	11 843	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
121	Dépenses générales de fonctionnement	2 500	—	—	Algemene werkingskosten	121
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses	2 500	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	9 343	11 843	11 843	Nieuw saldo	950

ART. 66.21.A. — *Fonds destiné à l'affectation du produit du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat.*

(En milliers de francs)

ART. 66.21.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een Rijksonderwijsinstelling.*

(In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	82 400	80 400	66 329	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
382	Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	27 000	27 000	26 871	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs.	382

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
	Totaux solde et recettes . . .	109 400	107 400	93 200	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
121	Dépenses générales de fonctionnement	25 000	25 000	12 800	Algemene werkingskosten . . . 121
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	Totaux des dépenses . . .	25 000	25 000	12 800	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	84 400	82 400	80 400	Nieuw saldo 950

ART. 66.22.A. — *Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement officiel subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants.*

ART. 66.22.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	14 700	14 700	149 336	Overgedragen saldo 990
	Recettes:				*Ontvangsten:*
	Particulières:				Bijzondere:
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
382	Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	10 000	10 000	19 694	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
	Totaux solde et recettes . . .	24 700	24 700	169 030	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
121	Dépenses générales de fonctionnement	10 000	10 000	154 330	Algemene werkingskosten . . . 121
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	Totaux des dépenses . . .	10 000	10 000	154 330	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	14 700	14 700	14 700	Nieuw saldo 950

ART. 66.23.A. — *Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement libre subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants.*

ART. 66.23.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.*

(En milliers de francs) Classification économique	1988	1987	1986	(In duizendtallen franken) Economische classificatie
990 Solde reporté	70 192	70 192	146 866	Overgedragen saldo 990
Recettes :				*Ontvangsten :*
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	30 000	30 000	50 426	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	100 192	100 192	197 292	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				*Uitgaven :*
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
121 Dépenses générales de fonctionnement	50 000	30 000	127 100	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	50 000	30 000	127 100	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	50 192	70 192	70 192	Nieuw saldo 950

ART. 66.26.A. — *Fonds destiné à l'affectation des recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents, avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires.*

ART. 66.26.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van leerlingen met Rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer.*

(En milliers de francs) Classification économique	1988	1987	1986	(In duizendtallen franken) Economische classificatie
990 Solde reporté	49 500	49 500	62 856	Overgedragen saldo 990
Recettes :				*Ontvangsten :*
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
160 Recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat	10 000	20 000	38 344	Opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van leerlingen met Rijksvoertuigen alsook van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen. 160
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	59 500	69 500	101 200	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				*Uitgaven :*
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
120 Entretien des véhicules	20 000	20 000	51 700	Onderhoud van voertuigen 120
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	20 000	20 000	51 700	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	39 500	49 500	49 500	Nieuw saldo 950

ART. 66.27.A. — *Fonds destiné à l'affectation des recettes, résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains, après les heures de cours, par des associations pour l'organisation d'activités socio-culturelles propres, conformément à la circulaire ministérielle n° 901/VG8/1978 du 15 février 1978, au paiement des frais d'entretien et d'exploitation.*

ART. 66.27.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren aan verenigingen voor het beleggen van eigen socio-culturele activiteiten overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 901/VG8/1978 d.d. 15 februari 1978, voor het betalen van onderhouds- en uitbatingskosten.*

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	3 770	3 700	3 770	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
	Recettes résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains après les heures de cours	500	—	—	Opbrengst van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux solde en recettes	4 270	3 700	3 770	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
	Cotisation dans les frais d'entretien et d'exploitation de locaux scolaires	500	—	—	Bijdrage in de onderhouds- en uitrustingskosten van de schoollokalen.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux des dépenses	500	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	3 770	3 770	3 770	Nieuw saldo	950

ART. 66.36.B. — *Fonds destiné à la récupération des traitements et subventions-traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et de l'enseignement subventionné, détaché en dehors de l'enseignement.*

ART. 66.36.B. — *Fonds voor de terugbetaling van de wedden en weddetoelagen van het Personeel uit het Rijks- en gesubsidieerd onderwijs, ter beschikking gesteld buiten het onderwijs.*

(En milliers de francs) (In duizendtallen franken)

	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	112 739	112 739	—	Overgedragen saldo	990
	Recettes:				*Ontvangsten:*	
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.	
	Particulières:				Bijzondere:	
	— Non patrimoniales	100 000	80 000	112 739	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	Totaux solde et recettes	212 739	192 739	112 739	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses:				*Uitgaven:*	
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
030	Paiement de traitements et subventions-traitements	100 000	80 000	—	Betaling van wedden en weddetoelagen	030

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
	— Patrimoniales:				— Patrimoniale:
740	Achat de biens meubles durables . .	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
	Totaux des dépenses . . .	100 000	80 000	—	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	112 739	112 739	112 739	Nieuw saldo 950

ART. 67.02.B. — *Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe).*

ART. 67.02.B. — *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel en bijlage).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	1 221	1 121	1 021	Overgedragen saldo 990
	Recettes:				*Ontvangsten:*
	Particulières:				Bijzondere:
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
265	Intérêts	—	—	—	Renten 265
030	Opérations internes	650	650	600	Interne verrichtingen 030
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
	Totaux solde et recettes . . .	1 871	1 771	1 621	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
030	Opérations internes	550	550	500	Interne verrichtingen 030
333	Fondations et prix	—	—	—	Stichtingen en prijzen 333
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	Totaux des dépenses . . .	550	550	500	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	1 321	1 221	1 121	Nieuw saldo 950

L'article 67.02.B est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc.).

Het artikel 67.02.B wordt gestijfd door de inkomsten van kapitalen van private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinden (studiebeurzen, prijzen, enz.).

Section II

Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

ART. 70.20.C. — *Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Education nationale. — Fonds d'exploitation.*

(En milliers de francs)

	Classification économique	1988	1987	1986
990	Solde reporté	19 499	17 999	16 499
	Recettes :			
	Particulières :			
	— Non patrimoniales	—	—	—
	— Patrimoniales :			
070	Recettes des établissements d'instruction	6 500	6 500	6 500
	D'origine budgétaire	—	—	—
	Totaux solde et recettes	25 999	24 499	22 999
	Dépenses :			
	— Non patrimoniales :			
020	Dépenses des établissements d'instruction	5 000	5 000	5 000
	— Patrimoniales	—	—	—
	Totaux des dépenses	5 000	5 000	5 000
950	Solde à nouveau	20 999	19 499	17 999

Sectie II

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

ART. 70.20.C. — *Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Onderwijs. — Exploitatiefonds.*

(In duizendtallen franken)

Economische classificatie		1988	1987	1986
Overgedragen saldo	990	19 499	17 999	16 499
Ontvangsten :				
Bijzondere :				
— Niet-patrimoniale.		—	—	—
— Patrimoniale :				
Ontvangsten van de opvoedingsgestichten.	070	6 500	6 500	6 500
Van budgettaire oorsprong.		—	—	—
Totalen saldo en ontvangsten.		25 999	24 499	22 999
Uitgaven :				
— Niet-patrimoniale :				
Uitgaven van de opvoedingsgestichten	020	5 000	5 000	5 000
— Patrimoniale.		—	—	—
Totalen van de uitgaven.		5 000	5 000	5 000
Nieuw saldo	950	20 999	19 499	17 999

CHAPITRE I*bis*

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE DE L'ENSEIGNEMENT DE L'ETAT

ART. 70.02.C. — *Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée de l'Enseignement de l'Etat. — Régime français (transfert de l'art. 41.23, sections 51, 52, 53, 55 et 56 du Titre I).*

HOOFDSTUK I*bis*

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER IN HET RIJKSONDERWIJS

ART. 70.02.C. — *Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs. — Franstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van de secties 51, 52, 53, 55 en 56).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
	Recettes:				*Ontvangsten:*
	Particulières:				Bijzondere:
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:
461	Transferts de revenus du pouvoir central				Inkomensoverdrachten van de centrale overheid. 461
	a) Section 51: article 41.23.24 du Titre I . . .	170,6	—	—	*a)* Sectie 51: artikel 41.23.24 van Titel I.
	b) Section 52: article 41.23.24 du Titre I . . .	1 757,7	—	—	*b)* Sectie 52: artikel 41.23.24 van Titel I.
	c) Section 53: article 41.23.24 du Titre I . . .	288,7	—	—	*c)* Sectie 53: artikel 41.23.24 van Titel I.
	d) Section 55: article 41.23.24 du Titre I . . .	501,3	—	—	*d)* Sectie 55: artikel 41.23.24 van Titel I.
	e) Section 56: article 41.23.24 du Titre I . . .	61,4	—	—	*e)* Sectie 56: artikel 41.23.24 van Titel I.
	Totaux solde et recettes . . .	2 779,7	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	a) Section 51:				*a)* Sectie 51:
121	Non patrimoniales	165,1	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	5,5	—	—	Patrimoniale 742
	b) Section 52:				*b)* Sectie 52:
121	Non patrimoniales	1 703,3	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	54,4	—	—	Patrimoniale 742
	c) Section 53:				*c)* Sectie 53:
121	Non patrimoniales	278,8	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	9,9	—	—	Patrimoniale 742
	d) Section 55:				*d)* Sectie 55:
121	Non patrimoniales	473,9	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	27,4	—	—	Patrimoniale 742
	e) Section 56:				*e)* Sectie 56:
121	Non patrimoniales	57,1	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	4,3	—	—	Patrimoniale 742
	Totaux des dépenses . . .	2 779,7	—	—	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

ART. 70.03.C. — *Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée de l'Enseignement de l'Etat. — Régime germanophone (transfert de l'art. 41.23, sections 51, 52, 53, 55 et 56 du Titre I).*

ART. 70.03.C. — *Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in het Rijksonderwijs. — Duitstalige regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van de secties 51, 52, 53, 55 en 56).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)	
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo	990
	Recettes :				*Ontvangsten :*	
	Particulières :				Bijzondere :	
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.	
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.	
	D'origine budgétaire :				Van budgettaire oorsprong :	
461	Transfert de revenus du pouvoir central	—	—	—	Inkomensoverdrachten van de centrale overheid.	461
	a) Section 51 : article 41.23.29 du Titre I . . .	4,9	—	—	*a)* Sectie 51 : artikel 41.23.29 van Titel I.	
	b) Section 52 : article 41.23.29 du Titre I . . .	37,0	—	—	*b)* Sectie 52 : artikel 41.23.29 van Titel I.	
	c) Section 53 : article 41.23.29 du Titre I . . .	8,5	—	—	*c)* Sectie 53 : artikel 41.23.29 van Titel I.	
	d) Section 55 : article 41.23.29 du Titre I . . .	3,6	—	—	*d)* Sectie 55 : artikel 41.23.29 van Titel I.	
	e) Section 56 : article 41.23.29 du Titre I . . .	0,9	—	—	*e)* Sectie 56 : artikel 41.23.29 van Titel I.	
	Totaux solde et recettes . . .	54,9	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.	
	Dépenses :				*Uitgaven :*	
	a) Section 51 :				*a)* Sectie 51 :	
121	Non patrimoniales	4,8	—	—	Niet-patrimoniale	121
742	Patrimoniales	0,1	—	—	Patrimoniale	742
	b) Section 52 :				*b)* Sectie 52 :	
121	Non patrimoniales	35,5	—	—	Niet-patrimoniale	121
742	Patrimoniales	1,5	—	—	Patrimoniale	742
	c) Section 53 :				*c)* Sectie 53 :	
121	Non patrimoniales	8,5	—	—	Niet-patrimoniale	121
742	Patrimoniales	—	—	—	Patrimoniale	742
	d) Section 55 :				*d)* Sectie 55 :	
121	Non patrimoniales	3,6	—	—	Niet-patrimoniale	121
742	Patrimoniales	—	—	—	Patrimoniale	742
	e) Section 56 :				*e)* Sectie 56 :	
121	Non patrimoniales	0,5	—	—	Niet-patrimoniale	121
742	Patrimoniales	0,4	—	—	Patrimoniale	742
	Totaux des dépenses . . .	54,9	—	—	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo	950

ART. 70.04.C. — *Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée pour les centres P.M.S. de l'Etat. — Régime français (transfert de l'art. 41.23, section 64 du Titre I).*

ART. 70.04.C. — *Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor de Rijks-P.M.S.-centra. — Franstalig regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van sectie 64).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
	Recettes:				*Ontvangsten:*
	Particulières:				Bijzondere:
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:
461	Transferts de revenus du pouvoir central				Inkomensoverdrachten van de centrale overheid. 461
	Section 64: article 41.23.24 du Titre I	98,5	—	—	Sectie 64: artikel 41.23.24 van Titel I.
	Totaux solde et recettes . . .	98,5	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	Section 64:				Sectie 64:
121	Non patrimoniales	98,5	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	—	—	—	Patrimoniale 742
	Totaux des dépenses . . .	98,5	—	—	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

ART. 70.05.C. — *Budgets agrégés des Services de l'Etat à gestion séparée pour les centres P.M.S. de l'Etat. — Régime germanophone (transfert de l'art. 41.23, section 64 du Titre I).*

ART. 70.05.C. — *Samengevoegde begroting van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor de Rijks-P.M.S.-centra. — Duitstalige regime (transfert van Titel I, art. 41.23 van sectie 64).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
	Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
	Recettes:				*Ontvangsten:*
	Particulières:				Bijzondere:
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
	D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:
461	Transferts de revenus du pouvoir central				Inkomensoverdrachten van de centrale overheid. 461
	Section 64: article 41.23.27 du Titre I	2,6	—	—	Sectie 64: artikel 41.23.27 van Titel I.
	Totaux solde et recettes . . .	2,6	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses:				*Uitgaven:*
	Section 64:				Sectie 64:
121	Non patrimoniales	2,6	—	—	Niet-patrimoniale 121
742	Patrimoniales	—	—	—	Patrimoniale 742
	Totaux des dépenses . . .	2,6	—	—	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

E. REGROUPEMENTS

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

(En millions de francs)

E. HERGROEPERINGEN

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
Titre I *Titel I*					
Partie A *Deel A*					
01					
11.01	111	Salaire. — *Loon*	2,0	2,0	1,9
11.02	111	Salaire. — *Loon*	31,3	30,8	27,8
	112	Allocations. — *Toelagen*	13,4	13,2	12,0
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*	2,6	2,6	1,2
12.06	122	Location de bâtiments. — *Huur van gebouwen*	4,2	4,3	7,8
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	—	—	1,7
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	16,2	34,5	21,8
40					
11.03	111	Salaire. — *Loon*	275,3	275,3	265,8
	112	Allocations. — *Toelagen*	17,4	17,4	11,2
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*	16,1	16,1	6,6
11.04	111	Salaire. — *Loon*	14,0	14,6	11,6
11.05	115	Salaire en nature. — *Loon in natura*	11,0	14,0	10,2
11.10	115	Salaire en nature. — *Loon in natura*	11,7	13,3	7,8
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	24,3	32,3	25,1
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	235,1	218,8	192,5
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	27,6	33,5	21,0
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	164,3	152,6	50,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	13,1	16,0	14,1
12.06	122	Location de bâtiments et terrains. — *Huur van gebouwen en land*	71,2	94,8	106,6
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	8,2	6,2	1,7
12.18	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	167,6
33.01	33.61	Autres transferts aux ménages. — *Andere overdrachten aan gezinnen*	7,0	8,0	4,0
41.01	412	Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954 (autres que sécurité sociale ou entreprises publiques). — *Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 (andere dan maatschappelijke zekerheid en openbare bedrijven)*	8,0	8,0	4,1
43.20	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten*	0,5	0,2	0,2

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
44.20	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten*	0,5	0,3	0,3
51					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	3 221,6	3 152,5	3 422,2
	112	Allocations. — *Toelagen*	187,6	180,0	200,0
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	100,1	100,0	120,0
11.04	111	Salaire. — *Loon*.	0,5	0,5	0,4
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	3,4	3,6	2,2
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	5,0	5,1	5,0
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	0,1	—
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	9,9	10,1	10,2
12.21	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	9,6	9,6	9,6
12.36	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	6,1	6,1	3,2
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	164,2	155,2
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	19,1	18,0
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	152,2	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	17,7	—	—
	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	5,6	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	12 688,8	12 835,8	12 827,7
	(111)	(Salaire. — *Loon*)	(11 329,1)	(11 476,1)	(11 464,3)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen*)	(679,9)	(679,9)	(683,3)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*) . . .	(679,8)	(679,8)	(680,1)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	1 352,8	1 270,8
43.03	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	37,2	0,1
43.04	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	1,7	1,6	1,0
43.05	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	3,8	4,7	0,5
43.06	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	46,5	52,6	50,2
43.07	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	35,0	35,0	109,5
	(111)	(Salaire. — *Loon*)	(29,0)	(29,0)	(99,3)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen*)	(1,4)	(1,4)	(2,6)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*) . . .	(4,6)	(4,6)	(7,6)
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	1 353,8	—	—

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	13,9	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	9 949,3	10 024,3	10 026,2
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(8 740,9)	(8 815,9)	(8 785,6)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(670,2)	(670,2)	(690,3)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(538,2)	(538,2)	(550,3)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	1 206,4	1 158,2
44.03	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	34,6	—
44.04	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	0,3	1,7	0,1
44.05	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	0,4	0,4	—
44.06	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	42,4	46,9	39,8
44.12	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	12,7	12,7	38,3
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(10,7)	(10,7)	(30,9)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(0,6)	(0,6)	(2,3)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(1,4)	(1,4)	(5,1)
44.21	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	17,9	27,0	8,2
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	250,4	—	—
	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	12,7	—	—
01.01		Activités socio-culturelles. — *Socio-culturele activiteiten* . .	—	— (0,1)	—
52					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	16 667,4	16 823,0	17 807,6
	112	Allocations. — *Toelagen*	268,5	300,0	450,0
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	256,5	281,7	380,1
11.04	111	Salaire. — *Loon*	7,2	9,5	7,1
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	0,7	0,7	—
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	4,5	4,5	1,0
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	9,3	10,7	6,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	16,1	16,1	14,0
12.21	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	20,0	20,0	19,3

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Code-nummer*	Libellé — *Benaming*			
12.45	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	153,0	153,0	167,3
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	—	1 602,3	1 544,4
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	186,0	179,3
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	1 558,0	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	180,8	—	—
	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel* . .	55,9	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	9 120,4	9 679,6	9 792,7
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(8 157,6)	(8 699,2)	(8 754,6)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(481,4)	(490,4)	(517,5)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(481,4)	(490,0)	(520,6)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	1 503,8	1 133,8
43.05	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	56,0	56,0	55,2
43.07	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	11,6	11,6	33,6
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(9,6)	(9,6)	(29,6)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(0,5)	(0,5)	(1,0)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(1,5)	(1,5)	(3,0)
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	1 270,6	—	—
	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	5,0	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	21 533,9	21 790,2	21 821,2
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(18 859,9)	(19 197,1)	(18 959,9)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(1 479,2)	(1 532,3)	(1 601,5)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(1 194,8)	(1 060,8)	(1 259,8)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	3 154,5	2 811,2
44.11	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	5,0	5,0	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	46,1	46,1	124,1
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(38,9)	(38,9)	(108,9)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(2,3)	(2,3)	(4,3)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(4,9)	(4,9)	(10,9)
44.14	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	1,2	1,2	1,2

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
44.21	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	177,5	177,5	160,5
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	2 930,8	—	—
	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	11,8	—	—
53					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	1 706,0	1 825,0	1 730,0
	112	Allocations. — *Toelagen*	102,6	121,4	111,2
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	95,1	100,3	99,3
11.04	111	Salaire. — *Loon*.	0,2	—	—
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	0,1	0,2	0,1
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	0,5	0,5	0,5
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	—	0,1
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	4,0	4,0	5,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	2,3	2,4	3,6
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	—	—
12.20	121	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	0,1
12.21	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	1,9	1,9	2,5
12.26	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	0,1
12.45	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	3,1	3,1	5,7
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	259,9	238,6
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	30,1	27,6
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	257,4	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	29,9	—	—
	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	9,9	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	1 277,7	1 377,6	1 292,2
	(111)	(Salaire. — *Loon*)	(1 142,5)	(1 237,9)	(1 152,5)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen*)	(67,6)	(70,0)	(69,8)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*) . . .	(67,6)	(69,7)	(69,9)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	155,3	103,0
43.03	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	2,8	2,3
43.06	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	0,6	0,7	1,1
43.07	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	6,9	6,9	21,8
	(111)	(Salaire. — *Loon*)	(5,7)	(5,7)	(15,7)

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(0,3)	(0,3)	(2,5)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(0,9)	(0,9)	(3,6)
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	135,8	—	—
	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	0,5	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	2 708,3	2 733,4	2 698,3
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(2 386,2)	(2 379,1)	(2 381,2)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(178,7)	(204,1)	(175,7)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(143,4)	(150,2)	(141,4)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	293,5	274,5
44.03	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	5,9	5,2
44.06	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	0,6	0,8	0,9
44.02	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	10,6	10,6	29,3
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(8,9)	(8,9)	(21,6)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(0,6)	(0,6)	(1,2)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(1,1)	(1,1)	(6,5)
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	296,1	—	—
	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*.	0,9	—	—
54					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	38,5	38,5	28,7
	112	Allocations. — *Toelagen*	2,3	2,3	1,3
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	2,1	2,1	1,1
11.04	111	Salaire. — *Loon*.	1,1	1,1	—
21.01	214	Intérêts sur dette non publique. — *Rente op niet openbare schuld*	24,0	10,5	9,2
33.07	33.32	Fins culturelles: institutions. — *Culturele doeleinden: instellingen*	1,6	1,6	0,9
33.12	33.32	Fins culturelles: institutions. — *Culturele doeleinden: instellingen*	2,5	2,5	1,4
33.14	33.32	Fins culturelles: institutions. — *Culturele doeleinden: instellingen*	8,4	8,4	5,6
33.16	33.32	Fins culturelles: institutions. — *Culturele doeleinden: instellingen*	7,5	7,5	8,0
33.18	33.12	Aide sociale: institutions. — *Sociale steun: instellingen* . .	337,6	331,6	470,6

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Code-nummer*	Libellé — *Benaming*			
33.19	33.32	Fins culturelles: institutions. — *Culturele doeleinden: instellingen*	2,4	2,4	1,6
41.02	411	Transferts de revenus à un fonds repris au titre IV. — *Inkomensoverdrachten aan een fonds opgenomen in titel IV*	397,7	397,7	389,3
41.07	413	Transferts de revenus à des organismes d'intérêt public non soumis à la loi du 16 mars 1954. — *Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954*	0,3	0,3	0,3
44.02	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	3 632,9	3 574,5	3 649,3
44.07	442	Contributions pour pensions du personnel de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor de pensioenen voor het personeel van het vrij onderwijs*	32,0	37,5	53,1
44.08	444	Contributions pour charges d'intérêts. — *Bijdragen voor rentelasten*	2 216,4	2 156,2	1 825,7
44.09	440	Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking*	81,5	81,1	78,8
44.10	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	4,2	4,2	3,6
44.11	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	—	—	76,4
44.13	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	3 031,9	3 122,8	3 097,0
44.15	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	933,9	939,2	910,7
44.16	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	169,9	162,4	159,0
44.18	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	396,3	378,0	373,5
44.19	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — *Uitgaven voor personeel en werking*	191,6	191,1	178,0
01.01	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	2 623,9	2 647,4	2 650,8
01.06	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	13,8	13,8	14,9
01.07	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	100,1	155,7	154,3
01.08	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	205,4	287,3	368,1
01.11	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	502,5	495,7	503,9
01.13	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	392,3	382,0	382,5
01.15	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld.*	2,1	2,1	2,1
55					
11.03	111	Salaire. — *Loon*	1 410,7	1 436,6	1 424,0
	112	Allocations. — *Toelagen*	80,4	100,4	90,4
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen*	75,3	85,3	85,0
11.04	111	Salaire. — *Loon*	8,5	8,5	10,0
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	0,6	0,6	0,1
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	1,2	1,2	1,2
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	—	—	—

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	5,7	11,3	0,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	1,2	1,8	1,3
12.21	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	6,2	6,2	5,8
12.23	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	—
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	—	430,0	412,6
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	50,0	47,9
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*	427,9	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	49,6	—	—
	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel* . .	27,4	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	1 601,5	1 654,6	1 696,5
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(1 433,0)	(1 468,1)	(1 518,0)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(84,3)	(93,9)	(89,3)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(84,2)	(92,6)	(89,2)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	236,6	197,1
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	237,3	—	—
	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	0,9	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	2 441,9	2 576,3	2 456,9
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(2 153,5)	(2 265,0)	(2 163,5)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(160,0)	(181,0)	(163,0)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(128,4)	(130,3)	(130,4)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	344,7	296,6
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	345,9	—	—
	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	1,3	—	—
01.04	01	Non réparti économiquement. — *Niet economisch verdeeld*	12,7	13,8	13,0
01.10	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	1,0	3,0	1,5
01.12	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	0,3	0,3	0,3
01.16	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	1,0	—
56					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	610,0	641,0	607,3
	112	Allocations. — *Toelagen*	31,4	51,4	38,3
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	26,8	42,6	34,6

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Code-nummer*	Libellé — *Benaming*			
11.04	111	Salaire. — *Loon.*	0,1	0,1	—
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	0,1	0,1	—
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	0,6	0,6	1,0
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	—	—	0,5
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	7,2	7,2	6,4
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	2,3	2,4	2,5
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	—	—	—
12.20	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	—
12.21	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	6,8	10,4	4,9
12.23	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	—	—
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	—	58,4	66,1
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	6,8	7,7
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	51,6	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	6,0	—	—
	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	4,7	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	841,2	890,7	946,8
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(751,7)	(801,5)	(827,3)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(44,8)	(44,6)	(59,8)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(44,7)	(44,6)	(59,7)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	287,7	29,0
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	95,8	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	655,5	730,3	673,0
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(595,2)	(642,3)	(595,0)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(33,3)	(50,0)	(40,5)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(27,0)	(38,0)	(37,5)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	85,8	39,8
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	63,3	—	—
61					
11.03	111	Salaire. — *Loon.*	52,9	52,9	47,9
	112	Allocations. — *Toelagen*	3,2	3,2	1,9
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	3,0	3,0	1,1
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	7,7	7,7	6,3
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	52,7	52,7	47,7
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	21,3	21,3	33,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten.* . . .	0,9	1,0	0,6

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
12.22	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	487,8	462,5	387,4
43.08	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	64,6	74,6	64,8
44.17	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	85,0	100,3	54,0
64					
11.03	111	Salaire. — *Loon*.	604,0	586,4	608,0
	112	Allocations. — *Toelagen*	40,7	45,7	50,1
	113	Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen* . . .	36,6	40,6	45,9
11.04	111	Salaire. — *Loon*.	0,1	0,1	0,1
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	33,9	33,9	39,7
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	82,9	89,7	78,5
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	1,7	1,9	16,3
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	8,4	8,4	10,9
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — *Huur van gebouwen, land*	5,6	3,4	3,2
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	0,5	0,5	2,7
12.18	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	9,7	—
33.02	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	0,2	0,2	0,4
33.03	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	12,0	12,0	20,0
33.04	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	64,1	64,1	32,0
33.17	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	0,2	0,2	0,2
33.18	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	6,6	6,6	—
33.20	33.31	Fins culturelles: ménages. — *Culturele doeleinden: gezinnen.*	8,0	8,0	—
34.01	342	Transferts de revenus à l'étranger. — *Inkomensoverdrachten aan het buitenland*	0,9	0,9	0,1
34.02	342	Transferts de revenus à l'étranger. — *Inkomensoverdrachten aan het buitenland*	0,1	—	—
41.01	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	—	100,0	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	—	11,7	—
41.23	121	Dépenses de fonctionnement. — *Werkingskosten*. . . .	90,6	—	—
	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	10,5	—	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	365,7	351,3	344,8
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(326,3)	(314,1)	(303,6)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(19,7)	(18,6)	(20,6)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(19,7)	(18,6)	(20,6)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	42,0	44,5
43.03	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	—	90,0	—
	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	—	—	—

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
43.23	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs*	46,1	—	—
	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	0,2	—	—
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel* . .	525,1	518,4	491,5
	(111)	(Salaire. — *Loon)*	(456,0)	(452,3)	(431,5)
	(112)	(Allocations. — *Toelagen)*	(38,8)	(36,8)	(35,0)
	(113)	(Contributions patronales. — *Werkgeversbijdragen)* . . .	(30,3)	(29,3)	(25,0)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	60,9	65,5
44.03	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel van het vrij onderwijs*	—	90,0	—
	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	—	—	—
44.23	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — *Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs*	67,4	—	—
	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	0,3	—	—
01.03	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	1,4	1,4	1,3
01.04	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	8,5	8,5	6,5
01.05	123	Achats spécifiques. — *Specifieke aankopen*	1,1	1,1	0,7
01.17	111	Salaire proprement dit. — *Eigenlijk loon*	—	90,0	—
	121	Dépenses générales de fonctionnement. — *Algemene werkingskosten*	—	—	—
Partie B *Deel B*					
71					
45.01	45.24	Dotations pour matières culturelles (F.). — *Dotaties voor culturele aangelegenheden (F.)*	1 739,3	1 712,7	1 690,7
45.02	45.24	Dotations pour matières culturelles (G.). — *Dotaties voor culturele aangelegenheden (D.)*	18,6	18,3	18,1

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Code-nummer*	Libellé — *Benaming*			
Titre II *Titel II*		Partie A — *Deel A* Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements *Deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma*			
53					
72.09	72	Construction de bâtiments dans le pays. — *Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland*	—	—	18,0
54					
61.05	611	Transferts de capitaux à un fonds repris au titre IV. — *Vermogensoverdrachten aan een fonds opgenomen in titel IV*. .	225,0	225,0	—
72.07	72	Construction de bâtiments dans le pays. — *Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland*	147,2	508,0	659,5
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	209,8	226,0	109,8
81.01		Investissements non ventilés. — *Investeringen niet verdeeld*	550,0	50,0	—
64					
72.05	70	Investissements non ventilés. — *Investeringen niet verdeeld*	—	—	38,0
Titre II *Titel II*		Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements *Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma*			
01					
74.01	741	Achats de matériel de transport. — *Aankoop van vervoermaterieel*	1,3	1,9	1,6
40					
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	39,9	39,9	4,4
51					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	—	5,6	8,4
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	13,9	—
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*.	—	12,7	—
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	0,1	0,2	7,6
52					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	—	55,9	84,4
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	5,0	11,3
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*.	—	11,8	1,7
70.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel*. .	1,5	9,4	6,8

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	0,2	0,2	60,9
53					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	9,9	17,6
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	0,5	9,0
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	—	0,9	2,0
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	0,1	1,0	15,0
55					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	27,4	57,0
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	0,9	9,9
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	—	1,3	16,0
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	0,3	11,0
74.02	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	—	0,9
56					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	4,7	6,0
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	—	1,3
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	—	—	0,7
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	0,1	0,1	8,4
64					
61.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	—	1,2	—
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — *Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs*	—	0,2	—
64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — *Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.*	—	0,3	—
74.01	742	Achats d'autre matériel. — *Aankoop van ander materieel.* .	4,4	3,2	6,3

(En millions de francs) | (In miljoenen franken)

Sect. et art. 1988 — *Sect. en art. 1988*	Code économique — *Economische code*		1988 Initial — *Oorspronkelijk*	1987 Ajusté — *Aangepast*	1986 Réalisé — *Verwezenlijkt*
N° — *Nr.*	N° du code — *Codenummer*	Libellé — *Benaming*			
Partie B *Deel B* Partie II *Deel II*					
71					
65.01	65.24	Dotations pour matières culturelles (F.). — *Dotaties voor culturele aangelegenheden (F.)*	215,2	211,9	209,2
65.02	65.24	Dotations pour matières culturelles (G.). — *Dotaties voor culturele aangelegenheden (D.)*	—	—	—

1988 = Crédits sollicités.
1987 = Crédits ajustés y compris les crédits supplémentaires pour années antérieures.
1986 = Réalisations (caractéristiques 1 + 2 + 3 + 4).

1988 = Aangevraagde kredieten.
1987 = Aangepaste kredieten met inbegrip van de bijkredieten voor vroegere jaren.
1986 = Verwezenlijkingen (karakteristieken 1 + 2 + 3 + 4).

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(En millions de francs)

KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes d'activité	1988	1987	1986	Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten
54. Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique:				54. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:
1. Universités d'Etat:				1. Rijksuniversiteiten:
10. Allocations Université Liège:				10. Uitkeringen Universiteit Luik:
Art. 01.01.10	2 623,9	2 647,4	2 650,8	Art. 01.01.10.
Art. 01.08.10	180,8	253,0	325,3	Art. 01.08.10.
11. Allocations Université Mons:				11. Uitkeringen Universiteit Bergen:
Art. 01.08.11	5,5	7,7	9,9	Art. 01.08.11.
Art. 01.11.11	502,5	495,7	503,9	Art. 01.11.11.
Art. 01.14.11	—	—	—	Art. 01.14.11.
12. Subventions Gembloux:				12. Toelagen Gembloers:
Art. 01.13.12	392,3	382,0	382,5	Art. 01.13.12.
13. Subventions aux universités et constructions Université Liège:				13. Toelagen aan universiteiten en gebouwen Universiteit Luik:
Art. 33.18.13	72,6	71,3	138,4	Art. 33.18.13.
Art. 61.05.13	225,0	225,0	—	Art. 61.05.13.
Art. 81.01.13	550,0	50,0	—	Art. 81.01.13.
14. Subventions C.G.E.R. — Ancien régime:				14. A.S.L.K. Toelagen — Oud regime:
Art. 21.01.14	8,0	5,0	4,6	Art. 21.01.14.
15. Subventions C.G.E.R. — Nouveau régime:				15. A.S.L.K. Toelagen — Nieuw regime:
Art. 21.01.15	16,0	5,5	4,6	Art. 21.01.15.
16. Frais de construction hôpital Sart-Tilman:				16. Bouwkosten ziekenhuis Sart-Tilman:
Art. 72.07.16	147,2	508,0	659,5	Art. 72.07.16.
17. Equipement Sart-Tilman:				17. Uitrusting Sart-Tilman:
Art. 74.01.17	209,8	226,0	109,8	Art. 74.01.17.
2. Universités libres:				2. Vrije universiteiten:
20. Subventions diverses — Allocations de fonctionnement:				20. Allerlei toelagen — Werkingsuitkeringen:
Art. 01.07.20	100,1	155,7	154,3	Art. 01.07.20.
Art. 33.18.20	265,0	260,3	332,2	Art. 33.18.20.
Art. 44.02.20	3 632,9	3 574,5	3 649,3	Art. 44.02.20
Art. 44.07.20	32,0	37,5	35,6	Art. 44.07.20.
Art. 44.09.20	81,5	81,1	78,8	Art. 44.09.20.
Art. 44.10.20	4,2	4,2	3,6	Art. 44.10.20.
Art. 44.11.20	—	—	24,4	Art. 44.11.20.
Art. 44.13.20	3 031,9	3 122,8	3 097,0	Art. 44.13.20.
Art. 44.15.20	933,9	939,2	910,7	Art. 44.15.20.
Art. 44.16.20	169,9	162,4	159,0	Art. 44.16.20.
Art. 44.18.20	396,3	378,0	373,5	Art. 44.18.20.
Art. 44.19.20	191,6	191,1	178,0	Art. 44.19.20.

(En millions de francs) Divisions organiques et programmes d'activité	1988	1987	1986	(In miljoenen franken) Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten
21. Subventions U.C.L. et F.A.P.O.M.:				21. Toelagen U.C.L. en F.A.P.O.M.:
Art. 01.08.21	15,2	21,2	27,2	Art. 01.08.21.
Art. 44.11.21	—	—	47,5	Art. 44.11.21.
22. Allocations F.U.C.A.M. et recherche Namur:				22. Toelagen F.U.C.A.M. en onderzoek Namen:
Art. 01.08.22	3;9	5,4	5,7	Art. 01.08.22.
Art. 44.11.22	—	—	1,3	Art. 44.11.22.
23. Subventions C.G.E.R. — Constructions et recherche F.U.C.A.M.:				23. Toelagen A.S.L.K. — Bouwwerken en onderzoek F.U.C.A.M.:
Art. 44.08.23	57,7	57,7	58,3	Art. 44.08.23.
Art. 44.11.23	—	—	2,0	Art. 44.11.23.
24. Subventions C.G.E.R. — Terrains et recherche F.A.P.O.M.:				24. Toelagen A.S.L.K. — Terreinen en onderzoek F.A.P.O.M.:
Art. 44.08.24	28,7	28,7	25,0	Art. 44.08.24.
Art. 44.11.24	—	—	1,2	Art. 44.11.24.
25. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières administratives:				25. Toelagen A.S.L.K. — Onroerende administratieve installaties:
Art. 44.08.25	1 300,0	1 300,0	1 068,7	Art. 44.08.25.
26. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières sociales:				26. Toelagen A.S.L.K. — Onroerende sociale installaties:
Art. 44.08.26	320,0	323,7	290,4	Art. 44.08.26.
27. Subventions C.G.E.R. — Charges financières:				27. Toelagen A.S.L.K. — Financiële lasten:
Art. 44.08.27	510,0	446,1	383,3	Art. 44.08.27.
3. Contrôle des universités:				3. Controle op de universiteiten:
30. Contrôle des universités:				30. Controle op de universiteiten:
Art. 01.06.30	13,8	13,8	14,0	Art. 01.06.30.
Art. 11.04.30	1,1	1,1	—	Art. 11.04.30.
4. Recherche scientifique:				4. Wetenschappelijk onderzoek:
40. Subventions:				40. Toelagen:
Art. 01.15.40	2,1	2,1	2,1	Art. 01.15.40.
Art. 33.07.40	1,6	1,6	0,9	Art. 33.07.40.
Art. 33.12.40	2,5	2,5	1,4	Art. 33.12.40.
Art. 33.14.40	8,4	8,4	5,6	Art. 33.14.40.
Art. 33.16.40	7,5	7,5	8,0	Art. 33.16.40.
Art. 33.19.40	2,4	2,4	1,6	Art. 33.19.40.
Art. 41.07.40	0,3	0,3	0,3	Art. 41.07.40.
41. Fonds de recherche — Initiative ministérielle:				41. Onderzoeksfonds — Ministerieel initiatief:
Art. 41.02.41	68,3	68,3	71,0	Art. 41.02.41.
42. Fonds de recherche — Initiative des chercheurs:				42. Onderzoeksfonds — Initiatief van vorsers:
Art. 41.02.42	329,4	329,4	318,3	Art. 41.02.42.
Total section 54 et politique scientifique . .	16 445,8	16 403,6	16 119,5	Totaal sectie 54 en wetenschapsbeleid.

F. TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET DES EFFECTIFS DU PERSONNEL (1988)

F. SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING (1988)

SECTION — *SECTIE*	PERSONNEL — *PERSONEEL*
01	73
40	333
51	139
52	185
53	50
54	36
55	56
56	26
64	101
Total pour le département. — *Totaal voor het departement.*	999

ANNEXE I

Fondations, donations, legs et prix (art. 67.02.B)

		Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
1.	(3)	Fondation Wolster	A.R. 30. 8.1896	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot	128
2.	(6)	Fondation Georges Montefiore-Levi	A.R. 27.11.1909	Association Montefiore-Levi	47 055
3.	(12)	Fondation Alphonse Haccour	A.R. 2. 2.1914	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	381
4.	(20)	Fondation Gheury	A.R. 26. 5.1920	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Thuin	82
5.	(24)	Prix de l'Amicale	A.R. 31.12.1923	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé	18
6.	(29)	Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys	A.R. 16. 8.1926	Athénée royal de Huy	390
7.	(33)	Prix de la Fondation Vierset-Preudhomme	A.R. 14. 4.1927	Athénée royal de Huy	404
8.	(34)	Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter	A.R. 14. 4.1927	Athénée royal de Huy	131
9.	(36)	Prix du volontaire de guerre Raoul Berthelier	A.R. 13. 5.1927	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy	168
10.	(38)	Fondation Clément	A.R. 23. 9.1927	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	385
11.	(40)	Fondation Francier	A.R. 23. 1.1928	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon	56
12.	(42)	Prix dit « Prix Horace Mandart »	A.R. 24.10.1928	Athénée royal de Mons	64
13.	(45)	Prix « Préfet Godineau »	A.R. 25.10.1929	Athénée royal de Mons	64
14.	(48)	Prix Freddy Quaden	A.R. 23. 8.1930	Ecole moyenne de l'Etat à Visé	37
15.	(50)	Fondation Guasco	A.R. 17. 5.1931	Athénée royal de Tournai	452
16.	(52)	Prix Abraham-Ava-Silbermann	A.R. 30. 9.1931	Athénée royal de Bruxelles	540
17.	(53)	Prix André	A.R. 4.11.1931	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé	49
18.	(54)	Prix de la Persévérance	A.R. 4.11.1931	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé	75
19.	(55)	Prix Louis Chainaye-Vierset	A.R. 21. 2.1932	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy	728
20.	(56)	Prix Louis Chainaye-Vierset	A.R. 21. 2.1932	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Huy	536
21.	(58)	Prix Mme Henriette Fritsché-Merkelbach	A.R. 11. 7.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Seraing	2 355
22.	(59)	Prix Mme Vigneron-Geerinck	A.R. 14. 2.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Charleroi	75
23.	(60)	Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut	A.R. 9. 5.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Tournai	168
24.	(62)	Prix Camille Francotte	A.R. 8.12.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin	98
25.	(63)	Prix du bourgmestre Joseph Paulus	A.R. 9. 5.1934	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé	56
26.	(68)	Prix « Richard Hubens, volontaire de guerre »	A.R. 13.11.1935	Athénée royal de Liège	544
27.	(71)	Fondation Sottiau	A.R. 6. 3.1936	Athénée royal de Liège	68
28.	(76)	Prix Célestin Bricteux	A.R. 27.12.1937	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	108
29.	(78)	Prix Cantineau-Givron	A.R. 9. 3.1938	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin	90

BIJLAGE I

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (art. 67.02.B)

		Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
1.	(3)	Stichting Wolster	K.B. 30. 8.1896	Rijksmiddelbare School te Stavelot	128
2.	(6)	Stichting Georges Montefiore-Levi	K.B. 27.11.1909	Vereniging Montefiore-Levi	47 055
3.	(12)	Stichting Alphonse Haccour	K.B. 2. 2.1914	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau	381
4.	(20)	Stichting Gheury	K.B. 26. 5.1920	Rijksmiddelbare jongensschool te Thuin	82
5.	(24)	Prijs van de « Amicale »	K.B. 31.12.1923	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet	18
6.	(29)	Prijs van onderluitenant Robert Putzeys	K.B. 16. 8.1926	Koninklijk Atheneum te Hoei	390
7.	(33)	Prijs van de stichting Vierset-Preudhomme	K.B. 14. 4.1927	Koninklijk Atheneum te Hoei	404
8.	(34)	Prijs van de piloot-vliegenier Gaston de Ruyter	K.B. 14. 4.1927	Koninklijk Atheneum te Hoei	131
9.	(36)	Prijs van de oorlogsvrijwilliger Raoul Berthelier	K.B. 13. 5.1927	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei	168
10.	(38)	Stichting Clément	K.B. 23. 9.1927	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau	385
11.	(40)	Stichting Francier	K.B. 23. 1.1928	Rijksmiddelbare en Atheneumafdeling te Bouillon	56
12.	(42)	Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart »	K.B. 24.10.1928	Koninklijk Atheneum te Bergen	64
13.	(45)	Prijs « Prefect Godineau »	K.B. 25.10.1929	Koninklijk Atheneum te Bergen	64
14.	(48)	Prijs Freddy Quaden	K.B. 23. 8.1930	Rijksmiddelbare School te Wezet	37
15.	(50)	Stichting Guasco	K.B. 17. 5.1931	Koninklijk Atheneum te Doornik	452
16.	(52)	Prijs Abraham-Ava-Silbermann	K.B. 30. 9.1931	Koninklijk Atheneum te Brussel	540
17.	(53)	Prijs André	K.B. 4.11.1931	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet	49
18.	(54)	« Prix de la Persévérance »	K.B. 4.11.1931	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet	75
19.	(55)	Prijs Louis Chainaye-Vierset	K.B. 21. 2.1932	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei	728
20.	(56)	Prijs Louis Chainaye-Vierset	K.B. 21. 2.1932	Rijksmiddelbare meisjesschool te Hoei	536
21.	(58)	Prijs Mevr. Henriette Fritsché-Merkelbach	K.B. 11. 7.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool te Seraing	2 355
22.	(59)	Prijs Mevr. Vigneron-Geerinck	K.B. 14. 2.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool te Charleroi	75
23.	(60)	Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut »	K.B. 9. 5.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik	168
24.	(62)	Prijs Camille Francotte	K.B. 8.12.1933	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin	98
25.	(63)	Prijs van burgemeester Joseph Paulus	K.B. 9. 5.1934	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet	56
26.	(68)	Prijs « Richard Hubens », oorlogsvrijwilliger	K.B. 13.11.1935	Koninklijk Atheneum te Luik	544
27.	(71)	Stichting Sottiau	K.B. 6. 3.1936	Koninklijk Atheneum te Luik	68
28.	(76)	Prijs Célestin Bricteux	K.B. 27.12.1937	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	108
29.	(78)	Prijs Cantineau-Givron	K.B. 9. 3.1938	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin	90

		Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
30.	(81)	Prix Rodolphe Delval	A.R. 15. 5.1938	Ecole moyenne de l'Etat à Trazegnies	567
31.	(82)	Prix du directeur J. Donnay	A.R. 15. 5.1938	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	120
32.	(86)	Prix Jean Heine	A.R. 20. 1.1939	Athénée royal de Huy	189
33.	(87)	Prix Léopold Stiennon	A.R. 4. 7.1939	Athénée royal de Seraing	301
34.	(88)	Prix Jules Randoux	A.R. 2. 9.1939	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	256
35.	(90)	Prix Gailly	Arrêté 31. 1.1941	Musée professionnel de Morlanwelz	144
36.	(94)	Prix Dieudonné Londot	Arrêté 15.10.1943	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal	162
37.	(95)	Prix Jacques Borlée	A. Régent 28. 7.1945	Athénée royal à Namur	414
38.	(96)	Prix Paul Fassin	A. Régent 13.11.1945	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé	162
39.	(97)	Prix du professeur Georges Hamoir, mort pour la patrie	A. Régent 20.12.1945	Athénée royal de Huy	216
40.	(98)	Prix Pol Dessy	A. Régent 1. 8.1946	Athénée royal de Huy	576
41.	(99)	Prix Reine Astrid	A. Régent 9.11.1946	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi	432
42.	(100)	Prix Marguerite Bervoets	A. Régent 24. 1.1948	Section d'Athénée pour jeunes filles à La Louvière	612
43.	(101)	Prix du professeur André Jadot, mort pour la patrie	A. Régent 8. 3.1948	Athénée royal de Huy	270
44.	(103)	Fondation Slegers	A. Régent 10. 6.1947	Athénée royal de Marche-en-Famenne	21 308
45.	(104)	Prix Fauquel	A. Régent 21. 2.1949	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz	1 244
46.	(105)	Prix du professeur Jean Robert	A. Régent 25. 2.1949	Athénée royal de Huy	360
47.	(106)	Prix Mme Thibeau-Knops	A. Régent 19.10.1949	Athénée royal pour jeunes filles à Molenbeek-Saint-Jean	1 084
48.	(107)	Prix Claire Sauté	A. Régent 9. 1.1950	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	1 152
49.	(108)	Prix du général Thys	A. Régent 6. 4.1950	Athénée royal de Visé	504
50.	(111)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 11. 7.1952	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	970
51.	(112)	Prix Mme M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin	A.R. 30. 6.1952	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont	194
52.	(113)	Prix Donation Bernard-Dagnelie à Thuin	A.R. 30. 6.1952	Athénée royal à Thuin	194
53.	(114)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 20.10.1952	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Tournai	1 139
54.	(115)	Prix Célestin Fromont	A.R. 2. 3.1953	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Pâturages	386
55.	(116)	Prix Urbain Lamalle	A.R. 16. 6.1953	Athénée royal à Huy	578
56.	(117)	Prix Willy Buckinx	A.R. 31. 7.1953	Athénée royal à Liège	382
57.	(118)	Prix Marguerite Bervoets II	A.R. 31. 8.1953	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	756
58.	(119)	Prix Jacques Gob	A.R. 9. 9.1954	Athénée royal à Liège	439
59.	(120)	Prix Marguerite Bervoets II	A.R. 13.12.1954	Lycée royal à La Louvière	375
60.	(121)	Prix Jean Brasseur	A.R. 19.10.1955	Athénée royal de Mons	907
61.	(122)	Prix de mathématiques	A.R. 6. 7.1955	Ecole moyenne de Fleurus	362
62.	(123)	Prix René Hamente	A.R. 19. 8.1955	Athénée royal à Huy	362
63.	(124)	Prix René Hamente	A.R. 19. 8.1955	Athénée royal de Bouillon	362
64.	(125)	Bourse Vigneron	A.R. 8.11.1955	Lycée royal de Charleroi	900

		Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
30.	(81)	Prijs Rodolphe Delval	K.B. 15. 5.1938	Rijksmiddelbare School te Trazegnies	567
31.	(82)	Prijs van directeur J. Donnay	K.B. 15. 5.1938	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	120
32.	(86)	Prijs Jean Heine	K.B. 20. 1.1939	Koninklijk Atheneum te Hoei	189
33.	(87)	Prijs Léopold Stiennon	K.B. 4. 7.1939	Koninklijk Atheneum te Seraing	301
34.	(88)	Prijs Jules Randoux	K.B. 2. 9.1939	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	256
35.	(90)	Prijs Gailly	Besluit 31. 1.1941	Vakmuseum te Morlanwelz	144
36.	(94)	Prijs Dieudonné Londot	Besluit 15.10.1943	Atheneum en Rijksmiddelbare School te Herstal	162
37.	(95)	Prijs Jacques Borlée	R.B. 28. 7.1945	Koninklijk Atheneum te Namen	414
38.	(96)	Prijs Paul Fassin	R.B. 13.11.1945	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Wezet	162
39.	(97)	Prijs van leraar Georges Hamoir, gestorven voor het vaderland	R.B. 20.12.1945	Koninklijk Atheneum te Hoei	216
40.	(98)	Prijs Pol Dessy	R.B. 1. 8.1946	Koninklijk Atheneum te Hoei	576
41.	(99)	Prijs Koningin Astrid	R.B. 9.11.1946	Rijksmiddelbare School te Charleroi	432
42.	(100)	Prijs Marguerite Bervoets	R.B. 24. 1.1948	Atheneumafdeling voor meisjes te La Louvière	612
43.	(101)	Prijs van leraar André Jadot, gestorven voor het vaderland	R.B. 8. 3.1948	Koninklijk Atheneum te Hoei	270
44.	(103)	Stichting Slegers	R.B. 10. 6.1947	Koninklijk Atheneum te Marche-en-Famenne	21 308
45.	(104)	Prijs Fauquel	R.B. 21. 2.1949	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz	1 244
46.	(105)	Prijs van leraar Jean Robert	R.B. 25. 2.1949	Koninklijk Atheneum te Hoei	360
47.	(106)	Prijs Mevr. Thibeau-Knops	R.B. 19.10.1949	Koninklijk Atheneum voor meisjes te Sint-Jans-Molenbeek	1 084
48.	(107)	Prijs Claire Sauté	R.B. 9. 1.1950	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	1 152
49.	(108)	Prijs « Général Thys »	R.B. 6. 4.1950	Koninklijk Atheneum te Wezet	504
50.	(111)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 11. 7.1952	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	970
51.	(112)	Prijs Mevr. M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard te Thuin	K.B. 30. 6.1952	Rijksmiddelbare School te Beaumont	194
52.	(113)	Prijs schenking Bernard-Dagnelie te Thuin	K.B. 30. 6.1952	Koninklijk Atheneum te Thuin	194
53.	(114)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 20.10.1952	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik	1 139
54.	(115)	Prijs Célestin Fromont	K.B. 2. 3.1953	Rijksmiddelbare meisjesschool te Pâturages	386
55.	(116)	Prijs Urbain Lamalle	K.B. 16. 6.1953	Koninklijk Atheneum te Hoei	578
56.	(117)	Prijs Willy Buckinx	K.B. 31. 7.1953	Koninklijk Atheneum te Luik	382
57.	(118)	Prijs Marguerite Bervoets II	K.B. 31. 8.1953	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	756
58.	(119)	Prijs Jacques Gob	K.B. 9. 9.1954	Koninklijk Atheneum te Luik	439
59.	(120)	Prijs Marguerite Bervoets II	K.B. 13.12.1954	Koninklijk Lyceum te La Louvière	375
60.	(121)	Prijs Jean Brasseur	K.B. 19.10.1955	Koninklijk Atheneum te Bergen	907
61.	(122)	Prijs voor wiskunde	K.B. 6. 7.1955	Middelbare School te Fleurus	362
62.	(123)	Prijs René Hamente	K.B. 19. 8.1955	Koninklijk Atheneum te Hoei	362
63.	(124)	Prijs René Hamente	K.B. 19. 8.1955	Koninklijk Atheneum te Bouillon	362
64.	(125)	Beurs Vigneron	K.B. 8.11.1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi	900

	Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
65. (126)	Prix de Guffroy	A.R. 8.11.1955	Lycée royal de Charleroi	220
66. (127)	Prix Claire Sauté	A.R. 15. 2.1956	Athénée royal de Neufchâteau	1 089
67. (131)	Prix Mme Colinet, première directrice-préfète du Lycée	A.R. 15. 2.1956	Lycée royal de Tournai	1 160
68. (132)	Prix Gustave Detiège	A.R. 18. 8.1956	Athénée royal de Hannut	367
69. (133)	Prix Max Bertholet	A.R. 18. 2.1957	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin	636
70. (139)	Bourse Nelly Reyniers-Goffin	A.R. 18. 6.1958	Lycée royal de Charleroi	900
71. (141)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Ecole moyenne de l'Etat d'Athus	657
72. (142)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal de Tournai	1 020
73. (143)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal d'Ath	1 060
74. (145)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal Dour	1 127
75. (146)	Prix Walthère Lagasse	A.R. 18.11.1959	Athénée royal de Hannut	680
76. (147)	Prix Nicolas Blaffard	A.R. 18.11.1959	Athénée royal de Liège	1 020
77. (148)	Prix Eugène Weberg	A.R. 27. 1.1960	Athénée royal de Neufchâteau	2 607
78. (150)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 11. 6.1960	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Braine-l'Alleud	1 112
79. (151)	Prix Désiré De Meyer	A.R. 3. 3.1958	Pensionnat de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, à Saint-Ghislain	3 004
80. (152)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 24. 4.1961	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Lessines	1 334
81. (153)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 24. 4.1961	Athénée royal de Bruxelles II	1 274
82. (156)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 14. 6.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Houdeng-Aimeries	904
83. (158)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 14. 6.1962	Athénée royal de Soignies	1 072
84. (159)	Prix Mme Nelis, veuve Ploug	A.R. 28. 2.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Houffalize	224
85. (161)	Prix Mme Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson	A.R. 31. 8.1962	Lycée royal de La Louvière	1 168
86. (162)	Prix Boels	A.R. 14. 6.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Marchienne-au-Pont	1 838
87. (163)	Prix Docteur Fernand de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
88. (164)	Prix Félix de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
89. (165)	Prix André de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
90. (167)	Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi	A.R. 21.10.1963	Lycée royal de Charleroi	1 800
91. (168)	Fondation Yvonne Parent-André	A.R. 17. 1.1964	Athénée royal de Neufchâteau	792
92. (169)	Prix Victor Auguste Gabelle	A.R. 17. 1.1964	Athénée royal de Dour	2 064
93. (171)	Bourse Schouveller	A.R. 31. 8.1962	Athénée royal d'Eupen	1 850
94. (172)	Prix C. Dasselborne	A.R. 8. 2.1964	Athénée royal de Gembloux	4 511
95. (173)	Prix Docteur Robert Hanozet	A.R. 21.10.1963	Athénée royal de Neufchâteau	858
96. (174)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Marchienne-au-Pont	720
97. (175)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons et filles de Jupille	1 410
98. (176)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Binche	1 080
99. (177)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de Schaerbeek	1 192
100. (178)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21.5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de La Louvière	1 440
101. (179)	Prix Léonard Désiron	A.R. 17. 3.1965	Athénée royal de Soumagne	224

	Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
65. (126)	Prijs de Guffroy	K.B. 8.11.1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi	220
66. (127)	Prijs Claire Sauté	K.B. 15. 2.1956	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	1 089
67. (131)	Prijs « Mme Colinet, première directrice-préfète du Lycée »	K.B. 15. 2.1956	Koninklijk Lyceum te Doornik	1 160
68. (132)	Prijs Gustave Detiège	K.B. 18. 8.1956	Koninklijk Atheneum te Hannuit	367
69. (133)	Prijs Max Bertholet	K.B. 18. 2.1957	Rijksmiddelbare School te Couvin	636
70. (139)	Beurs Nelly Reyniers-Goffin	K.B. 18. 6.1958	Koninklijk Lyceum te Charleroi	900
71. (141)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Rijksmiddelbare School te Athus	657
72. (142)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 020
73. (143)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Koninklijk Atheneum te Aat	1 060
74. (145)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Koninklijk Atheneum te Dour	1 127
75. (146)	Prijs Walthère Lagasse	K.B. 18.11.1959	Koninklijk Atheneum te Hannuit	680
76. (147)	Prijs Nicolas Blaffard	K.B. 18.11.1959	Koninklijk Atheneum te Luik	1 020
77. (148)	Prijs Eugène Weberg	K.B. 27. 1.1960	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	2 607
78. (150)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 11. 6.1960	Rijksmiddelbare meisjesschool te Eigenbrakel	1 112
79. (151)	Prijs Désiré De Meyer	K.B. 3. 3.1958	Rijkskostschool voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, te Saint-Ghislain	3 004
80. (152)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 24. 4.1961	Rijksmiddelbare School voor jongens te Lessen	1 334
81. (153)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 24. 4.1961	Koninklijk Atheneum te Brussel II	1 274
82. (156)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 14. 6.1962	Rijksmiddelbare School te Houdeng-Aimeries	904
83. (158)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 14. 6.1962	Koninklijk Atheneum te Zinnik	1 072
84. (159)	Prijs Mevr. Nelis, weduwe Ploug	K.B. 28. 2.1962	Rijksmiddelbare School te Houffalize	224
85. (161)	Prijs Mevr. Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson	K.B. 31. 8.1962	Koninklijk Lyceum te La Louvière	1 168
86. (162)	Prijs Boels	K.B. 14. 6.1962	Rijksmiddelbare School te Marchienne-au-Pont	1 838
87. (163)	Prijs Doctor Fernand de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
88. (164)	Prijs Félix de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
89. (165)	Prijs André de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
90. (167)	« Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi »	K.B. 21.10.1963	Koninklijk Lyceum te Charleroi	1 800
91. (168)	Stichting Yvonne Parent-André	K.B. 17. 1.1964	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	792
92. (169)	Prijs Victor Auguste Gabelle	K.B. 17. 1.1964	Koninklijk Atheneum te Dour	2 064
93. (171)	Beurs Schouveller	K.B. 31. 8.1962	Koninklijk Atheneum te Eupen	1 850
94. (172)	Prijs C. Dasselborne	K.B. 8. 2.1964	Koninklijk Atheneum te Gembloers	4 511
95. (173)	Prijs Doctor Robert Hanozet	K.B. 21.10.1963	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	858
96. (174)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare meisjesschool te Marchienne-au-Pont	720
97. (175)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes te Jupille	1 410
98. (176)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare meisjesschool te Binche	1 080
99. (177)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens te Schaarbeek	1 192
100. (178)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens te La Louvière	1 440
101. (179)	Prijs Léonard Désiron	K.B. 17. 3.1965	Koninklijk Atheneum te Soumagne	224

Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
102. (180) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 31. 3.1965	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Soignies	661
103. (181) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 16. 4.1965	Lycée royal pour jeunes filles à Etterbeek	1 342
104. (182) Prix Alix Charlier	A.R. 4. 1.1965	Lycée royal pour jeunes filles à Charleroi	1 200
105. (183) Prix Mme Schluntz, veuve Derijcke	A.R. 30. 9.1966	Ecole moyenne de l'Etat de Houffalize	851
106. (184) Prix Gérard Caudrelier	A.R. 27.10.1966	Athénée royal de Dour	1 710
107. (185) Prix du Lions Club Thuin	A.R. 3. 1.1967	Athénée royal de Thuin	520
108. (186) Prix Charles Cortils	A.R. 28. 6.1966	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Flobecq	511
109. (187) Prix Emma Fritsche	A.R. 9.12.1966	Ecole normale moyenne de l'Etat à Liège	3 180
110. (189) Prix Gérard Vertongen	A.R. 22. 8.1967	Athénée royal d'Eupen	1 728
111. (190) Prix du Lions Club Thuin-Beaumont	A.R. 21. 5.1968	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Beaumont	510
112. (191) Fondation Mathei	A.R. 24.12.1968	Athénée royal de Waremme	10 000
113. (192) Prix Jean Preud'Homme	A.R. 11. 4.1968	Athénée royal de Hannut	1 800
114. (193) Prix Bail, veuve Bara	A.R. 2. 4.1970	Ecole industrielle de cours techniques et professionnels de l'Etat à Jemappes	3 030
115. (194) Prix Decerf, veuve Maquinay	A.R. 17. 6.1968	Athénée royal de Spa	8 750
116. (195) Prix Balthasar	A.R. 27.12.1968	Ecole primaire d'enseignement spécial de l'Etat à Grivegnée	8 880
117. (196) Prix Jean Preud'Homme	A.R. 31.12.1970	Ecole moyenne des filles à Hannut	600
118. (197) Prix Julia Carmon	A.R. 3. 5.1971	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	1 890
119. (198) Prix Delmez-Marsiat	A.R. 11. 6.1971	Athénée royal de Hannut	524
120. (199) Prix Henry Delloye	A.R. 27. 1.1971	Athénée royal à Huy	1 350
121. (200) Prix Freddy Seys	A.R. 29.11.1973	Amicale des Anciens Elèves de l'Ecole normale primaire et moyenne de l'Etat à Mons	21 600
122. (201) Prix Emile Strivet	A.R. 3. 6.1975	Athénée royal de Tournai	1 080
123. (203) Prix Jean-Jacques Van Cles-François	A.R. 23. 7.1977	Ecole moyenne de l'Etat à Pecq	1 200
124. (204) Prix Louis Rayee	A.R. 15. 2.1978	Ecole moyenne de Trazegnies	2 450
125. (205) Prix Célestin et Valère Allard	A.R. 18. 8.1978	Athénée royal de Tournai	1 140
126. (206) Prix Célestin et Valère Allard	A.R. 18. 8.1978	Lycée royal de Tournai	1 520
127. (207) Prix Eugène Licope	A.R. 3. 4.1979	Athénée royal de Mons	85 680
128. (208) Prix Georges Licope	A.R. 3. 4.1979	Athénée royal de Mons	85 680
129. (209) Prix Jules et José Delot	A.R. 10. 9.1979	Athénée royal de Ciney	8 400
		Total	394 389

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
102. (180) Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 31. 3.1965	Rijksmiddelbare School voor meisjes te Zinnik	661
103. (181) Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 16. 4.1965	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Etterbeek	1 342
104. (182) Prijs Alix Charlier	K.B. 4. 1.1965	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Charleroi	1 200
105. (183) Prijs Mevr. Schluntz, weduwe Derijcke	K.B. 30. 9.1966	Rijksmiddelbare School te Houffalize	851
106. (184) Prijs Gérard Caudrelier	K.B. 27.10.1966	Koninklijk Atheneum te Dour	1 710
107. (185) Prijs « Lions Club Thuin »	K.B. 3. 1.1967	Koninklijk Atheneum te Thuin	520
108. (186) Prijs Charles Cortils	K.B. 28. 6.1966	Rijksmiddelbare School voor jongens te Vloesberg	511
109. (187) Prijs Emma Fritsche	K.B. 9.12.1966	Rijksmiddelbare Normaalschool te Luik	3 180
110. (189) Prijs Gérard Vertongen	K.B. 22. 8.1967	Koninklijk Atheneum te Eupen	1 728
111. (190) Prijs van de « Lions Club Thuin-Beaumont »	K.B. 21. 5.1968	Rijksmiddelbare School voor jongens te Beaumont	510
112. (191) Stichting Mathei	K.B. 24.12.1968	Koninklijk Atheneum te Borgworm	10 000
113. (192) Prijs Jean Preud'Homme	K.B. 11. 4.1968	Koninklijk Atheneum te Hannuit	1 800
114. (193) Prijs Bail, weduwe Bara	K.B. 2. 4.1970	Rijksnijverheidsschool voor technische en beroepsleergangen te Jemappes	3 030
115. (194) Prijs Decerf, weduwe Maquinay	K.B. 17. 6.1968	Koninklijk Atheneum te Spa	8 750
116. (195) Prijs Balthasar	K.B. 27.12.1968	Rijkslagere school voor buitengewoon onderwijs te Grivegnée	8 880
117. (196) Prijs Jean Preud'Homme	K.B. 31.12.1970	Middelbare School voor meisjes te Hannuit	600
118. (197) Prijs Julia Carmon	K.B. 3. 5.1971	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	1 890
119. (198) Prijs Delmez-Marsiat	K.B. 11. 6.1971	Koninklijk Atheneum te Hannuit	524
120. (199) Prijs Henry Delloye	K.B. 27. 1.1971	Koninklijk Atheneum te Hoei	1 350
121. (200) Prijs Freddy Seys	K.B. 29.11.1973	« Amicale des Anciens Elèves » van de Lagere en Middelbare Staatsnormaalschool, te Bergen	21 600
122. (201) Prijs Emile Strivet	K.B. 3. 6.1975	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 080
123. (203) Prijs Jean-Jacques Van Cles-François	K.B. 23. 7.1977	Rijksmiddelbare School te Pecq	1 200
124. (204) Prijs Louis Rayee	K.B. 15. 2.1978	Middelbare School te Trazegnies	2 450
125. (205) Prijs Célestin en Valère Allard	K.B. 18. 8.1978	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 140
126. (206) Prijs Célestin en Valère Allard	K.B. 18. 8.1978	Koninklijk Lyceum te Doornik	1 520
127. (207) Prijs Eugène Licope	K.B. 3. 4.1979	Koninklijk Atheneum te Bergen	85 680
128. (208) Prijs Georges Licope	K.B. 3. 4.1979	Koninklijk Atheneum te Bergen	85 680
129. (209) Prijs Jules en José Delot	K.B. 10. 9.1979	Koninklijk Atheneum te Ciney	8 400
		Totaal	394 389

41.315 — E. Guyot, s.a., Bruxelles.